

Wiener Stadt-Bibliothek.

159667 J<sub>b</sub>

Wiener Stadt-Bibliothek.

159667 Jb

JB 159.667





*Jb 159.667*

K A R L K R A U S  
=====

D I E F A C K E L  
=====

Nr. 406 - 412

Oktober 1915

M A N U S K R I P T E  
=====

*H. I. N. 176. 413  
( 1 - 132 )*



1901

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

# I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

=====

(in Klammern Titel der gedruckten Fassung)

1. Zwei Stimmen .....	Bl.	1 - 2
2. Ein Tag aus der großen Zeit .....		3 - 5
3. (Noch ein Tag aus der großen Zeit) .....		6
4. Philosophie .....		7 - 8
5. Eine Sprachstudie .....		9 - 12
6. Die Waffen der Neutralität .....		13 - 15
7. Der Neutrale .....		16 - 18
8. Was den prächtigen Ganghofer .....		19
9. Die Schalek fürcht'sich nicht (Die wackre Schalek forcht sich nit) .....		20 - 22
10. (Die Schalek dringt weiter vor) .....		23 - 25
11. Trebitsch im Weltkrieg .....		26 - 37
12. Der Bericht ist ein Ereignis .....		38
13. So viel? .....		39
14. Der Paßzwang .....		40
15. Wo man sich an Deutschland ein Beispiel nehmen soll (Wer sich an Deutschland ein Beispiel nehmen soll) .....		41 - 42
16. Schlachtbericht .....		43 - 44
17. Der seelische Aufschwung .....		45 - 47
18. Die Forderungen der Zeit .....		48
19. Persönlichkeiten .....		49
20. Samariterinnen .....		50
21. Im Hinterland .....		51 - 53
22. Zwischen den Schlachten .....		54 - 59
23. Spiele .....		60
24. Gefängnisstrafen für Kritik in England .....		61
25. Eine gute Ernte in Aussicht .....		62
26. Drei Tage aus der großen Zeit .....		63



(im folgenden Titel der veränderten Ausgabe)

1 - 2	1. Zwei Schwestern .....
3 - 5	2. Ein Tag aus der großen Zeit .....
6	3. (Noch ein Tag aus der großen Zeit) .....
7 - 8	4. Pflanzschule .....
9 - 12	5. Eine Sprachschule .....
13 - 17	6. Die Zeiten der Bauernkriege .....
18 - 19	7. Der Henschel .....
19	8. Was den englischen Genossen .....
	9. Die Schokolade 'nicht' (die andere Schokolade kommt sich nicht) .....
20 - 22	10. (Die Schokolade bringt weiter vor) .....
23 - 25	11. Freispiel im Weltkrieg .....
26 - 31	12. Der Henschel ist ein Henschel .....
32	13. So viel? .....
33	14. Der Henschel .....
40	15. So man sich im Deutschland ein Henschel nennen soll (der sich im Deutschland ein Henschel nennen soll) .....
41 - 42	16. Schicksal .....
43 - 44	17. Der soziale Aufbruch .....
45 - 47	18. Die Henschel der Zeit .....
48	19. Persönlichkeit .....
49	20. Persönlichkeit .....
50	21. Die Henschel .....
51 - 53	22. Henschel der Henschel .....
54 - 55	23. Henschel .....
56	24. Genossenschaftliche Kasse im Ausland .....
57	25. Eine erste Henschel in Henschel .....
58	26. Drei Tage aus der großen Zeit .....



27. Verdienstvolle Tätigkeit .....	Bl.	63
28. Zur Musterung empfohlen .....		64
29. "Der dumme Kerl" .....		65
30. "D'Geigerbuam" .....		65
31. "Sensationeller Erfolg der 4 Guglhupf-Kandidaten".....		65
32. Das Scherflein .....		66
33. Eine sonderbare Schwärmerin .....		67
34. "Die Feinde Goethe und Heine" .....		68 - 92
35. Die Freunde Heine und Rotschild .....		93 - 98
36. Notizen .....		99
37. Nachts		
Text (unvollständig) .....		100 - 115
Aphorismen-Spiegel .....		116 - 123



83	.....	27. Westfälische Wälder
84	.....	28. Die Westfälische Landschaft
85	.....	29. "Der arme Kerl"
86	.....	30. "Hörst du?"
87	.....	31. "Gesellschaftlicher Erfolg der 4. Ordnung"
88	.....	32. Die Arbeiter
89	.....	33. Eine soziale Schicht
90 - 92	.....	34. "Die soziale Lage der Arbeiter"
93 - 94	.....	35. Die soziale Lage der Arbeiter
95	.....	36. Arbeiter
		37. Arbeiter
100 - 118	.....	Text (unvollständig)
118 - 123	.....	Arbeiterbewegung

Joni Himmus

Verlikon (klu. raa)

kuusikolme kättä (kättä 200)

garni

4... kuusikolme kättä

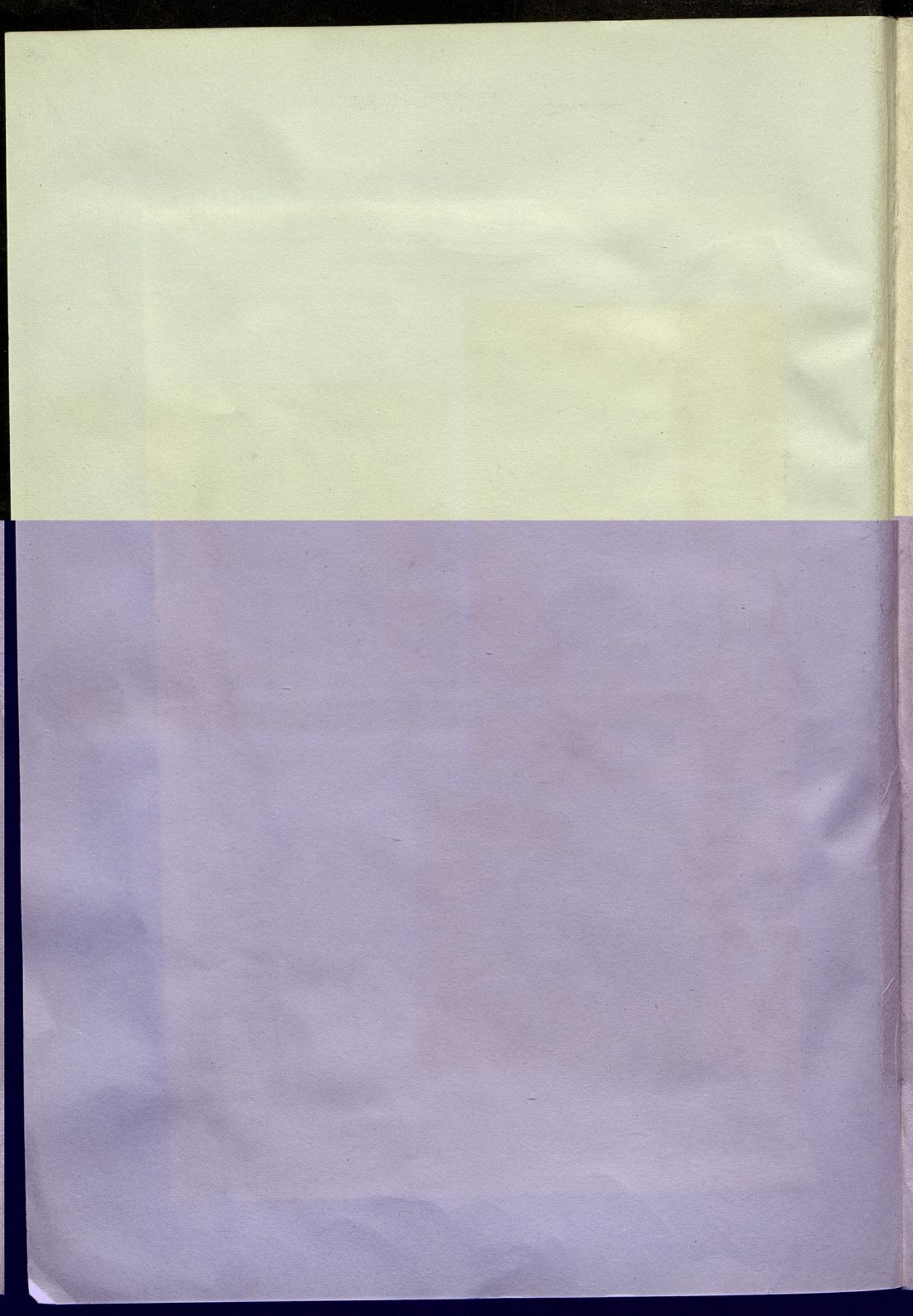
Matkittin (klu. raa)

kuusikolme kättä (kättä 200)

garni

4... kuusikolme kättä

(klu. raa)



Im heiligen Namen Gottes, unseres himmlischen Vaters und Herrn, um des gesegneten Blutes Jesu willen, welches der Preis der menschlichen Erlösung gewesen, beschwören wir Euch, die Ihr von der göttlichen Vorsehung zur Regierung der kriegsführenden Nationen bestellt seid, diesem fürchterlichen Morden, das nunmehr seit einem Jahre Europa entehrt, endlich ein Ziel zu setzen. Es ist Bruderblut, das zu Lande und zur See vergossen wird. Die schönsten Gegenden Europas, dieses Gartens der Welt, sind mit Leichen und Ruinen besät. ~~Wo kurz zuvor die Werkstätte und die Feldarbeit emsig erprießliche Werte schufen, dröhnen jetzt entsetzlich die Kanonen und verschonen in ihrer Zerstörungswut weder Dörfer noch Städte, sondern bereiten überall Verheerung und Tod.~~ Ihr tragt vor Gott und den Menschen die entsetzliche Verantwortung für Frieden und Krieg. Höret auf unsere Bitte, auf die väterliche Stimme des Vaters des ewigen und höchsten Richters, dem Ihr werdet Rechenschaft ablegen müssen sowohl für die öffentlichen Unternehmungen wie für eure privaten Handlungen. Die Fülle der Reichtümer, mit

*Jans*

*Wiederhol.!!*

Und die Fische, Hummer und See-  
spinnen der Adria haben lange keine so guten Zeiten  
gehabt wie jetzt. In der südlichen Adria speisten sie  
fast die ganze Bemannung des „Leon Sab-  
betta“. Die Bewohner der mittleren Adria fanden  
Lebensunterhalt an jenen Stallentern, die mit von dem  
Fahrzeug „Turbine“ nicht mehr retten konnten, und in  
der nördlichen Adria wird den Meeressäugern  
der Fisch immer reichlicher gedeckt. Dem  
Unterseeboot „Medusa“ und den zwei Torpedobooten hat  
sich jetzt der Panzerkreuzer „Amalfi“ zugesellt. Die Muster-  
kollektion der maritimen Ausbeute, die sich bisher auf das  
„maritime Kleinzeug“ erstreckte, hat einen gewichtigen  
Zuwachs erhalten, und bitterer denn je muß die Adria  
sein, deren Grund sich immer mehr und mehr mit den  
geborstenen Leibern italienischer Schiffe bedeckt, und über  
deren blaue Fluten der Verwesungshauch der gefallenen  
Befreier vom Karstplateau streicht. . . .

at  
ru  
w  
B  
2  
3  
M  
L  
h  
B  
h

31. Juli 1915 Nr. 18297

denen Gott der Schöpfer die Euch unterstellten Länder  
ausgestattet hat, erlauben Euch gewiß die Fortsetzung des  
Kampfes. Aber um was für einen Preis? Darauf mögen  
die Tausende junger Menschenleben antworten, die all-  
täglich auf den Schlachtfeldern erlöschen, ebenso wie die  
Ruinen so vieler Städte und Dörfer und so vieler von  
dem frommen Sinn und dem Genie der Vorfahren ge-  
schaffenen Monumente. Wiederholen nicht auch jene  
bitteren Tränen in den stillen Kammern oder zu Füßen  
der Altäre, daß der Preis des täglichen Kampfes groß,  
zu groß ist?

*Jans*



J R 159.667

(in Zug auf ~~der~~ der große Zeit) gesamt Titel

1.

Colort

Seite 9 :  
Der kleine Krieger (.) Weisheit  
Capit. der (.) Weisheit  
Win, 2. 2. 2. 2.

Wiedl & h. h. h. h.  
auf der W. W. W. W.  
in flung auf der flung  
der flung

Colort

Seite 10 :  
Der kleine Krieger (.) Weisheit  
in der flung der flung  
Win, 2. 2. 2. 2.

Wiedl & h. h. h. h.  
auf der W. W. W. W.  
in flung auf der flung

x x x

Spec  
Clay  
1874



## Der eiserne Kriegsbecher.

### Aufruf des Ehrenausschusses.

Wien, 2. August.

Wir haben bereits das neueste Kriegsandenken, den eisernen Kriegsbecher, eingehend besprochen. Der Gedanke, dem Publikum zum Dank für die durch den Ankauf eines Bechers geleistete Kriegshilfe die Erwerbung eines wirklich schönen und nicht alltäglichen Erinnerungszeichens zu ermöglichen, stammt vom Statthalter der Steiermark, Grafen Manfred Clary und Aldringen. Die außerordentlich geschmackvolle Form und Biselierung des Festbechers (denn als solcher ist das durch die große Zeit geweihte Trinkgefäß gedacht) hat Professor Marschall geschaffen.

Der Aufruf, in welchem sich der Ehrenausschuß an die Öffentlichkeit wendet, hat folgenden Wortlaut:

Denkmale, welche die Völker dem Ruhme der Vergangenheit errichten, reden zu allen und sind Gemeingut.

Aber auch in der Einsamkeit oder im engen Kreise der Familie schwingt sich das Gemüt des einzelnen zu den höchsten Höhen allgemeiner Begeisterung empor, so oft ihn die im eigenen Heim als teures Kleinod aufbewahrten Erinnerungszeichen und Symbole an große Zeiten gemahnen.

Und welch' große Zeit durchleben wir heute!

Ja, wann waren die Waffen gefährlicher als jetzt, da sich die Völker der Monarchie in flammender Empörung erhoben und in hingebender Begeisterung um ihren heißverehrten Kaiser scharten, den türkischen Einbruch des Feindes abzuwehren — wann pochten mächtigere Feinde, größere Gefahren an die Tore des altherwürdigen Reiches seit den Zeiten, da in Ost und West auflodernde Flammen im welthistorischen Ringen seinen Bestand bedrohten und zum erstenmal des großen Prinzen Eugenius sieghaftes Lied erklang.

Es war eine weisevolle Stunde, als es nun wiederum erscholl und Antwort fand im mächtigen deutschen Kriegsgefangen. Und als unser heißgeliebter Monarch zu seinem erhabenen Bundesgenossen die herrlichen Worte sprach: „In Treue drücke ich deine starke Hand“, da schlugen hochauf die Herzen, und von der Nordsee bis zur Adria, vom Rhein bis zur Donau rauschte in heiliger Welle das Gelöbniß des Treuebundes.

Der Glanz antiker Größe durchleuchtet unsre Zeit — er umstrahlt unsre Helden im Felde und schimmert im Palast und Hütte. Einen Abglanz davon noch lebendig zu erhalten und noch Kindern und Enkeln zu vermitteln in einem Symbol, einem Erinnerungszeichen von dauerndem Werte, ist unser Gedanke.

Es war von vornherein klar, daß dieses Ziel nur durch Schaffung eines Erinnerungsgegenstandes erreichbar ist, der in jedem Hause Verwendung finden kann, daß er aber, um Dauerwert zu gewinnen, auch würdig sein muß, die Größe der Zeit und die Heiligkeit unsres Bündnisses in wahrhaft künstlerischer Weise zu versinnlichen und trotzdem auch dem Minderbemittelten erschwinglich sein soll.

Nichts eignet sich hierzu besser als der Becher; findet er doch meist bei feierlichen Anlässen Verwendung. Wie kein anderer Gegenstand eignet er sich, die Erinnerung an die große Zeit der Verbrüderung in uns zu erwecken, zugleich aber auch eine sinnige Zier jedes Heims zu bilden.

Der Kriegsbecher 1914/15, das Symbol der Erinnerung an heroische Zeit und der Verbrüderung in gemeinsamer Gefahr, muß den hellsten Widerhall in den verbündeten Völkern finden.

Mit der Verkörperung dieses Gedankens betraut, schuf Kammermedailleur Professor Marschall in Wien, eine Berühmtheit auf diesem Gebiete und zugleich der einzige Künstler, dem es in letzter Zeit gegönnt war,

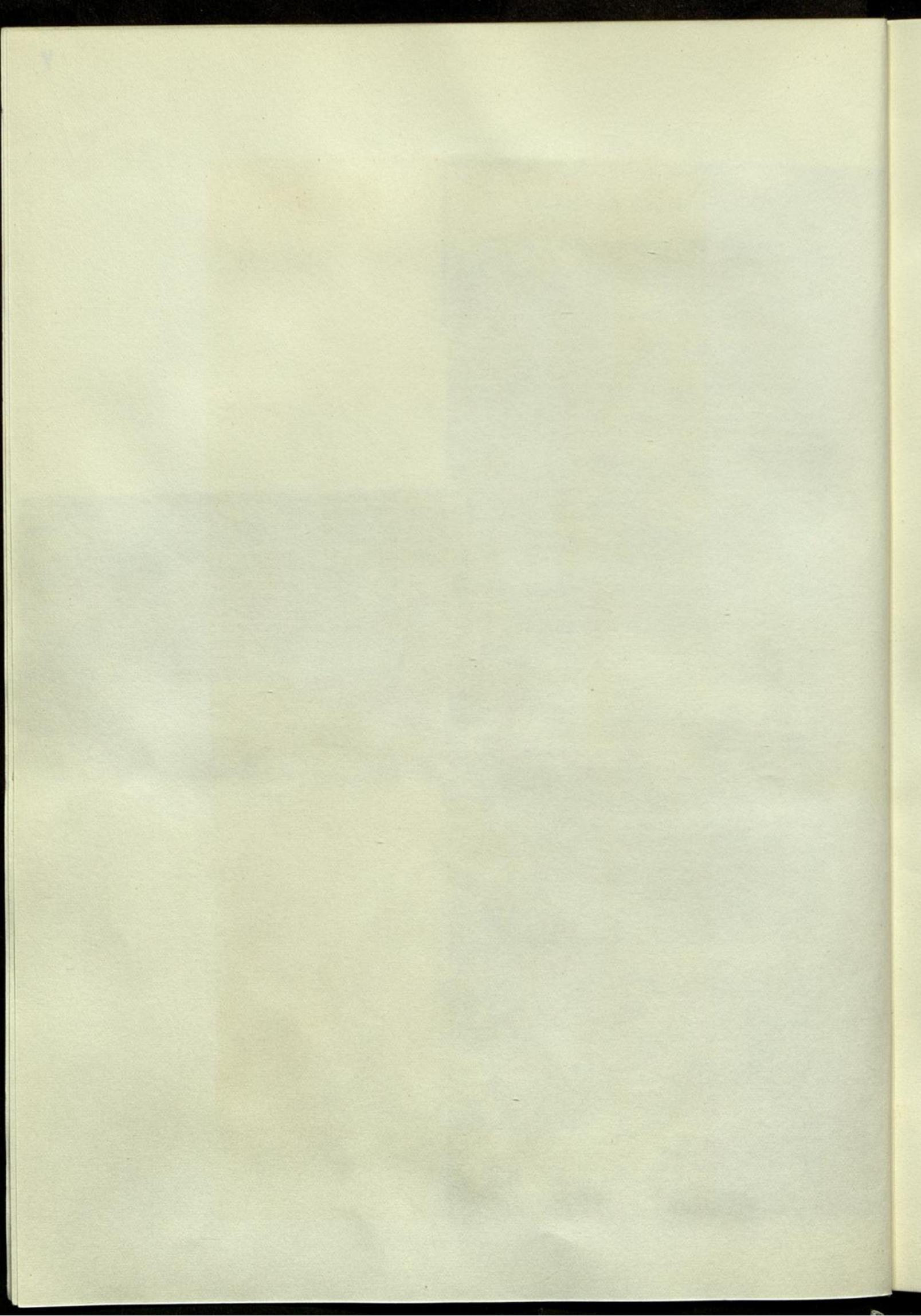
Bildnisse der beiden erhabenen Majestäten in voller Lebenswahrheit zu modellieren, nach Ueberwindung vielfacher Schwierigkeiten ein außerlesen schönes Bechermodell, das auf einem Edelmetallreifen das herrliche Doppelmedaillon der hohen verbündeten Majestäten trägt nebst dem von Ottokar Kernstock, dem berühmten Sänger des „St. Jörg“, verfaßten Bechersprüche:

Klar wie dies Glas ist unser Recht!  
Weh' dem, der es zerbrechen möcht'!

Unsre harte, eiserne Zeit wies noch einen ganz besonderen Weg. Was sollte sinnfälliger und packender — die späteren Generationen an diese Zeit und unser Treue-

*Handwritten notes:*  
Jedoch können wir die Idee von der Verbrüderung nicht  
wiederholen.  
Kampfer des 19. Jhdts.  
die wir uns heute zu Ehren geben!

*Spec!*  
*(long word)*



### Das Inkrafttreten des Schlagobersverbotes in Wien.

Der erste Tag der „oberfreien“ Wiener Kriegsjause.

Wien, 2. August.

Mit dem gestrigen Tage war in Wien die Statthaltereiverordnung, die die Verwendung von Schlagobers, und zwar sowohl die Erzeugung als den Verkauf und die gewerbsmäßige Verwendung verbietet, in Kraft getreten. Auch zur gewerbsmäßigen Erzeugung von Gefrorenem war von heute ab die Milchverwendung untersagt, was das Ende aller Arten von „Obersgefrorenem“ bedeutete. Die Durchführung der Verordnung ging, wie hervorzuheben ist, ganz glatt von statten. Das Publikum der Kaffeehäuser fügte sich widerspruchlos in die neue Ordnung, die mit der notwendigen Einschränkung des Milchverbrauches begründet ist. Wie die Abschaffung des Weißgebäcks, so wurde auch die Abschaffung des Schlagobers verständnisvoll als eine jener zweckmäßigen Maßregeln hingenommen, die uns das Durchhalten erleichtern sollen. Bemerkenswert waren die Veränderungen in der „Wiener Jause“, die der gestrige Tag bereits beobachten ließ. In den Küchen der Stadtkaffeehäuser gab es plötzlich ganz überflüssige Geräte; die außer Dienst gestellten „Schlagobersmaschinen“. Als die Jausenzeit in den zahllosen „Jausenstationen“ des Wiener Rayons herannahte, trat das neue Verbot erst eigentlich in Erscheinung. Ueberall wurde Kaffee ohne die so charakteristischen weißen „Borten“ von Obers serviert. Die zahlreichen Damenjausebesucherinnen auf den Kaffeeterrassen nahmen die vom Wartör kurz erläuterte Abschaffung des gewohnten „Doppelschlag“ mit Verständnis entgegen und bestellten einfach „Melange mit Sau“. In den Kaffeehäusern sind im Kellnerjargon die Stammgäste längst in „Schlag“ und in „Sauteller“ eingestellt. Letztere, zumeist Betten, mühten jedoch die gewohnte Zutat heute vielfach entbehren, da von einem Liter Milch beim besten Willen nicht mehr als höchstens fünf Portionen damit versehen werden konnten.

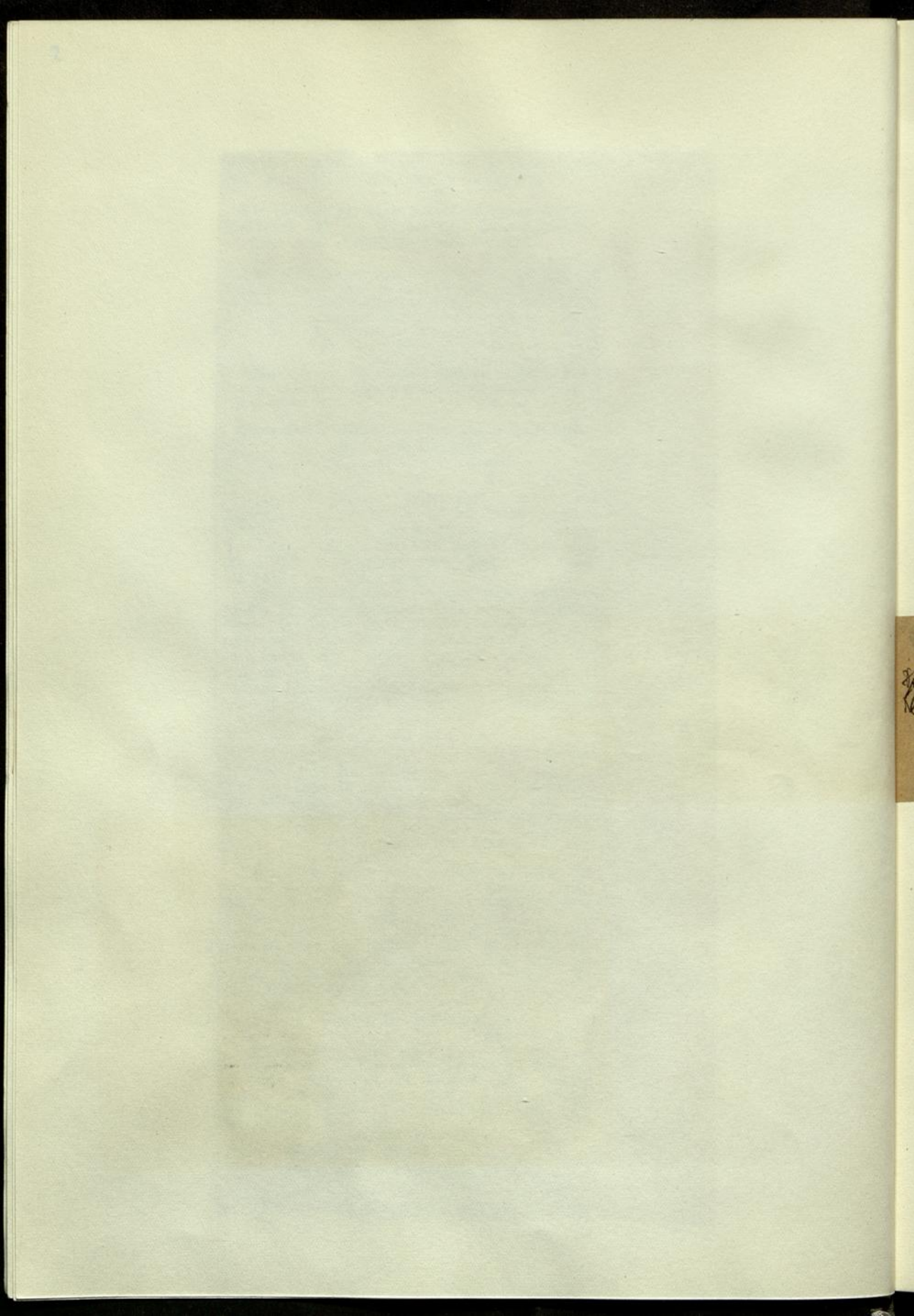
War ist  
Phonem!!  
Simp - H!!

Eine weitere Folge der Reform war, daß die Wartörkunschküde, sieben bis acht Kaffeegläser auf einmal zu befördern, nicht mehr durchführbar waren. Ein Wartör erklärte dies damit, daß der „Gupf“ von Schlagobers bisher eine feste Bindung des Kaffees nach oben gebildet habe, so daß nichts verschüttet werden konnte. Nun aber getate die leere Flüssigkeit allzu leicht ins „Schwabbern“, so daß nur mehr drei bis vier Tassen auf einmal getragen werden konnten.

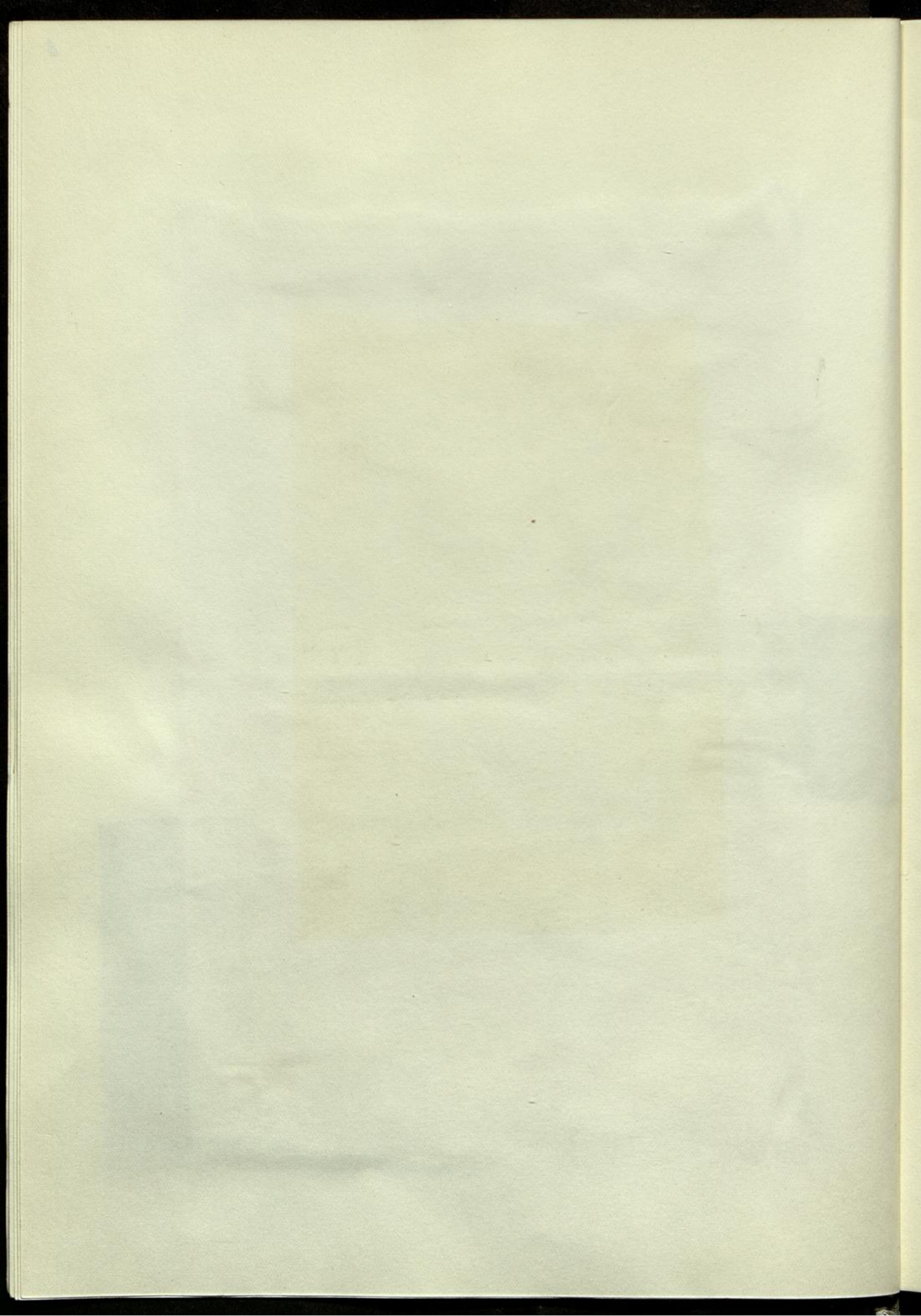
Die zweite Neuerung des gestrigen Tages in den Kaffeehäusern war die Abschaffung des Obersgefrorenen. Die Kaffeefieber halfen sich damit, daß sie das Gefrorene — kalt gestelltes Kaffee-Eis — statt mit Beimengung von Obers mit Wasser versetzten. Die breite Lage von Obers auf den Gläsern wurde, um der Darbietung ein „Gesicht“ zu geben, durch gehäuften Vanilleeis halbwegs ersetzt, auch wurden hier und da größere Portionen geboten. Auch die übrigen Gefrorenessorten wurden noch geboten, jedoch mit Wasser hergestellt und ohne Obersschaum. Das Publikum hielt sich mehr an die Fruchtlesorten, „Erdbeer“, „Himbeer“ usw.

Bei den Zuckerbädern versuchte man gleichfalls das entfallende Schlagobers so gut als möglich zu ersetzen. Die Schlagobersstrapsen waren sämtlich verkauft den. Wie schon angekündigt, half man sich mit „Schnee“ aus Eiweiß. Die „Erdbeeren mit Rahm“, bisher eine im Sommer beliebte Erfrischung, waren natürlich nicht zu ersetzen. Aber auch das Publikum der Zuckerbäder erwies sich als verständig genug, um sich mit der unvermeidlichen Maßregel, die die Schonung der Milchvorräte bezweckt, rasch abzufinden.

In Kreisen der Gewerbe, die sich mit den durch das Schlagobersverbot berührten Artikeln befassen, konnte man vielfach Zweifel bezüglich der Gültigkeit des Verbotes hinsichtlich eventueller Verwendung von Trockenmilchtablets zur Eisbereitung vernehmen. Tatsächlich ist die Trockenmilch, die auch vom Auslande eingeführt wird, in der Verordnung nicht erwähnt, und es bedürfte entsprechender Unterweisung, ob auch die Trockenmilch in das Milchverbot bei der Eiszerzeugung einbezogen ist.







Philosophie

Gelin

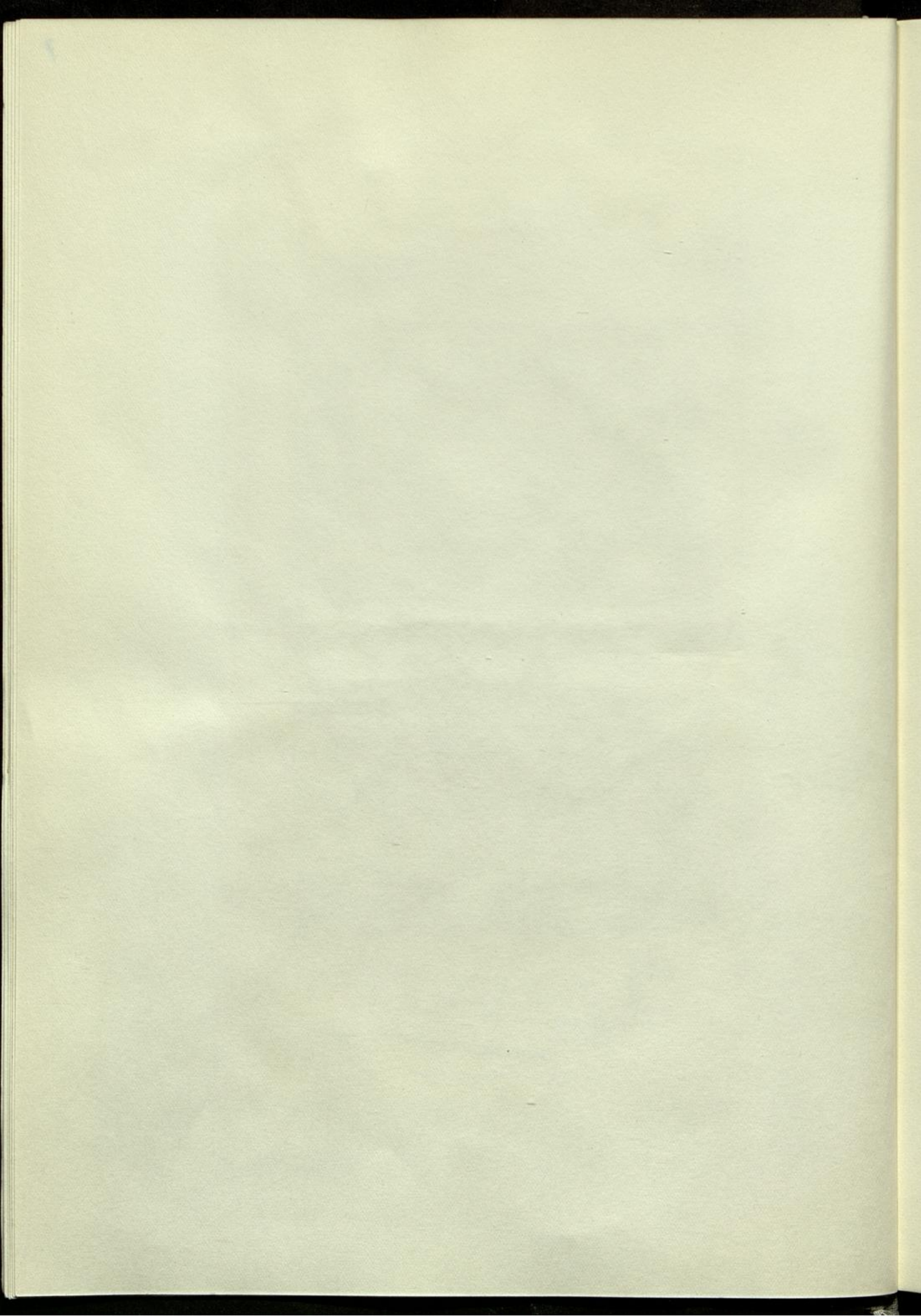
breiten Massen des englischen Volkes.

[Das Berliner Ehrendoktorat des Generalstabschefs v. Falkenhayn.] Aus Berlin wird uns berichtet. Der Dekan der philosophischen Fakultät der Universität Berlin, Professor Dr. Hans Delbrück, hat sich ins Große Hauptquartier begeben, um dem Chef des Generalstabes der Feldarmee General v. Falkenhayn das Diplom als Ehrendoktor der Philosophie persönlich zu überreichen. Die von Professor v. Wilamowitz verfasste Laudation gibt die Gründe der Verleihung in lateinischer Sprache an. Die Begründung rühmt Falkenhayn, der in der letzten Zeit des Friedens und der ersten des Krieges als Kriegsminister und darauf als Chef des Großen Generalstabes dafür gesorgt hat, daß Truppen, Munition und Verpflegung an allen den so weit entlegenen Punkten niemals fehlten, so daß der Feind, wo immer er angriff, seine verfehlten Versuche bald aufgeben mußte. Er hat aber auch den ebenso kühnen wie klugen Plan entworfen, nach dem ein starkes Heer von unseren und den verbündeten Truppen unbemerkt in einem gut gewählten Punkte zusammengezogen ward und in plötzlichem Ansturm den überraschten Feind vollkommen in die Flucht schlug. Diesem Meister in allen Künsten des Krieges verleihen wir die Würde eines Doktors der Philosophie und Meisters aller schönen Künste. Zugleich mit Falkenhayn erhielt den Doktorhut ehrenhalber der Generalleutnant und Generalquartiermeister Freitag v. Doringhoven, der ~~berühmte~~ ~~Militärschriftsteller~~.  
 Hier lautet die Widmung des Ehrendoktorats in deutscher Uebersetzung folgendermaßen: „Dem Generalquartiermeister Sr. Majestät im Großen Hauptquartier, der vermittelt seiner durch Gelerksamkeit, Scharfsinn und Feinheit der Darstellung ausgezeichneten Schriften das Studium der militärwissenschaftlichen Literatur in unserem Heere ganz hervorragend gefördert hat, der für die Pflege und die Festigung der uns mit unseren Bundesgenossen eng verknüpfenden Freundschaftsbände mit seiner ganzen Autorität eingetreten ist und der in Erfüllung wichtigster Aufgaben und in hohen Ehrenstellungen zu den Siegen über die Feinde und zur Vergrößerung des Ruhmes unseres Vaterlandes viel beigetragen hat.“

[Anthropologische Messung der Kriegsgefangenen.] Eine dankenswerte Anregung gibt in der „Deutschen Medizinischen Wochenschrift“ der bekannte Anthropologe Professor Dr. Buschan, der zurzeit als Marineoberarzt im Kieler Marine Lazarett Dienst tut. Er weist darauf

er  
 n.  
 l.  
 n.  
 n.  
 id  
 n.  
 ur:  
 ns  
 eß  
 der  
 hen  
 ans,  
 sein  
 Carl  
 Josef  
 914  
 fant  
 in  
 ges,  
 rnen  
 dem  
 vom  
 r in  
 den-  
 fiter  
 leges-  
 ndet  
 Der  
 wein  
 teilt  
 tum

Rec. 7  
 Mein Name gehört annehmen, der die 1894  
 fangen sie in ~~der~~ ~~deutschen~~ ~~Wochenschrift~~  
 so hat man ~~schon~~ ~~in~~ ~~der~~ ~~Wochenschrift~~ ~~1894~~  
 ist bei der ~~deutschen~~ ~~Wochenschrift~~ ~~1894~~  
 und ~~schon~~ ~~in~~ ~~der~~ ~~Wochenschrift~~ ~~1894~~









im Spiegel

ca 1

Saarbrücken, 25. August.

Die "Saarbrücker Volkszeitung" meldet:  
Der deutsche Kronprinz erließ am 22. August  
folgenden Armeebefehl:

„Heute jährt sich zum erstenmal der Siegestag der  
Schlacht von Longwy. Welch schicksalsschweres  
Jahr ist vor unseren Augen dahingerauscht, seit auch wir  
dabei sein durften, wie die deutschen Heere über die

festungsbewehrte Grenze drangen. In ungestümer An-  
griffsfreude schritten sie Hof und Herd der heimischen  
Scholle, trieben eine Welt begehrllicher Feinde mit allen  
Schrecken heutiger Kriege in dem blühenden feind-  
lichen Lande. Wer jene heißen Augusttage inmitten  
der fünften Armee miterlebt hat, wo wir sieges-  
sicher den Franzosen die deutsche Ueberlegenheit so  
schlagend zum Bewußtsein brachten, dem werden sie  
unvergeßlich bleiben. Nicht minder unvergeßlich aber  
bleiben uns auch die langen, bitterschweren Monate,  
in denen wir nicht mehr losließen, bis wir uns  
in heiligem Zorn am Feinde festgewissen hatten. Dem  
freudigen Leben stolzer Angriffsschlachten folgte unsere  
entfagungsreiche Verteidigung, unser Mäulwurfkrieg, mit  
dem wir in ohnmächtiger Wut die anstürmenden Feinde  
in unzerreißbare Fesseln schlugen, und der nur so den  
unvergleichlichen Siegeszug unserer Brüder im Osten er-  
möglichte. Aber wie bei einem Vulkan unter dünner  
Decke das unbändige Element sich reckt und dehnt, bis,  
mit Gewalt durchbrochen, seine Kräfte frei werden, so  
warten wir in ungebrochener Kampfes-  
lust auf den Tag, wo der Kaiser auch  
uns zu neuem Angriff ruft, heraus aus  
den Gräben und Stollen, hinein in den  
Krieg, wie wir ihn lieben. Gebe Gott, daß  
bald der Tag erscheine! Frankreich soll sie wieder kennen,  
die Sieger von Longwy!“

München

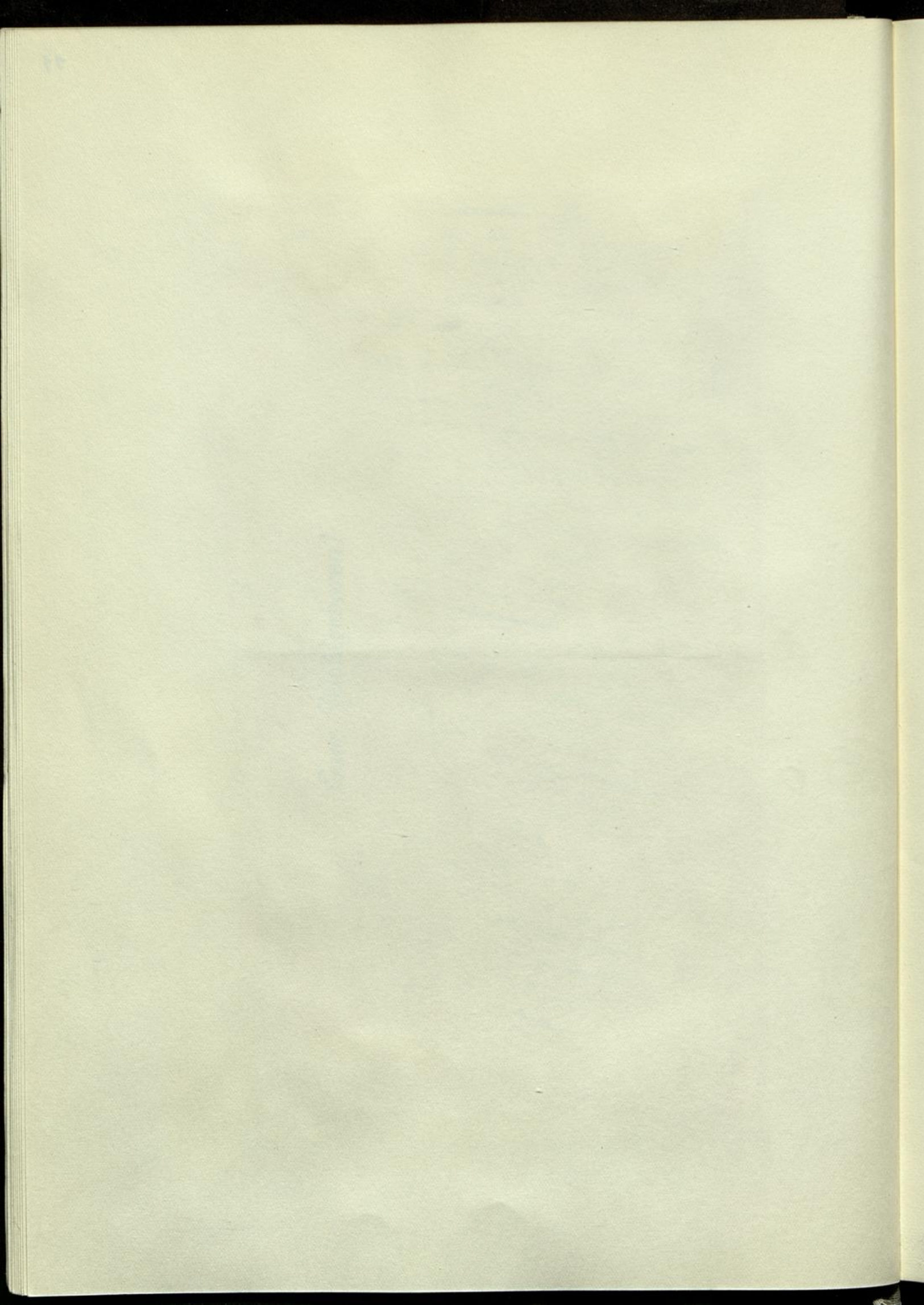
ca 1





















Col  
... Es ist ein großer Unterschied, ob man Waffen in Friedenszeiten ans Ausland verkauft, oder ob man Waffen an gegenwärtig Kriegsführende liefert, die gegen die eigenen Freunde kämpfen. ~~Unsere Krupp- und Mauserwerke haben während des Friedens Waffen an die ganze Welt verkauft, ebenso haben es aber auch die Kreuzot-Werke in Frankreich, die Armstrong-Werke in England oder die Winchester- und Remington-Kompagnien in Amerika getan. Anders aber wird die Sache während eines Krieges. Hier findet das~~

in  
wi  
sah  
ein  
wer  
sich  
tan  
en  
un

Wir waren also in derselben Lage wie unsere Gegner, der Unterschied liegt nur darin, daß wir gezwungen waren, uns selbst zu helfen, eine riesenaufgabe, die unsere Heeresverwaltung in Gemeinschaft mit der deutschen Industrie in glänzender Weise gelöst hat, während für unsere Feinde deren Leistungsfähigkeit verjagte, die amerikanische Industrie einsprang und ihnen über die Schwierigkeiten hinweghalf.

arc 2  
arbeiten, an. ~~Kaufkraft zugunsten haben wollten.~~ Daß wir im Auslande zu kaufen suchen, was wir während des Krieges und zum Kriege bedürfen und brauchen können und was sonst vermutlich in die Hände unserer Feinde fiel, ist so selbstverständlich, daß eine "Enthüllung" darüber einfach komisch wirkt. Haben doch die Vereinigten Staaten offiziell ausdrücklich erklärt, es liege im Wesen ihrer Neutralität, daß sie uns ebenso gern Waffen und Munition verkaufen würden wie unseren Feinden.



3.

col 1

(Ming' 1. Mai, New-Yorker Zeitg. in Karl Eger'schen M.)

11 . . . .  
w. j. j. j. j.

...ge, gegangene, vorgehen des Wiener Bürgerausschusses.

Paternalismus und Profit. Der „März“ veröffentlicht in seiner Nummer vom 1. Mai einen New-Yorker Brief von Karl Eugen Schmidt über Amerikanische Neutralität und Waffenlieferung, in dem wir unter anderem folgende charakteristische Dinge lesen: Wenn man sich die amerikanischen Firmen ansieht, die an dem Geschäft beteiligt sind, merkt man nicht ohne schmerzliche Ueberraschung, daß man es dabei durchaus nicht nur mit Angloamerikanern zu tun hat. Weitverbreitet das umfangreichste Geschäft wird von den Stahlwerken in Pethlehem — diesen friedlichen Namen führt die größte Kanonengießerei der Vereinigten Staaten — im Staate Pennsylvanien gemacht. An der Spitze dieses Stahltrusts stand früher der große Friedensapostel und Menschenfreund Carnegie, hierzulande als der erbarmungsloseste Arbeiterausbeuger und Heuchler bekannt. Nach seinem Rücktritt übernahm ein Mann die Leitung, der den guten deutschen Namen Schwab trägt und somit nicht als Angloamerikaner angesprochen werden kann. Damit noch nicht genug, erfahren wir aus dem in finanziellen Angelegenheiten maßgebenden „Wall Street Journal“, daß zwanzig Prozent der Aktien dieses Unternehmens in deutschen Händen sind, wohl verstanden, nicht in deutsch-amerikanischen, sondern in reichsdeutschen Händen. Es ist auch noch lange nicht das Schlimmste, was bei dieser Gelegenheit an den Tag gekommen ist. Während man von mehreren wachsenden anglo-amerikanischen Fabrikanten erfahren hat, die Bestellungen der französischen und englischen Regierung abgewiesen haben, hat der in Milwaukee erscheinende sozialistische „Reader“ die Namen mehrerer Deutschamerikaner genannt, die öffentlich laut und eifrig für die Sache Deutschlands eintreten, während die von ihnen geleiteten Fabriken Patronen, Flinten und anderes Kriegsmaterial für England und Frankreich herstellen. Ja, es kommt noch schlimmer; es gibt in den Vereinigten Staaten Filialen reichsdeutscher Firmen, die sich an diesem Geschäft beteiligen! Hat man da noch das Recht, gegen die merkwürdige Neutralität Onkel Sams zu protestieren, der schließlich keine besondere Veranlassung hat, um unserer schönen Augen willen

auf diese gewaltigen Profite zu verzichten? Können wir ihn an den Pranger stellen, wenn unsere eigenen Land- Leute der Versuchung nicht widerstehen und das englische und französische Geld einstreichen? &

„Der Kampf“, sozialdemokratische Monatschrift, achter Jahrgang, Seite 5.





des Nachtrags

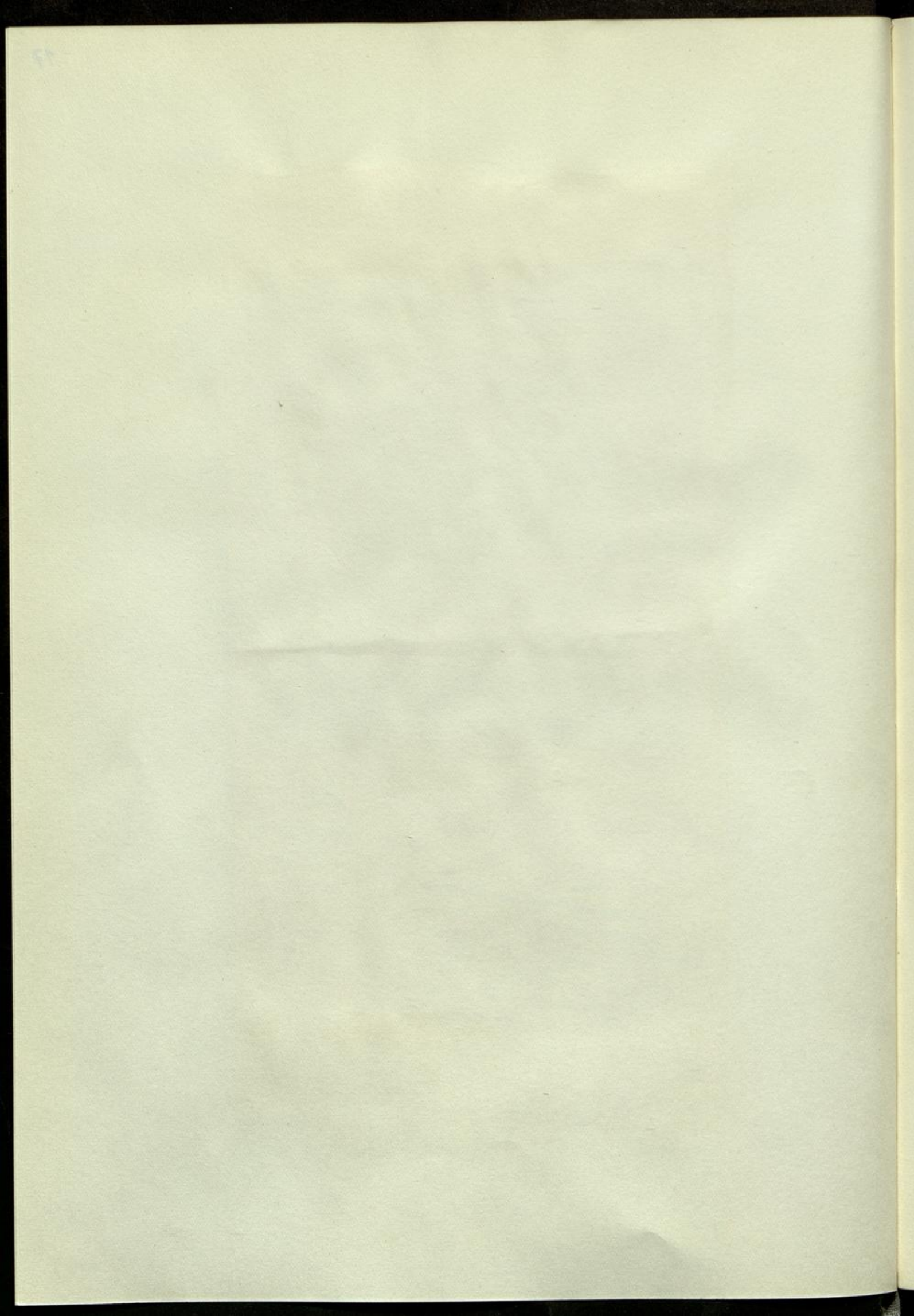
Propos. für und die Centralmächte, jetzt  
 für Amerika, ~~was~~ in Deutschland ~~ist~~  
 nicht die alte Zeit in Deutschland unterworfen.  
 Es heißt aber Europa erhebt, und es ausprügelt ist  
 ein Kongress:

Was die Oesterreicher anbelangt, so hat man  
 sie, wie ich bekennen muß, in den oberen Kreisen  
 Amerikas seit jeher von einer günstigeren Seite beurteilt  
 als die Deutschen, aber wenn man die Wahrheit gestehen  
 will, muß man sagen, daß dies wohl deshalb der Fall war,  
 weil man von Oesterreich-Ungarn in Amerika noch  
 viel weniger Werk als von Deutschland. Gegen-  
 wärtig macht man keinen Unterschied. Man muß  
 hierbei berücksichtigen, daß der Amerikaner sich zumeist  
 nur mit der Geschichte seines eigenen Landes befaßt und  
 sich nicht die Zeit nimmt, die Geschichte und Verhältnisse  
 anderer Länder zu studieren, wie er überhaupt kein be-  
 sonderes Interesse für die politischen Vorgänge des Aus-  
 landes zeigt und sie als von nebensächlichem Interesse für  
 ihn handelt.  
 Kommt bei der Stimmung in Amerika nicht auch der  
 finanziellen Frage eine Bedeutung zu?

Ich  
 Ich würde, daß es ein paar Monate lang in  
 eine langjährige Arbeit der Kollaboration, die für die  
 amerikanische Politik der letzten Jahre von großer  
 Bedeutung ist, die sich als ein Ergebnis der  
 Arbeit der letzten Jahre zeigt. Ich würde, daß es  
 ein paar Monate lang in eine langjährige Arbeit der  
 Kollaboration, die für die amerikanische Politik der  
 letzten Jahre von großer Bedeutung ist, die sich als ein  
 Ergebnis der Arbeit der letzten Jahre zeigt. Ich würde,  
 daß es ein paar Monate lang in eine langjährige Arbeit  
 der Kollaboration, die für die amerikanische Politik der  
 letzten Jahre von großer Bedeutung ist, die sich als ein  
 Ergebnis der Arbeit der letzten Jahre zeigt.



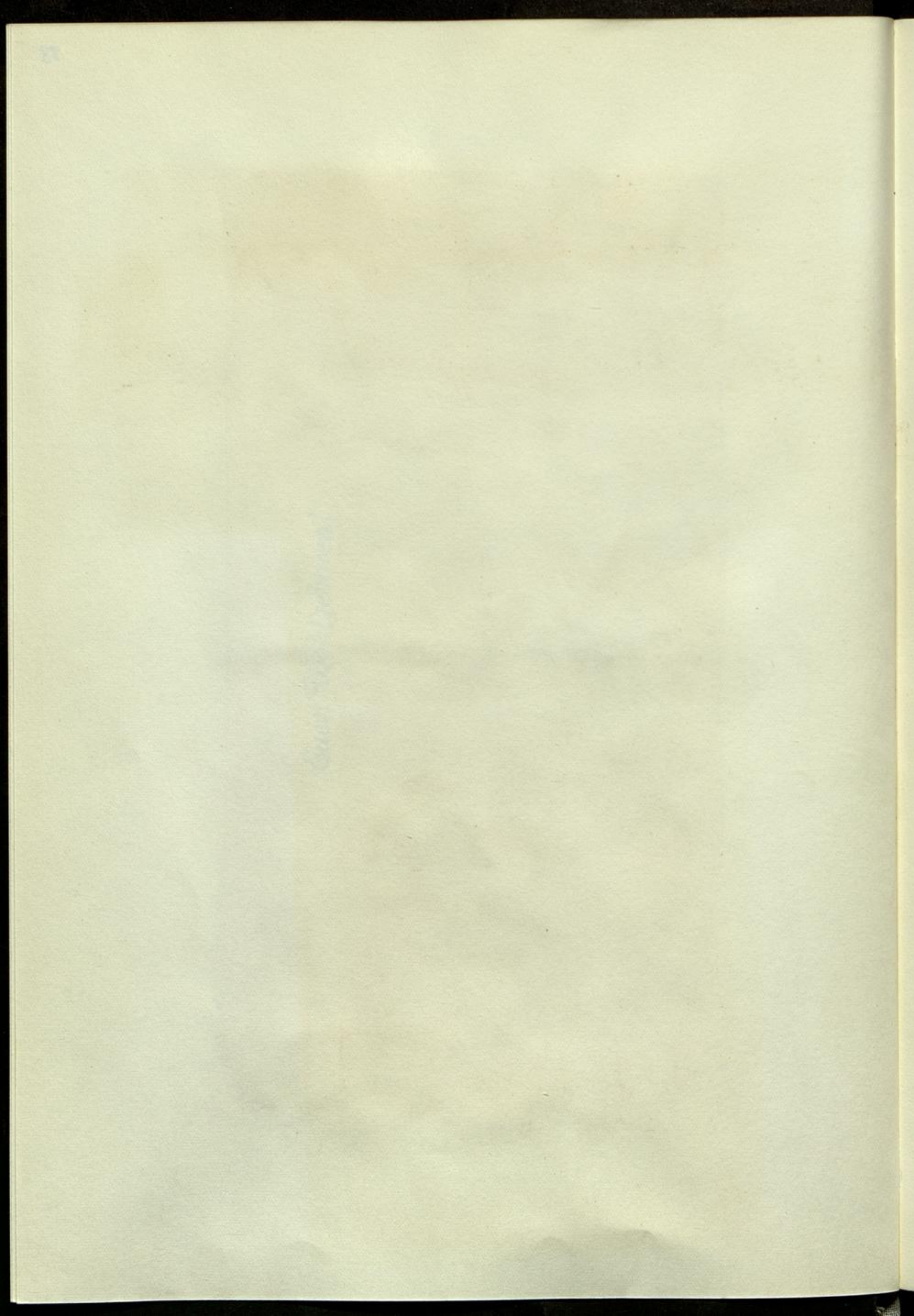




- dat, als de stroom door de  
 velden, de diepste kelders van de  
 kerk van mij, te dat hij als de laatste  
 veldensloop, een lang kelders, en  
 van de diepste kelders, te dat hij  
 te dat hij in de kelders, te dat hij  
 van de diepste kelders, te dat hij  
 van de diepste kelders, te dat hij

3

1910



Nach dem großen Kampfe

April

Col.

Frankfurt

Col.

... Nun klorierte der stramme Schrittschlag des deutschen Parademarsches über das Asphaltpflaster des Sachsenplatzes von Warschau. Die Wirkung, die der Anblick dieses kraftvollen militärischen Schaupieles auf die vielen Tausende von Zuschauern ausübte, war deutlich zu erkennen. Die Warschauer machten sehr große Augen. Und einen alten Juden hörte ich zu seiner Tochter sagen: „Nu waas me, wos e Soldot is!“

Den Nachmittag verbrachte ich bei den Rontgen...

bar, lagen oder saßen die weinenden, die schlafenden oder spielenden Kinder, die unbeweglich in ihre wollenen Lächer ewickelten Weiber und Mädchen, die Kranken, die ~~schwachen~~ und die Starbenden. Und hinter diesen Wagenbildungen des Glends, zwischen den Thüren der von den Russen niedergebrannten Stadt, inmitten dieses Trauerbildes sinnloser Verwüstung, stand hübsch und unversehrt die russische Kirche, gerettet durch die abergläubische Angst vor einem strafenden Gotte! Korakenreligion! Ob Gott in der solchen Kirche noch wohnen mag?

April

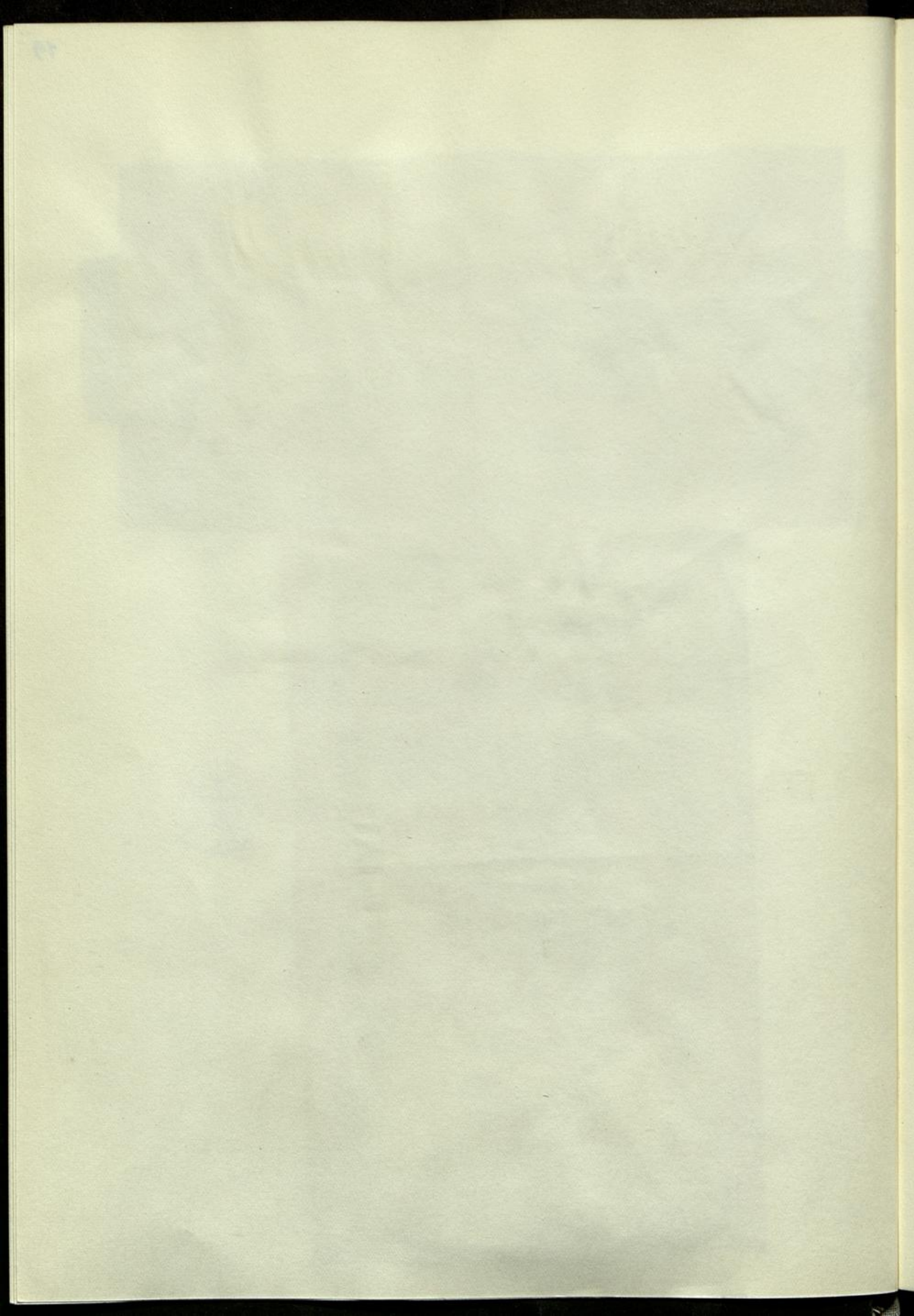
Frankfurt

Col.

... mit den goldenen Kuppeln die Parade abnahm. Wie im Krieg zu jeder Stunde die Gegensätze von Schauer und Schönheit, von Ernst und grotesker Komik sich durcheinanderrühren, so war es auch im Verlaufe dieses festlichen Einzuges einige Momente voll schreiender Heiterkeit. Man bekam ein Straßenbild zu sehen, bei dessen Anblick man sich lebhaft jenes Karikaturenblattes erinnerte, das berühmt ist unter dem Titel „Der Löwe kommt!“ Bei dem Rat vom Wiener Bahnhof zum Sachsenplatz hatte der Fürstenzug eine ~~große~~ große ~~Blasse~~ Blasse.

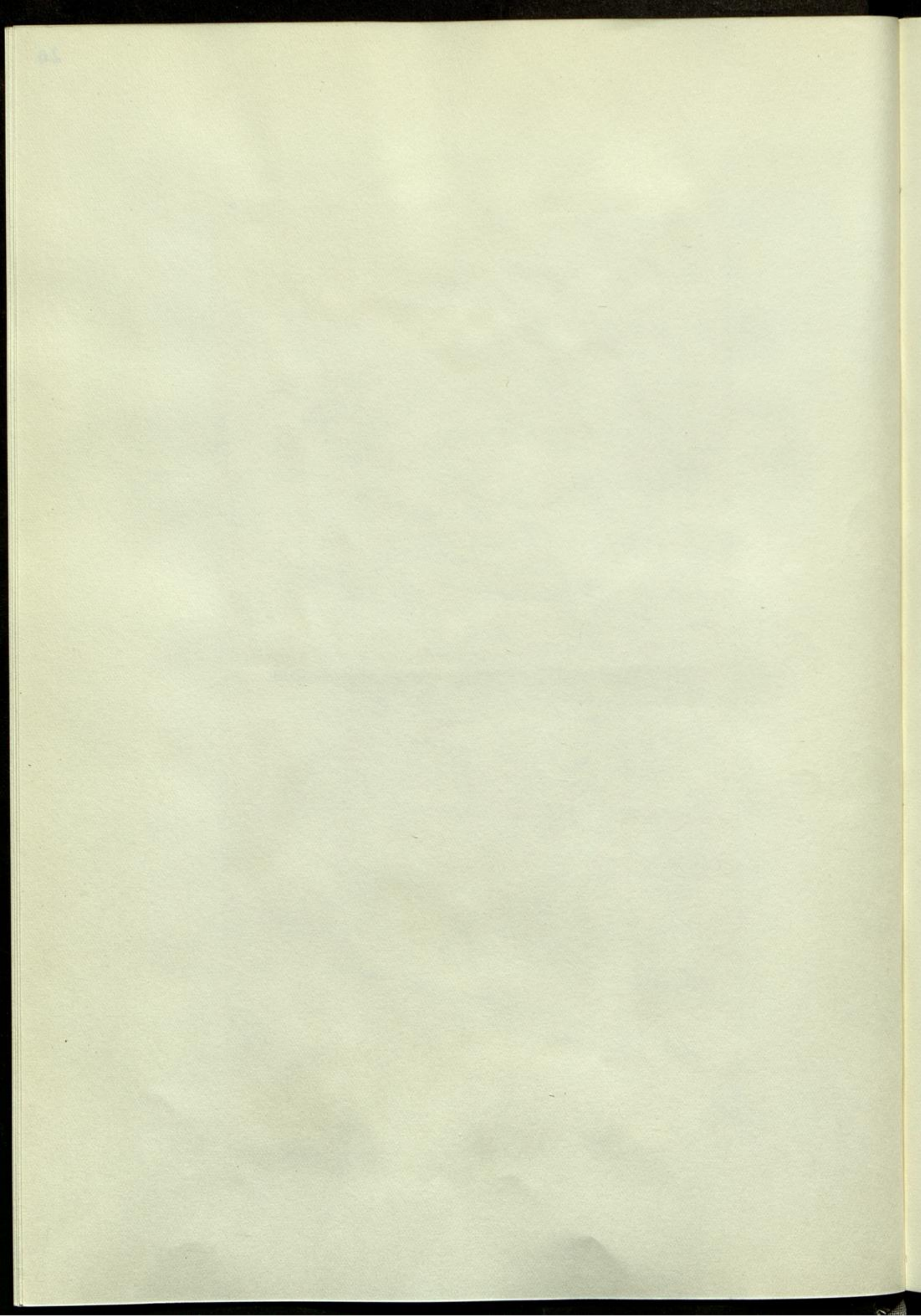
gegen störende Volksansammlungen. Waren die Russen auch schon aus Warschau verschwunden, so war doch ein Hauch ihres verflüchtigten Geistes noch zurückgeblieben, und seiner bedienten sich die polnischen Ordnungswächter mit der roten ~~weißen~~ weißen ~~Blende~~ Blende am Arm. Die gewaltige Menschenmasse, welche die Straße verschloß, geriet wie durch Zaubermacht in plötzliche Wallung und verwandelte ihre kompakte Geschlossenheit flink in lockeres Auseinanderstreben. Erst sah das aus wie eine böse, ganz fürchterliche Sache, wie die schreiende, zeternde Angst von Hunderten, die sich durch unentrinnbare Todesgefahren bedroht wissen. Aber gleich mit dem ersten Schreckensgebrüll vermischte sich das lustige Aufschreien und das schallende Geknatter einer tausendstimmigen Heiterkeit. Ueber den Köpfen und Körpern, die sich mit affenartiger Schnelligkeit voneinander schieben und die Straße freigaben, schimmerten und blitzten die Tropfengüsse und leuchteten in der Sonne die schönen Regenbogen von zwei dicken, tausenden Wasserstrahlen, die der polnische Ordnungsgeist aus großen, fürsorglich bereitgehaltenen Feuersprizen über die kriechende Menge hinpumpfte. Der Humor der Unerschrockenen ließ kein Mißtrauen der ~~Wächter~~ Wächter ~~anzukommen~~ anzukommen. Es lachte der Driese mit dem Dreckengebliebenen. Es lachte der magere Jude, der in seinem von Nässe klebenden Kasan aussah wie ein Hungerkünstler in schwarzem Seidentrikot, es lachte die elegante Dame, der das leichte Sommerkostümchen transparent über alle Formen gebügelt war gleich einem Badkleid aus zartem Battist, und am herzlichsten lachten alle Kinder, ob getauft oder ungetauft. Und wir alle in den Autos lachten mit, bis wir lustige Tränen in den Augen hatten. In diesen plätschernden Sekunden bekam ich von den Polen einen überaus günstigen Eindruck. Eine Volksmenge, die auch in nassen Ober- und Unterhosen noch seelische Heiterkeit bewahrt













Handwritten text, possibly a page number or title, located in the center of the page.





...die, will er zu letzten Erwägungen, zu letzten Ent-  
scheidungen allein auch in dem Zimmer sein, in dem sonst

Ueber die We-  
die k. u. k. Pionier

Die 306. Fortsetzung des Wiederabdrucks des  
Romans „In Reich und Glied“ von Friedrich  
Spielhagen befindet sich auf Seite 22.

(Nachdruck verboten.)

## Fenilletou.

### Kriegsbilder aus Tirol.

An der Dolomitenfront.

Von Alice Schafel.

Mir ist, da ich in die Dolomiten reise, als würde ich  
Gottlieb von Bayern übertrumpfen; königlicher noch, als der  
einzige Zuschauer in einer Oper zu sein, dünkt mich, eine  
... für sich ganz allein zu haben. Aber nicht nur,  
daß die sonst so belebte Talstraße unbestritten dem Kriegs-  
... gehört, wir dürfen sie sogar mit dem Auto  
benutzen, was bis zum Kriege niemandem gestattet war.  
... das Gefühl des Kaisergeräuschlichen nicht  
mehr an, alle unsere Autos sind durch Tirol standen unter  
... für unser Kriegsauto gab es nirgends  
ein Vorfahrtszeichen, nirgends eine Fägelung seiner Wirt. Auf  
heute schreibt mir kein Gendarm wegen Schnellfahrens auf  
und es bleibt unserer Selbsterhaltungstrieb überlassen, das  
Tempo zu regeln. Auf Schritt und Tritt fühle ich, wie der  
Krieg uns amerikanisiert.

Mit der vierten Geschwindigkeit dieses Tal hinauffahren  
zu dürfen, ist eine Sensation ganz eigener Art, die aber noch  
... wird: wir kommen nämlich an Arbeitern vorbei,  
welche die Straße verbreitern. Seinerzeit war es ein Dogma  
gewesen, daß die Straße durch die Porphyrschicht des Tales  
zu schmal für Autos sei und nicht verbreitert werden könne  
— aber wie viele solcher Dogmen hat der Krieg nicht über

den Haufen geworfen! Jetzt, wo man erkennt, daß die  
meisten unter ihnen nur so lange zu Recht bestehen, als  
niemand sie antastet, jetzt „geht“ so manches, von dem es  
immer hieß, es „ginge nicht“.

Höher oben scheint die weiße Bahn wie rot eingesäumt,  
dicht am Wegrain stehen zahllose Erdbeeren. Ein kleines, aber  
bezeichnendes Symptom des Krieges: niemand ist da, der sie  
pflückt. Und um gar — Welch ein Schluffeffekt der Reise ist  
das Dolomitenhotel. Zwar steht es unversehrt zu Füßen des  
Latemar und des Rosengarten, die genau so königlich wie  
einst auf ihren Waldpostamenten ruhen — aber zwischen  
den unveränderten Dolomiten ist auf dem Raseurondeau  
eine Reitschule etabliert und vor dem Hotel geht eine  
Schilddwache auf und ab.

Und im Innern, wie anders als einst sieht es da aus!  
Die leere Halle erscheint mir viel kleiner, so kahl und kalt,  
und durch die Gänge, in denen die schal dämpfenden Teppiche  
fehlen, dröhnen die schweren Tritte der benagelten Soldaten-  
schuhe. Der Speisesaal ist für des Kaisers Geburtstag, statt  
wie einst mit Lampions mit Gewirbelpyramiden dekoriert,  
statt der Einladungen zum Tennismatch hängen Landkarten  
an den Wänden und statt ... Kellner fliegen un-  
... her. Aber für uns wird sicherlich  
heute herzlicher gedenkt als damals, da ein großstädtischer  
Hoteldirektor für uns sorgte, und das schönste Zimmer mit  
dem schönsten Balkon, das bisher nur Krösusse bewohnten,  
bekomme ich ganz umsonst.

Lang, lang stehe ich an der Brüstung und blicke zum  
Latemar auf, der im Mondlicht schimmert. Nicht wie die  
Gleichenberge, so fasciniert mich die Dolomiten, nicht so  
unzugänglich, so ewig teilnahmslos. Mir ist, als lägen sie  
nicht wie jene gleichmütig Stunden hinrinnen, Mensch-  
geschlechter vergehen, sondern als zögerten sie sich bald  
drohend, bald gütig, fast als spielten sie im Drama des  
Lebens mit. Und da wir am nächsten Morgen am Hotel

... jetzt ein rotes Kreuz  
 über den Karerpass  
 hinüber ins Fassatal fahren, da schaue ich zum Simone della  
 Pala empor, den ich in jedem Stein liebe, und sinne darüber  
 nach, ob es ihn wohl unbewegt lasse, daß die Italiener von  
 seiner scharfen Finne aus unsere Bewegungen belauern, um  
 den Tod in unsere Reihen zu säen. Krieg in den Dolomiten!  
 Fast kirchenschänderisch kommt mir das vor!

Oben auf einem Joch fühle ich zum erstenmal etwas  
 wie Genugtuung beim Anblick der Verwandlung eines  
 Dolomitenhotels in ein Militärquartier. Wie verächtlich  
 hatte seinerzeit der vornehme Wirt uns Bergsteiger abge-  
 fertigt — gelten doch in keinem Lande der Welt die Kleider  
 so viel wie in Italien, und das Pashotel war geradezu eine  
 italienische Kolonie gewesen — und da wir nicht nur  
 schäbig aussahen, die wir durchnäht und zerzaust von der  
 Marmolata kamen, sondern auch Deutsch sprachen, wurden  
 wir in Bodenkasernen gesteckt und bei Tische nicht ordentlich  
 bedient. Die geschminkten, spitzenumwogten Signoras aber  
 taten sich breit, was immer sie auch für ein Handwerk aus-  
 üben mochten.

Wo ist jetzt der welsche Hotelier? Spurlos verschwunden.  
 Ah! Das tut wohl! Und noch dazu auf Zimmerwiedersehen,  
 denn nach dem Krieg — so hoffen wir — wollen wir stark  
 genug sein, Herren im eigenen Hause zu bleiben, zur Ange-  
 mütlichkeit haben auch wir uns jetzt das Recht und die  
 Kraft mit kostbarem Blut erkaufte. Nun ist das Joch so  
 wundervoll reingefegt, wir fühlen, daß hier unser Vater-  
 land ist.

Wir dürfen von hier zu einem der vielen Gipfel  
 aufsteigen, die als Stützpunkte ausgebaut sind, und passieren  
 zahllose Stellungen, die man nach der Zeit errichtet hatte,  
 als wir die Italiener noch für Bundesbrüder hielten und  
 ihnen nicht die Drahtzäune vor die Nase setzen mochten. So  
 bezogen unsere Abteilungen erst kürzlich Kamms für Kamms.

Rasch hatte man jeden Punkt zugänglich gemacht und sonder-  
 bar leuchten jetzt von allen Berggründen die zahllosen, neu an-  
 gelegten Zickzackwege, die später einmal der Tourist sehr  
 zu statten kommen werden.

Der Offizier, der uns führt, überlegt eine Weile, welche  
 Spitze für uns wohl die geeignetste sei. Eine liegt mehr in  
 der Kampflinie, eine andere bietet die bessere Uebersicht —  
 schließlich wird diejenige gewählt, die am seltensten beschossen  
 wird. In den Annalen meiner Bergbesteigungen ist das  
 für die Zusammenstellung eines Tagesprogramms ein ganz  
 neues Motiv.

Oben stehen wir geduckt in dem Schützengraben, der sich  
 rund um den Gipfel zieht, während unser Begleiter die Aus-  
 sicht erklärt. Wenn überhaupt je Touristen, die sich einen  
 Führer hielten, eingewilligt hätten, auf einen so unschein-  
 baren, namenlosen Berg geführt zu werden, ihnen wäre bis  
 vor einem Jahr die Gegend ganz anders erläutert worden  
 als uns heute. Die Marmolata hätte man ihnen gezeigt, dem  
 Vernel, das Bamberggerhaus auf Jedaja und den Jedajasee  
 — alles, was klingt. Heute merkt unser Führer ebensowenig  
 wie wir selbst, daß die Marmolata Spitze im Nebel steckt, wir  
 blicken alle wie gebannt zu einem einzigen Grashügel hin,  
 auf dem man Schutzhilde von italienischen Kämpfern sieht.  
 Dann folgen unsere Augen dem deutenden Finger einen  
 Kamm entlang, dessen eine Hälfte uns und dessen andere  
 Hälfte dem Feind gehört. „Deshalb ist hier die Aus-  
 sicht so prächtig,“ sagte der Offizier unwillkürlich, „weil  
 man sowohl unsere wie die italienischen Stellungen über-  
 blickt. Und von den zwei Felsrippen,“ fügt er hinzu, „die  
 vom Gletscher abwärts laufen, halten die eine wir besetzt und  
 die Italiener die andere, dort stehen unsere Vorposten ein-  
 ander auf ganz kurze Distanz gegenüber.“

„Dort saß ich eine Woche lang als Beobachter,“ erzählt  
 jetzt ein Kadett, der mit uns gekommen ist, „das war eine  
 seine Zeit, da spürte man den Krieg. Einmal erblickte ich

eine Sekunde lang einen italienischen Offizier, flugs schossen  
 wir los — er duckte sich, aber gleich darauf tauchte er  
 wieder auf und schwenkte seine Mütze zu uns her. Dann  
 bums, ging's drüben los — er hatte wohl an seine Batterie  
 telephoniert — und nun kam die Reihe an uns zu ver-  
 schwinden. Wieder aufzuspringen und zu ihm hinüber zu  
 rennen, über denen drüben verging bald der Spaß an  
 Mützenschwenken, wir pusteten sie einzeln weg wie auf der  
 Hasenjagd. Auf die Dauer fanden sie die Kopfschüsse recht  
 belästigend. Aber das muß ich sagen — bei ihnen gibts auch  
 schneidige Kerle. Oben auf der Scharte 3000 Meter hoch,  
 die ihnen gehört, weil von ihrer Seite der Aufstieg um einen  
 Monat früher durchführbar war als von der unseren, saßen  
 Beobachter mitten im Schnee, die der Kälte wegen alle fünf  
 bis sechs Stunden abgelöst werden mußten. Im Juli konnten  
 unsere Patrouillen endlich hinauf und schossen sie weg —  
 aber es kamen unentwegt neue. Solange die Luft uns  
 gegenüberstand, war's beinahe eine Ehre, Krieg mit ihnen  
 zu führen. Jetzt aber, nach drei Monaten, haben sie schon die  
 dritte Truppeneinheit hier; es gab eine Zeitlang Bersaglieri,  
 die zwar vornehme Kerntuppen sind, aber sich schon etwas  
 weniger bravourds benahmen als die Armi. Jetzt sind  
 ganz mangelhafte Leute da, südliche Infanterie im Alter  
 zwischen Dreißig und Vierzig. Die haben kürzlich unsere  
 waffenlose Sanitätskolonne oben angegriffen, als sie zwei  
 von unseren Kähnen, die gefallen waren, herabholen wollte.  
 Nun haben wir bis an die Zähne gewütete Mannschaft mit  
 den Tragbahren geschickt — na von den Kerlen, die unser  
 rotes Kreuz angetastet haben, wird's immer je wieder tun!“

Der Erzähler schweigt und wagt zurück, denn der mit  
 uns wandernde Armeekinooperale erfaßt eben eine un-  
 übertreffliche Gelegenheit, an uns wieder schloß sich  
 das Gewehr im Arm, die Standschere vom Unterstand in  
 die Stellung — ragten die Rippen einen Zoll nur  
 höher über die Brüstung, den Kopf könnte es kosten!





Der Kontrast ist bizarr. Hier wird die Wirklichkeit des Krieges kurbelnd im Bilde für die Ewigkeit festgehalten. In diesem Kriege muß auch der Photograph bis zur vordersten Front, soll das Kriegsgeschw. eine Fundgrube für künftige Geschlechter werden. Bis zu 4000 Meter Höhe tragen die Soldaten seine Kamera. Aber so wichtig dies auch ist, der Kadett wendet sich ärgerlich ab: „Warten, nichts als warten! So ein Kinokrieg! Wenn sie doch endlich losgingen, diese Alpenaffen!“

Wir lachen und steigen hinter einem Felszacken in guter Dedung bis zu einer anderen Spitze, wo ein Artilleriebeobachter sitzt. Sieben Drähte laufen neben dem frischangelegten Pfad einher wie in einem Zentralbahnh. „Dieses Telephonnet macht uns Ordnonanzoffiziere überflüssig,“ jagt der Kadett ganz traurig, „gar nichts Neues bleibt für uns zu tun.“

Nun kommen wir höher, bis zur „Villa Windig“ des Beobachterleutnants. Die Hütte ist leer, ihr Herr steht oben am Ausguck und obzwar wir allein sind, verstummen wir hier fast ehrfurchtsvoll.

Senkrecht ragt aus dem steilen schwarzen Erdreich ein Polamienkegel auf, dessen rückwärtige Falte mittelst Zeltstoffs, Bretter und Dachpappe zu einem Häuschen ausgehauert worden ist, das an ihm wie ein Nest am Dach festsitzt. Ein mizigler ausgeparter Vorplatz gibt eine Terrasse ab und darauf steht ein roter Strohstuhl, der weithin leuchtet.

Andächtig betrete ich den dämmerigen Raum. Das handbreite Fensterchen läßt zwar wenig Licht herein, offenbar aber desto mehr Wärme, denn eine Falle ist vor ihm aufgestellt. Neben dem an den nackten Fels geschobenen Bett ist kunstvoll schwebend eine nur anfänglich unverständliche Vorrichtung angebracht: ein ausgehöhltes Stück Baumrinde, das schief in einen Rucksack verläßt. „Die

Dachtraufe,“ flüstert mir der Kadett zu, der wohl auch fühlt, daß man in dem Heldenheiligtum nicht laut werden dürfe, „früher tropfte ihm nämlich der Regen immer ins Gesicht.“

Auf einem über den Felsen gelegten Bretchen, dem seltsamsten Nachtkästchen, das ich je gesehen, liegen Revolver, Weckuhr, elektrische Taschenlampe und — ein Taster zum Klingeln. Zuerst will ich meinen Augen nicht trauen, dann aber fallen mir die sieben Drähte ein. Man wohnt jetzt auf feuchter Erde und schläft unter nacktem Fels, aber so hoch man auch nistet, neben dem Kopfkissen liegt der Telegraph.

Tadellose Ordnung herrscht in dem originellen Raum, keine Frauenhand könnte bessere halten. „Wahrscheinlich hat er gemerkt, daß wir kommen,“ lecht der Kadett draußen in freier Luft, wo der Humor wieder die Nüchternheit verschlingt. Oben protestiert der Schlossherr empört gegen eine solche Verdächtigung. Ordentlich hält er stets und seit einem Monat sei die „Villa Windig“ von keinem Fremden betreten worden.

Der Leutnant ist 22 Jahre alt und ganz zart und schmal wie ein Knabe. Aber schon liegt Entschlossenheit und Wille auf dem Jünglingsgesicht. Die jungen Leute hier auf den Tiroler Bergspitzen haben es gut: fast jedem ist ein selbständiges Kommando anvertraut, jeder ist — unter eigener Verantwortung — Herr in seinem kleinen Reich.

Unter eigener Verantwortung! Seitdem ich weiß, daß sicherlich keine der einheitlichen Nationen so viel Talent und Können hervorbringt wie unser vielgestaltiges Oesterreich, daß aber Fortschritte und Erfolge nicht allein auf die Begabung, sondern vor allem auf die Weltanschauung eines Volkes zurückzuführen sind, bin ich im tiefsten Innern davon überzeugt, daß es eines vor allem ist, was jedem einzelnen von uns fehlt: die eigene Verantwortung.

Und nun, seitdem ich an der Front bin, erkenne ich zu meinem unglücklichen Staunen, daß hier unter der inappellablen

erhält dem einzelnen viel mehr Verfügungsrecht zu-  
 steht als im bürgerlichen Leben, weil jeder einzelne auch viel  
 mehr zur Verantwortung gezogen wird. Mit der Uniform  
 und dem Säbel erhält jedermann ein Maß von Ver-  
 antwortung zugesprochen, das ihm bisher kein Vorgesetzter zu-  
 gebilligt hatte, war doch der gute Zivilist immerzu bearg-  
 wöhnt und beaufsichtigt worden. Der Tramwayeschaffner be-  
 kam einen Kontrollor zugewiesen, damit er nicht 14 Heller  
 verantrone, ist legt jeder seine gesamte Habe auf offenes  
 Felsgestein hin, trotzdem die Männer, die hier Zutritt haben,  
 aus den entferntesten Gegenden unseres Reiches zusamen-  
 gewürfelt sind. Früher hatte der Beamte im vornhein aus-  
 zurechnen, wie hoch sich die Speisen für eine Unternehmung  
 belaufen würden, man ließ lieber die Gelegenheit zu sparen,  
 verstreichen, ehe man es dem Staatsdoener anheimgab, die  
 Kosten erst während der Arbeit zu berechnen. Jetzt gibt man  
 getrost einem kaum den Kinderschuhen entwachsenen Jüngling  
 Werte von Tausenden in die Hand, und siehe — je höher  
 der Einzelne ist, desto freudiger seine Aufgabe, sein Spielzeug.

Wie so habe ich vor dem Kriege all die prächtigen  
 Gestalten niemals gesehen, denen ich nun täglich begegne?  
 In der Stadt gab es nur unscheinbare, kleinliche, selbst-  
 süchtige Menschen, die jämmerlich farblos waren. Hier wirkt  
 jeder wahrlich sogar körperlich größer als daheim, jeder ist  
 eine unvergeßliche Erscheinung, jeder ist eine Persönlichkeit.  
 der Krieg amerikanisiert

In dem Graben des Beobachters ist zwischen den Moos-  
 deckungen ein fünf Zentimeter breiter Ausguck für mich frei.  
 „Ducken!“ schreit mir der Leutnant zu, „die drüben wissen  
 ja nicht, wo wir Beobachter sitzen, ein Stück Nase kann uns  
 verraten!“

Wir kommen gerade recht. Denn eben beginnt ein  
 Schammel, das keines Künstlers Kunst spannender, leiden-  
 schaftlicher gestalten könnte. Jene, die daheim bleiben, mögen

2

Handwritten mark

Handwritten mark

Handwritten mark

Handwritten mark

umentwegt den Krieg die Schmach des Jahrhunderts  
— hab' ich's doch auch getan, solange ich im Jahre  
jah — jene, die dabei sind, werden aber vom siebe  
Erlebens gepackt, das wohl durch alle Jahrtausende  
noch jeden Kämpfer erfaßte und das vielleicht  
Ursachen ist, aus denen trotz aller Gruel und Mote  
wieder der Krieg entspringt. Unverkennbar ist e  
jeden, der Augen zum Sehen hat, daß von denen, die n  
im Kriege stehen, manch einer gar nicht will, daß er end  
Der Wettersturm unter uns. Der Leutnant hat  
gedacht, daß die Italiener wieder einmal schenken; die si  
sich jetzt vor uns, seitdem ihre Offensive gescheitert ist.  
geht über unsere Köpfe weg eine Lage nach der and  
hinüber. Scharf und kurz ertönt der Befehl, den der  
meister beim Telephonkammerchen bündig wiederholt.  
jedem erfolgt ein Krach — und scheinbar dicht an uns vo  
den Bergabsturz entlang, läuft ein sonderbar schneide  
Sausen. Dann kommt von weit drüben, ebenfalls der  
wand entlang, aber zu uns her, das furchtbare Rollen  
Gehos zurück, das sich selbst überstürzt — einmal, zwölf  
dreimal, bis der ganze Hochgebirgskessel bebt. Dann ebb  
Beweg und eine schreckliche Ruhe tritt ein — endlos —  
los — und jetzt erst explodiert drüben das Geschos. We  
Qualm steigt auf, man sieht's mit freiem Auge, atem  
berge schütteln. „Zu hoch!“ schreit der Leutnant. „Zu tie  
nach dem zweiten Schuß. Und: „Ausgezeichnet, der si  
Jetzt haben sie's!“ nach dem dritten. „Nach drei Schuß  
wir jedesmal eingeschossen,“ erklärt er uns einfach und  
voll Stolz. „Jetzt wiederholen!“ Und genau an dersel  
Stelle plätschert wieder ein Schrapnell. „Die arbeiten dort n  
weiter!“

Wer das Gellirge kennt und weiß, daß jeder a  
Springende Wind, jeder vorbeischießende Sonnenstrahl  
Schußbahn beeinflusst, der staunt über solche Präzision.

auch bei uns jeden Firlejanz als solchen entlarvt und hat Gentlemen und Ladies erkennen gelehrt, daß manches gar nicht so arg ist, was sie bisher für unerträglich hielten. Jetzt braucht man keine Parfums und Frotteurs; Puderboxen und Salbentöpfchen sind abgeschafft — gesund und ehrlich und wunderbar hart hat der Krieg die Männer gemacht.

Ganz schlicht erzählt nun der Leutnant dem Hauptmann, daß die „Villa Windig“ die Septemberstürme nicht überdauern werde. „Für den Winter muß ich mich anderswo eingraben; ich bin ohnedies die reine Hinterlandsformation. Darf ich nicht vor? Ich würde eine so prächtige Stellung ein paar Kilometer weiter vorn!“

... Nennt es Vaterlandsliebe, ihr Idealisten; Feindeshass, ihr Rationalen; nennt es Sport, ihr Modernen; Abenteuer, ihr Romantiker; nennt es Wonne der Kraft, ihr Seelenhammer; ich nenne es frei gewordenes Menschentum.

Dem Hauptmann, der mit uns heraufgekommen ist, liegt schon die ganze Zeit über eine gar nicht militärische Wahrheit im Munde. Sie sind diese Knagen auf den einzelnen Bergspitzen wie die eigenen Kinder lieb. Und er schaut mich an, heimlich, damit es der Untergebene nicht sehe, aber voll unsäglichen Stolzes. Hier gibt es kaum noch Rangunterschiede; wo Kugeln Menschen treffen und wo jeder denselben Tod stirbt, sind der Hauptmann, der Leutnant und der Mann im Schützengraben einander gleich. Unser Vaterland ist jetzt wie ein Segelboot in Gefahr: wenn Sturm ist, jetzt sich der Tüchtigste ans Steuer, nicht der Vornehmste — überraschend schnell wird aber auch der Vornehme zum Tüchtigen — wenn Sturm ist.

Der Hauptmann hat einen Arm voll Liebesgaben selbst heraufgebracht; täglich kommen von zwei fremden Frauen, die niemand hier kennt, fünf bis sechs Pakete an. Frau Helene Nowomy aus Baden und Frau Luise Kollak aus Wien schicken seit Wochen Wollfächer, Tabak, Pfeifen und Schokolade und wer mitansieht, wie dies zwischen Felsen und Schnee ankommt und wie es die Mannschaft

strahlend vor Freude auf feuchter Erde — auspakt, der wundert sich, daß so viele Helenen und Agnesen aus ihren warmen Boudoirs nichts in die Berge schicken, auf deren Gipfeln ihre Beschützer für sie sterben und sterben.

Aber es ist erstaunlich, wie leicht diese Männer nicht nur ohne die Hilfe von uns Frauen, sondern auch ohne uns selbst fertig werden. Fachen, Putzen, Ordnung halten, für die Jüngeren sorgen und trenn füreinander einstehen — das alles geht tadellos auch ohne uns. Und bringt es nicht am Ende die Abwesenheit der Frauen mit sich, daß diese Männer sich untereinander so freundschaftlich, so brüderlich, so herzlich geben?

Wie zu Weihnachten geht es zu. Wir fachen, essen plaudern. Plötzlich erscheint der Akrobat in der Tür, blaß wie ein weißes Tuch: „Melde gehorsamst, Herr Leutnant, Zugsführer T. ist tot.“

Säße die feindliche Granate mitten auf unserer Tischgesellschaft, wir wären nicht verstört aus unserer Kaffeegesellschaft aufgefahren. Der Leutnant stürzt zum Telephon. Der Zugsführer hatte dort gar nichts zu suchen. Nach dem zweiten Schuß aber war er „schauen“ gegangen, was los sei, und da hatte ihn der Luftdruck des dritten erschlagen. Aus dem Kinoskrieg ist mit einem Male wirklicher Krieg geworden.

Wieder einmal war's ein Feldstück gewesen, eines von jenen, die niemand bejagt, von denen keiner weiß, die aber hier zu Tugenden ausgeführt werden — stillschweigend; denn diesen Kühnen ist ja der Tod zum Spiel geworden.

„Mein liebster Zugsführer!“ sagt der Leutnant mit blaffen Lippen. Der Hauptmann wendet sich ab, damit ich die Träne nicht sehe. Immer derjenige, der stirbt, ist ihnen der Liebste gewesen.

Dieser hatte seine Mutter unterstützt, die keinen Anspruch auf eine Pension behält. „Nur ein Gnadenstück“

Ich höre bloß mehr mit halbem Ohre hin. Höre von einem glanzvollen Begräbnis für den ersten Toten der Batterie — der Kommandierende soll geladen werden — von einer Ehrensalbe und einem Ehrengrab. Von einer Eingabe für die Tapferkeitsmedaille und einer Sammlung unter den Offizieren, von einem Nachruf im Soldatenblatt und einem wunderbar liebeschweren Brief an die alte Frau . . .

Der kleine Leutnant, dem etwas Neues in den Augen sitzt, sagt uns mit ein paar Worten Lebewohl. „Den Kerl krieg' ich noch . . . ich muß vor . . . bald!“

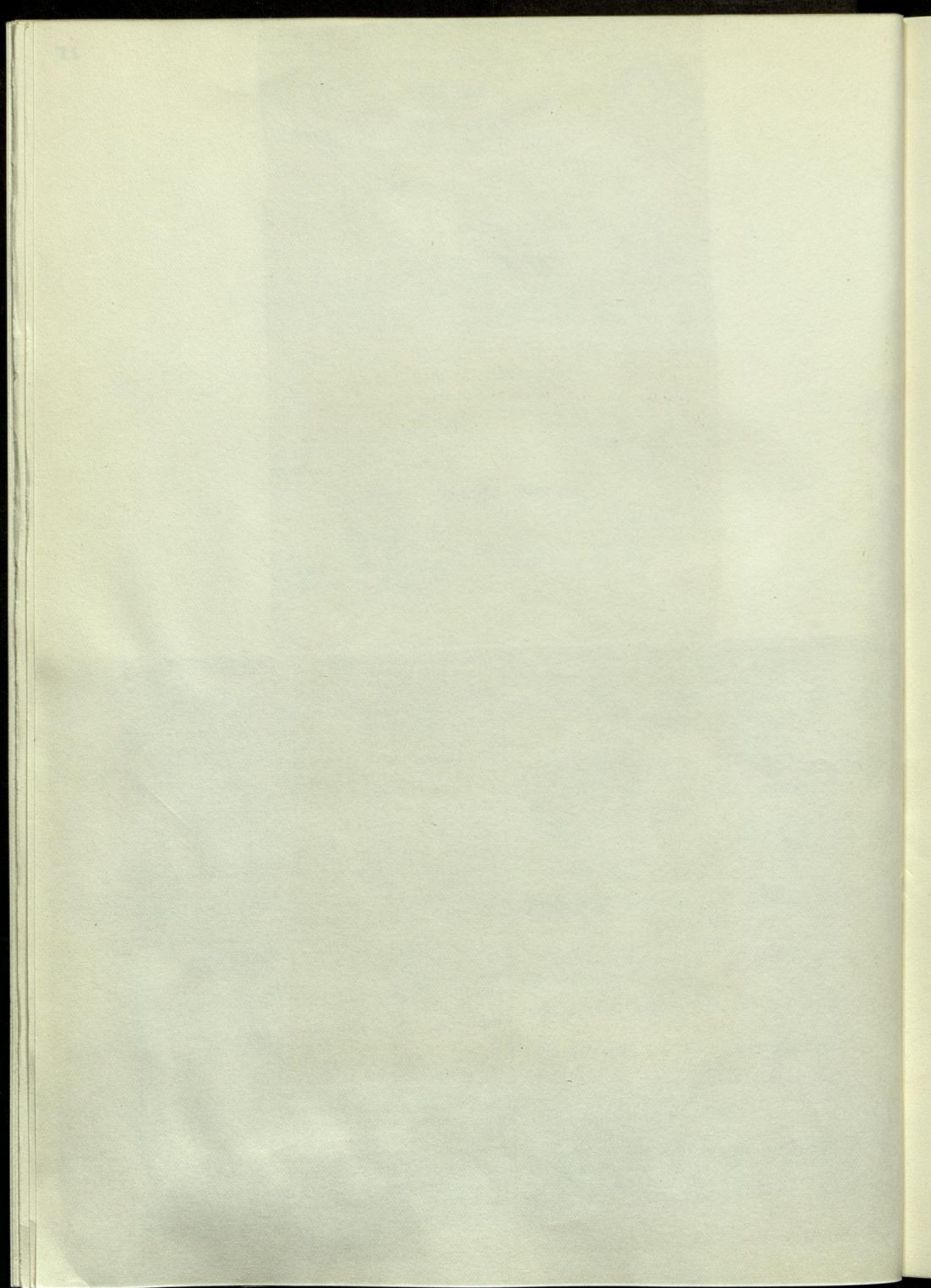
Die eben noch so lustige Gesellschaft zieht ab, er bleibt allein oben mit seinem Schmerz. Mit zuckendem Munde grüßt er, dann salutiert er stramm und ich sehe noch, wie er sich schwer in den roten Korbfessel fallen läßt, den Kopf in die Hände gestützt. Dieser rotleuchtende Korbfessel wird tiefer in mein Gemüte tasten als die Venus von Milo und der Apoll vom Belvedere.

Der Junge bleibt allein oben, mit dem tiefen, schneidenden Eindruck. So einer wird später noch allerlei aushalten können — so einer kann vielleicht Oesterreich auf stark gewordene Schultern heben.

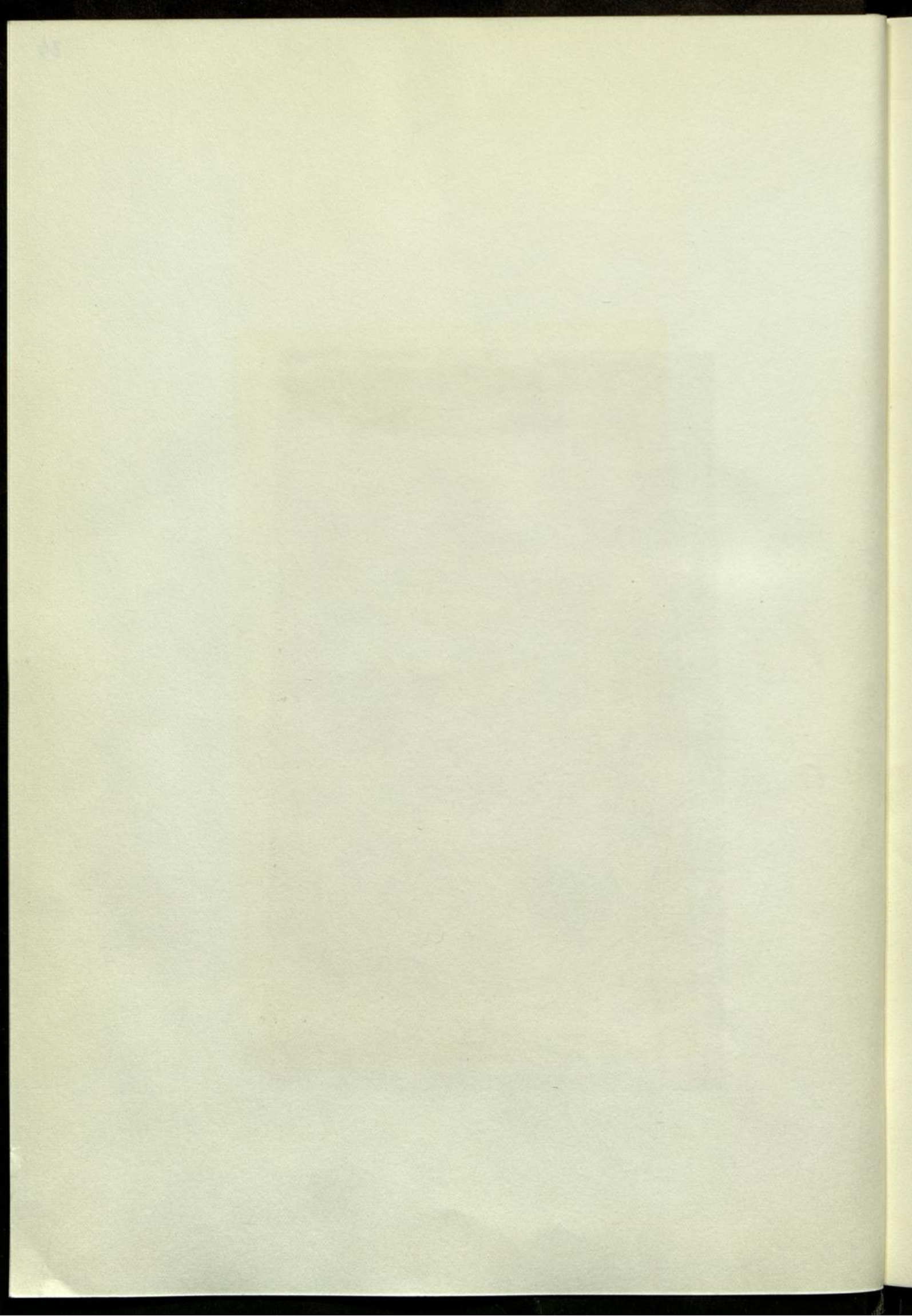
Ich schreite sinnend hinab, denke an die Mutter, die eben ihren Sohn verlor. Und dabei ist mir, als ob etwas unter uns Frauen nicht ganz in der Ordnung sei. Die Männer an der Front sind Brüder geworden — aber wir Frauen im Hinterland — sind wir einander auch Schweistern?

Neben mir geht der Kadett, den ich von früher her meinen Freund nennen darf, den ich zufällig hier getroffen habe. Auch er denkt den langen Faden seiner Gedanken stillschweigend zu Ende. Dann plötzlich sagt er halb vor sich hin: „Heißt' abend noch meld' ich mich für den leeren Beobachterposten.“

Ich schaue ihn an, tieferschüttert. Nennt es Vaterlandsliebe, Feindeshass, Sport, Abenteuer oder Wonne der Kraft — ich nenne es freigewordenes Menschentum.













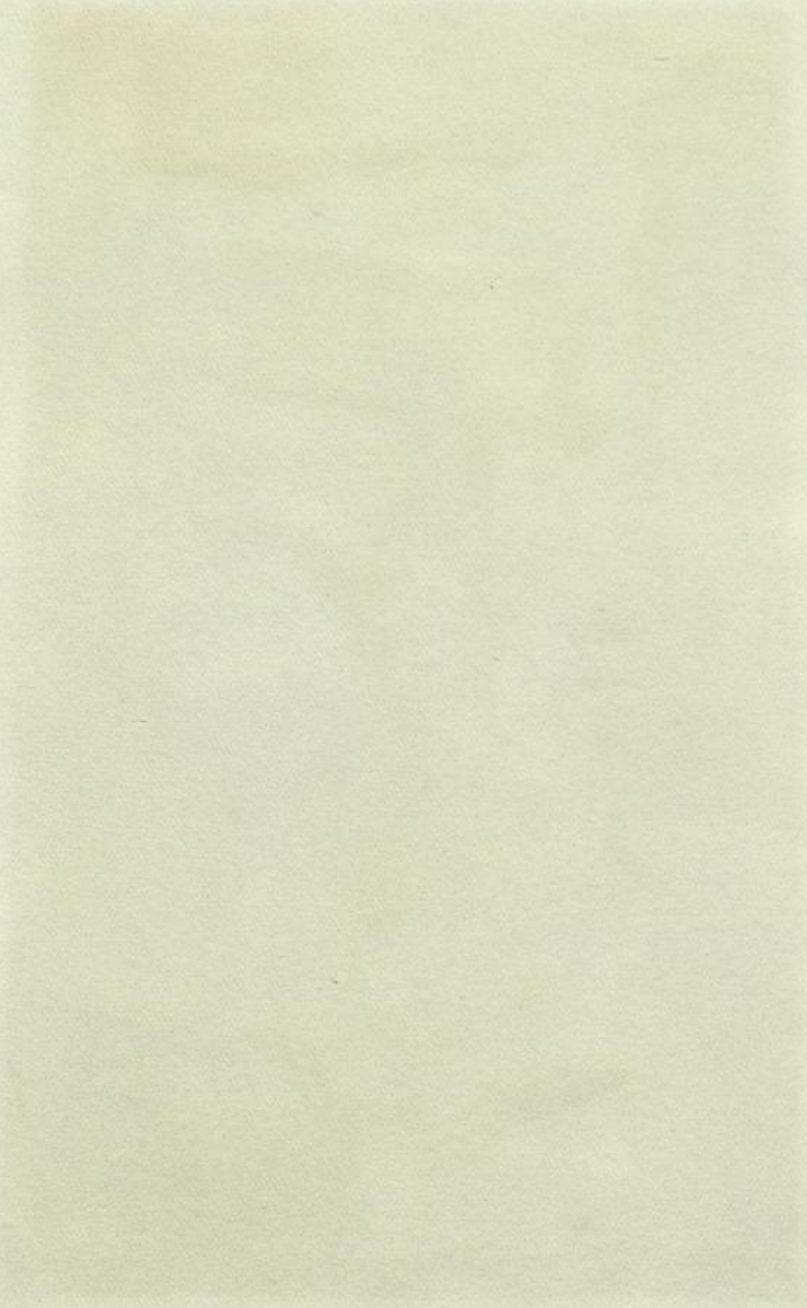
29

in der Konversation mit einem Engländer wird  
 die Meinung ist beim Mangel an Takt für die  
 Mangel an politischer Bildung; flucht Treiberei während  
 an Napoleon die Frage wie die Verhältnisse zu den Oberen ist  
 verstanden. Auf die von mir den Kopf so leicht für den  
 - gewöhnlich









als  
für Wieder in ein Wochen ein ganzes, als  
das in Wochen als ein ganzes als  
ein ganzes

Trochilus in Wochen als  
Wochen als ein ganzes als  
Wochen als ein ganzes als  
Wochen als ein ganzes als  
Wochen als ein ganzes als  
Wochen als ein ganzes als  
Wochen als ein ganzes als

als  
" als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als

als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als

als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als

als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als  
als ein ganzes als ein ganzes als

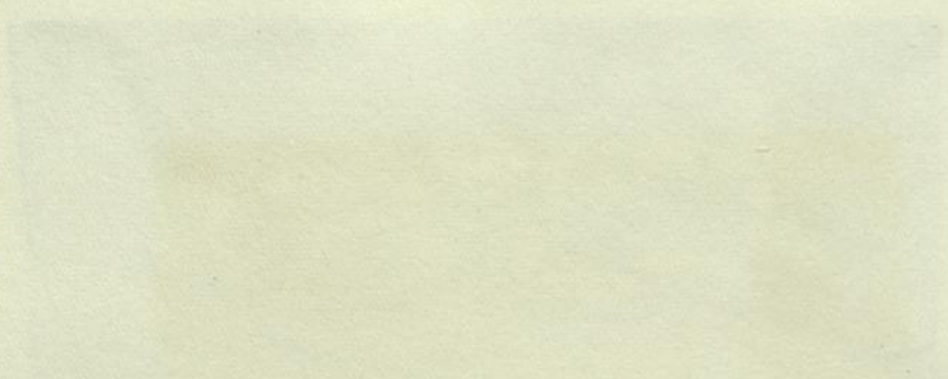




















## Fenilletou.

### Gespräche mit Balfour.

Von Siegfried Trebitsch.

Es werden nun im August fünf Jahre seit dem Tage verstrichen sein, an welchem ich mit Balfour eine lehrreiche Unterredung in unserem, von den Mitgliedern der Entente-mächte ganz besonders geschätzten und bevorzugten Höhenkurort Bad Gastein gehabt habe. Der bekannte Führer der Konservativen trug sich schon damals mit Rücktrittsgedanken und mit der Absicht, nur mehr als Zuschauer die Wechselmale des öffentlichen Lebens zu beobachten und seine Zeit der Gesundheitserhöhung durch Jagd und Sport sowie einer möglichst gründlichen Ausübung des geliebten Golfspiels zu widmen.

Heute ist dieser um fünf Jahre älter gewordene und offensichtlich noch besonnenere Staatsmann, ist Balfour der erste Lord der Admiralität, Nachfolger des berühmten Vottenvergeuders Winston Churchill.

Balfour besitzt die bei Engländern seltene Gabe, auch Besucher, deren Lebensziele auf ganz anderen Gebieten liegen, dennoch rasch ins Gespräch zu verwickeln und ihre konzentrierte Aufmerksamkeit zu erregen. Von der phlegmatischen Ruhe seiner Landsleute ist bei ihm ein gut Teil zu spüren, aber verbunden mit der Energie, die es ihm ermöglicht, ein Temperament zu beherrschen, das der stärkste Anreiz in Wallung bringen kann.

Nicht um eine Verlegenheitspause zu füllen, sondern um den ganzen Menschen möglichst rasch zu bestimmen, sprach ich bei meiner ersten Begegnung zuerst über Musik, dann über eine deutsche Nacht, der die Engländer huldigend die Füßen liegen, dann über die herrliche Tate-Gallery, die Wallace Collection in London, Museen vom Range der besten in den europäischen Ländern. Auch das englische Theater wurde eingehend gestreift, eine Stätte, die Balfour nicht gern und nur selten besucht. In Bernard Shaw, um dessentwillen er wohl gerne mit mir verkehrte, schätzte er vor allem den

Essajisten und originellen Politiker, den Stolz der Fabier-Gesellschaft. Als einer der größten Dramatiker, die das Inselreich seit Shakespeare bejessen, schien er Balfour fremd und fern. Er lächelte über seinen großen Mitbürger jenes vergitterte Lächeln der Ratlosigkeit einem Phänomen gegenüber, das man gern ablehnen möchte, dem man den Respekt zu verweigern sich jedoch instinktiv aus einem unterbewußten Gefühl heraus irgendwie scheut.

Mit einer Persönlichkeit wie Balfour beisammen sitzen und mit ihm über Dinge sprechen, in denen er nicht recht zu Hause ist und zu denen er sich leidenschaftslos als Amateur bekennt, schien mir jedoch bald ein verlorenes Beginnen, ich suchte die Stunde zu nützen und vor allem wollte ich mich von Balfour über englische Politik, ihre Wege und Ziele belehren lassen. Ich mußte präzise Meinungsäußerungen über wichtige Tagesfragen bescheiden erbitten oder mich zurückziehen. Balfour ist Engländer und von jenem Schlage, der die Abkömmlinge alter Familien im britischen Reiche so oft kennzeichnet: sie wollen bei allem Bemühen um Weitsicht und bei allem Ringen um die Kenntnis anderer Völkerschaften und ihrer Bedürfnisse (schon um diese zum Wohle ihres Vaterlandes auszunützen) doch nur den einen imperialistisch-egoistischen Standpunkt des Inselbewohners einnehmen. Als die Unterhaltung etwas in Fluß gekommen war, wagte ich mich schüchtern mit Fragen hervor, von denen ich wußte, daß sie besonders uns Desterreichern sehr am Herzen liegen.

Ich begann vorsichtig damit, mich über Englands Verhältnis zu Desterreich-Ungarn zu orientieren, und fand heraus, daß die Monarchie für das Inselreich — wenigstens nach Balfours Andeutungen — nur als starker Bundesgenosse Deutschlands in Betracht käme und durch seine Balkanpolitik berufen sein könnte, zum Zünglein an der Wage des europäischen Gleichgewichtes zu werden. Wir sprachen über die Mißverständnisse während der Annexion, als Desterreich sich mit Recht darüber verlezt fühlte, daß England in dieser schwierigen Periode an der Spitze unserer Geaner zu finden war. Man fühlte, daß Balfour, ohne



es zugeben, das eifersüchtige Murren der Imperialisten mitmache, die immer ungeduldig werden, wenn der mächtige Arm eines andern Reiches sich nach Neubesitz — selbst dem legitimisten — ausstreckt.

Es war mir natürlich wichtig, die Auffassung des Führers der konservativen Partei darüber zu hören, wieso es denn komme, daß England sich in ein so nahes Verhältnis zu panslawistischen Bewegungen stellte und alles Slawische begünstigte, da dieser sonderbare Umschwung in einem gewaltigen Gegensatz zu den Anschauungen der früheren englischen Botschafter in Konstantinopel und vor allem zu denen des Marquis von Salisbury, Balfours Oheim, stünde. Die Antwort darauf war so ausweichend und beinahe ablehnend, daß ich mich gezwungen sah, das Thema zu wechseln.

Ich konnte aber die Frage nach der Ursache der damaligen gereizten Stimmung gegen unseren gewaltigen Bundesgenossen Deutschland doch nicht unterdrücken und erlaubte mir unter Hinweis auf meine völlig unmaßgebenden politischen Ansichten die Bemerkung, daß Deutschland doch ein Defensivstaat sei und gegen England niemals offensive Pläne haben könne. Balfour räusperte sich und sah an mir vorüber durch das breite Fenster seines Zimmers in das friedliche Gasteiner Tal. Dann erkundigte er sich nach der demokratischen Bewegung in Oesterreich, die seit dem allgemeinen Wahlrecht stärker geworden sei. In England begann gerade das Schlagwort vom Stimmrecht der Frauen umherzugeistern und zu beunruhigen. Allerdings wurde es wie so manche Bewegung in ihren Anfängen recht von oben herab als eine secessionistische Marotte achselzuckend bespöttelt. Die Ausdehnung, die sie Oesterreichs herrliche Täler und Höhen, die so viel Erunter Asquith genommen hatte und die bedrohlichen Formen, in die sie auszuarten drohte, bis ihr der Weltkrieg ein Ende machte, hätten damals weder Balfour noch ein anderer Engländer vorausgesetzt oder geahnt.

Daran anknüpfend erbat ich mir einen Hinweis auf das künftige Verhältnis zwischen Oberhaus und Unter-

haus, da vielleicht die Zukunft unseres eigenen Herrenhauses damit in einem entfernten Zusammenhang gebracht werden könnte. Balfour parierte, nachdem er seine Sympathie für die Ausdehnung der damaligen Strömung bekannte, mit der Gegenfrage nach den Parteien unseres Parlaments und dem Gesüße des Herrenhauses. Er ließ sich lebhaft angeregt, von den großen Arbeiten unserer beiden Häuser erzählen, und auch von den verschiedenen Zielen, die Herrenhaus und Abgeordnetenhaus verfolgen. Unser Gespräch wendete sich dann der neuen Bewegung für die Schutzölle in England zu und der Möglichkeit ihres Anschwellens. Ich gestattete mir zu bemerken, daß der Durchbruch dieser Strömung das ganze ökonomische System gefährden könnte, das England ausgebaut und der Welt als wertvollstes Geschenk dargebracht hätte. Balfour meinte, damit habe es noch gute Wege, und gerade in England würden Neuerungen ebenso rasch fallengelassen wie sie aufgegriffen werden.

Als ich hierauf die brennende Frage nach der Sicherung des europäischen Friedens an den britischen Staatsmann richtete und geradezu auf die mannigfachen Reizungen und Verstimmungen anspielte, aus denen am Ende gar eine Kriegsgefahr sich entwickeln könnte, sah er mich lange an und versuchte dann temperamentvoller als bisher auseinanderzusetzen, daß England ein Inselreich sei, was wir Festländer so gerne übersähen, und daß es niemals vergessen dürfe, aus dieser Tatsache heraus zu allen Ereignissen Stellung zu nehmen und alle Vorteile dieses Umstandes nach Kräften zu wahren. Dann huschte wieder jenes eigentümliche Lächeln über das bartlose Antlitz. Es güt mir vorbei und blieb an der unvergleichlichen Landschaft haften, die sich vor uns ausbreitete. Er nickte und sagt beinahe mechanisch, als zitierte er den Refrain eines alten Liedes: „Bedenken Sie doch, wir sind Inselbewohner und müssen alle Meere haben.“ Nach einer Kunstpause wies er quidung spenden und die gereiztesten Stimmungen ver söhnen, und seine Heilquellen, denen man zu solchem Dap verpflichtet sei, daß davon eine große Sympathie für uns

Land bei all denen zurückbliebe, die es nur von ungefähr durch gelegentliche Reisen kennen lernten.

Wenn ich heute nach so langer Zeit den Haupteindruck wiedergeben sollte, den Balfour mir hinterlassen hat — ich habe ihn auch noch hie und da auf einem Spaziergang flüchtig gesprochen — so möchte ich vor allem sein ehrliches Bemühen anerkennen, den Andersdenkenden Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, das unzweideutig aus allen seinen Bemerkungen, ja sogar aus Einwänden sprach. Zum Abschied war mir trotzdem nicht zumute, als hätte ein Wohlwollender oder gar ein Freund mir die Hand gedrückt.

Doch wer sollte feststellen, ob nicht auch dieser Nachkomme des Cecil eine undurchsichtige Maske getragen hat, als er in der Fremde, ein Gast unter Gästen, weilte, denen er nichts anderes als den vielbewunderten Kulturmenschen zeigen wollte. Er mag im Herzen die krankhafte Erbitterung seiner führenden Landsleute geteilt haben, die das Aufblühen der durch den deutschen Gedanken verbündeten Mächte als einen Eingriff in niemals verbrieftes Hoheitsrechte einer Klasse sahen, denen ihre Ansprüche noch nicht streitig gemacht wurden.

Der Engländer in leitender Stellung vermag — und das ist vielleicht seine einzige unzweifelhafte Ebenbürtigkeit — seine Gefühle im Zaune zu halten wie kaum ein anderer. Und wenn der Weltkrieg die Tories auch gründlich aufklärte und ihre Anschauungen sehr verändern dürfte, eines scheint mir bei Balfour, dem neuen Ersten Lord der Admiralität, ziemlich sicher und es ist von nicht zu unterschätzender Wichtigkeit: Er wird den Zeitpunkt erkennen, an dem die Ententemächte endgültig besiegt sind, und sich kaum auf die Seite jener schlagen, die den nutzlosen Kampf eigenjännig weiterzuführen predigen.

Freilich, wenn heute jemand vor ihn hintreten und ihn fragen würde: „Wie denken Sie über Deutschland, Herr Minister, und über die großen Siege der Zentralmächte, da würde vielleicht wieder jenes vergitterte Lächeln seine Lippen kräuseln und er würde ausweichend antworten: „Bedenken Sie doch, wir sind Inselbewohner...“

Klagen, wie sie sich nach

es zugeben, das eifersüchtige Murren der Zu-  
mitmache, die immer ungeduldig werden,  
mächtige Arm eines andern Reiches sich nach  
selbst dem legitimisten — ausstreckt.

Es war mir natürlich wichtig, die Auf-  
führers der konservativen Partei darüber zu  
es denn komme, daß England sich in ein so  
hältnis zu panslawistischen Bewegungen stellte  
Slawische begünstigte, da dieser sonderbare Un-  
einem gewaltigen Gegensatz zu den Anschä-  
früheren englischen Botschafter in Konstantinopel  
allem zu denen des Marquis von Salisbury  
Oheim, stünde. Die Antwort darauf war so  
und beinahe ablehnend, daß ich mich gezwungen  
Thema zu wechseln.

Ich konnte aber die Frage nach der  
damaligen gereizten Stimmung gegen unseren  
Bundesgenossen Deutschland doch nicht unterd-  
erlaubte mir unter Hinweis auf meine völlig  
den politischen Ansichten die Bemerkung, daß  
doch ein Defensivstaat sei und gegen Engla-  
offensive Pläne haben könne. Balfour räumte  
jah an mir vorüber durch das breite Fi-  
Zimmers in das friedliche Gasteiner Tal. Da-  
er sich nach der demokratischen Bewegung in  
die seit dem allgemeinen Wahlrecht stärker  
In England begann gerade das Schlagwort  
recht der Frauen umherzugeschweifen und zu  
Allerdings wurde es wie so manche Beweg-  
Anfängen recht von oben herab als eine  
Marotte achselzuckend bespöttelt. Die Ausdeh-  
österreichs herrliche Täler und Höhen, die  
unter Asquith genommen hatte und die  
Formen, in die sie auszuarten drohte, bis ihr  
ein Ende machte, hätten damals weder Bal-  
anderer Engländer vorausgesetzt oder geahnt

Daran anknüpfend erbat ich mir  
auf das künftige Verhältnis zwischen Oberho-

landen machen wollte.

Flottenkommando."

### Meldung des deutschen Generalstabes:

Das Wolffsche Bureau meldet:

„Großes Hauptquartier, den 22. August 1915.

Westlicher Kriegsschauplatz.

Die Lage ist unverändert.

Ostlicher Kriegsschauplatz.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls  
v. Hindenburg.

Die Armee des Generals v. Eichhorn machte östlich  
und südlich von Rowno weitere Fortschritte. Beim Er-  
stürmen einer Stellung nördlich des Zwintysee wurden  
750 Russen gefangenengenommen.

Die Zahl der russischen Gefangenen aus den  
Kämpfen westlich Tychocin erhöhte sich auf über 1100.

Die Armee des Generals v. Gallwitz dringt südlich  
des Darew über die Eisenbahn Bjeleostok-Brest-Litowsk  
weiter vor. An Gefangenen wurden in den beiden letzten  
Tagen 13 Offiziere und über 3500 Mann eingebracht.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls  
Prinzen Leopold von Bayern.

Unter siegreichen Gefechten überschritt die Heeres-  
gruppe gestern die Eisenbahn Kleszczeli-Byssoko-Litowsk.  
Den erneut sich sehenden Gegner warfen deutsche  
Truppen heute früh aus seinen Stellungen. Es wurden  
über 3000 Gefangene gemacht und eine Anzahl  
Maschinengewehre erbeutet.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls  
v. Mackensen.

Die Angriffe der deutschen und österreichisch-  
ungarischen Truppen an den Abschnitten der Koterka,  
der Pulwa, dem Bug oberhalb Ogrodniki sowie am Unter-  
lauf der Kröna schreiten vorwärts.

Vor der Südwestfront von Brest-Litowsk nichts  
Neues. Bei und nordwestlich von Wiszeja (nordöstlich von  
Wlodawa) dauern die Kämpfe an.

Oberste Heeresleitung."

do."

a 113

öftlich  
n Gr-  
urdenden  
1100.  
üblich  
towsh  
lehten  
pracht.

a 113

eeres-  
owsh.  
ntfche  
urden  
anzahl

a 113

chisch-  
terka,  
Inter-nichts  
h von

ng."



Mit Rücksicht auf die politischen Ereignisse entfällt in dieser Nummer die Veröffentlichung des Fachblattes „Natur- und Völkerkunde“.

Die 82. Fortsetzung der Erzählung „Regina Lob“ von Heinrich Federer befindet sich auf Seite 13.

## Fenilleton.

### Das große Erlebnis.

Von Siegfried Trebitsch.

Ein Tag wie alle anderen der zweiten Hälfte des Zufimonats zieht leuchtend über das Meer herauf, das wie gezähmt von der Macht des Sommers in den allgemeinen Frieden des Gestades zu versinken scheint und nur sanft und vorsichtig geträufelte Wellen an das festliche Ufer wirft. Niemals noch haben wir das Meer gefahrloser, den Himmel von allen Drohungen freier gesehen. Nur in der Ferne im Zentrum Ostendes ist es schwarz von Menschen. Aus den umliegenden Dörfern, dem nahen Westend, Blankenberghe und Le Coo vor allem, sind die Fremden zusammengeströmt, und belagern den Riosk der Schlafwagen-Gesellschaft. Aufgeschreckt aus einladender Ruhe drängen auch wir ins Getümmel und lassen uns von den vielen Extraausgaben über alles unterrichten, was die ahnungslosen, erholungsuchenden Gäste des belgischen Strandes in Aufruhr versetzt: Serbien hat das Ultimatum abgelehnt, Oesterreich hat den Krieg erklärt. Es fällt Schlag auf Schlag, jedes Wort ist ein Hammer, der Energien wachrüttelnd, an unser Bewußtsein schlägt. Wir heben vor Freude. Nach Hause, nach Hause, ins Vaterland! Alle Expresszüge sind aber für die nächsten Tage ausverkauft und wir müssen uns, gerade weil wir es eilig haben, mit der Abreise bis zum nächsten Sonntag gedulden. Der hangen Nacht folgt ein schwerer Tag. Die Ereignisse überstürzen sich. Während wir unsere Koffer packen, steht Europa bereits in Flammen.

Schmerzhaftes Heimweh drängt uns vorwärts. Wir wissen aber nicht wohin, müssen die Hände in den Schoß legen, still sitzen und warten, während uns die Schläge unbeglaubigter und beglaubigter amtlicher Nachrichten treffen, während unser Freund mit dem letzten Zug, der ungehindert über die Grenze kam, nach Hause fährt. Noch immer wärmen wir uns an der Ueberzeugung, daß wir ihm in zwei Tagen folgen werden, und wir zählen die Stunden. Aber schon Samstag hören wir die Schreckensnachricht, daß der Wiener Expresszug nur mehr bis Herbsthal gelangen konnte und daß viele Reisende von dort nach Brüssel und weiter an die Küste zurück mußten. Wir beschließen trotzdem, unbedingt abzureisen. Wir wollen das nötige Geld beschaffen, aber die Banken geben nichts her. Kreditbriefe sind wertlos. Hundertkronenscheine, Hundertmarkscheine will niemand haben. Wir beraten uns mit Freunden, die in derselben Lage sind. Sie rühmen ihre Gastwirte, die zwar auch ausländisches Geld zurückweisen, aber ihren Gästen unbeschränkten Kredit gewähren, ja sogar bereit sind, sie ziehen zu lassen, ohne auf vorhergehende Ordnung der Rechnung zu bestehen. Das sind wohl Schweizer und Deutsche. Unser Wirt ist Franzose. Er grüßt uns nicht mehr. Auf unsere Bitte, einen Preisnachlaß zu gewähren, antwortet er unhöflich, herausfordernd, droht und weist uns die Tür. Wir schlagen ein paar Hundertkronenscheine für einen Bettel belgischer Noten in die Schanze, ein verletztes Schmuckstück deckt den Rest, nur fort, nur fort! Das Hotelpersonal ist teilweise einberufen, teilweise nimmt es eine mürrische Haltung ein, die Bösartigkeit einer rasch geweckten Feindschaft gegen deutsche Gäste ballt sich immer finsterner zusammen.

Die letzte Nacht wird schlaflos zugebracht. Kräfte donnern an unsere Türen und Verwünschungen gegen die Deutschen säckeln uns aus dem leisen Schlummer. Neben an werden Reservisten aus den Betten geholt. Endlich können wir abreisen. Können wir? Wir denken an England, wo uns liebe Freunde wohnen. Aber schon erreicht uns die Nachricht, daß ein deutsches Passagier-

Schiff auf der Fahrt nach Dover angeschossen worden sei. Shaw hat wieder einmal recht behalten: er hat an die englische Zivilisation niemals geglaubt.

Wir eilen aufs deutsche Konsulat. Liebenswürdige Menschen sprechen uns Trost zu, aber es sind nur leere Worte. Der Konsul bestätigt, daß unsere Papiere in Ordnung sind. Ob wir aber noch über die Grenze kommen, vermag er uns nicht zu sagen. In der vorhergehenden Nacht sind ihm die Fenster eingeworfen worden. Er begreift die Erbitterung nicht, denn noch weiß man erst von dem Ultimatum der Deutschen an die belgische Regierung. Sie haben nur freien Durchmarsch verlangt. Was werden die Belgier beginnen, wenn die Deutschen erzwingen, was man ihnen versagt?

Vom Konsul auf den Bahnhof. Unser Zug geht nach Brüssel. Dann sind wir der Heimat um zwei Stunden näher, näher der Freude, Pflichten zu übernehmen. Endlich stehen wir im Gang eines Coupés. Der Zug ist mit Menschen überfüllt, die wir oft in übermüdigter Laune gesehen haben. Sie sind alle ernst und schweigsam geworden und die Pläne der Frauen in ihrer Begleitung verraten plötzlich das wirkliche Alter, das Sorglosigkeit und Lebenslust vor einigen Tagen uns geschickt zu verhüllen mußten.

Brüssel ist eine tobende, gellende Stadt geworden. Unser Wagen wird von wilden Möbelmassen umdrängt, aber stumm, ohne durch ein Wort Empfindungen zu verraten, gelangen wir doch unbehelligt in ein Hotel. Auch hier dieselbe Aufregung wie in den Straßen. Wir warten zwei Stunden auf unser Gepäck. Endlich kommt es. Aber schon sagt man uns im Empfangsraum: „Wenn Sie überhaupt die Absicht haben, weiterzureisen, müssen Sie auf Ihr Gepäck verzichten. Danken Sie Gott, wenn Sie noch mit heiler Haut über die Grenze kommen.“ Wir fangen an klarer zu sehen und opfern rasch entschlossen unsere Koffer, geben sie einem Spediteur, den man uns empfiehlt, ins Depot.

Inzwischen haben wir auf der Fahrt in den Stationen und nun auch hier die großen kriegsgeschichtlichen Ereignisse

des Habemus papam und des Wortes des Papstes  
Machi: Sibi nomen imposuit Pius X., der neue Papst.

nisse der letzten Wochen erfahren: das falsche C. I. Kaiserlands, die Kriegserklärung Deutschlands an Frankreich und das Zarenreich. Zum Ueberflus rasen, als wir auf die Straße treten, Menschenmassen an uns vorüber und brüllen in wüsten, aus Wut und Angst geballten Tönen: „On se bat à Liège!“ Der Schall jagt uns ins Hotel zurück, aber es hilft alles nichts, wir müssen handeln und an die nächste Zukunft denken. Wir eilen auf die Gesandtschaft, werden auf die zuvorkommendste Weise empfangen. Die Legationssekretäre arbeiten fieberhaft und blicken aus schlaflosen Augen. Baron Banffy, der uns den Pass ausstellt, erzählt, daß im Laufe des Tages etwa dreihundert Oesterreicher zerlegt, hungernd, geschlagen, zum Teil verwundet und in allen Empfindungen gedemütigt, aus Frankreich nach Belgien geflohen sind, wo sie den schlimmsten Mißhandlungen ausgesetzt waren. So benahm sich die „grande nation“, so sah das kulturbelebte, geistig hochstehende Belgien aus. Die Boyer, von den Balkanvölkern gegenüber besser und gezügelter erwiejen haben, als dieses den Franzosen heimlich verbündete, von den wachsamem Deutschen durchschaute Volk. Das Gesandtschaftspersonal widmet sich in aufopfernder Weise den Flüchtlingen und der Gesandte erwirkt beim Eisenbahnminister für neun Uhr abends einen Extrazug, der unsere Landsleute über Herbesthal und Berviers in die Heimat führen soll. Im Gebäude, das Oesterreichs Farben trägt, finden sie bis dahin ein Obdach, erhalten Passierscheine und das nötigste Geld, ja sogar zu essen. Alle Herren der Legation finden sich um die Stunde der Abfahrt auf dem Bahnhof ein, um den Flüchtlingen das Geleit zu geben. Baron Banffy wollte uns dort treffen, um zu erfragen, wie wir am anderen Tag auf bequemere Art über die Grenze könnten. Der Stationsvorstand erklärt, daß zunächst alle Züge eingestellt seien, und er tut dies nicht ohne Hohn und Schadenfreude, da er uns erblicken sieht. Baron Banffy gibt uns nun den Rat, in Brüssel so lange zu warten,

bis ein Chef die Pässe zugestellt würden, man wolle uns dann im Extrazuge des Geschäftsträgers mitnehmen.  
Zweimal geht es auf die Gesandtschaft, um zwei Damen, die sich mit ihren Kindern uns angeschlossen haben, Pässe zu besorgen. Da hören wir nun die Schreckensnachricht, daß der von der Regierung bewilligte Extrazug für die Oesterreicher nur bis Lüttich gelangte und des Nachts von dort nach Brüssel zurückgeworfen worden sei. Die Unglücklichen wären halb verhungert, verzweifelt, ja erbittert, weil sie sich genarrt glauben, als habe man sie nur los sein wollen, schon auf dem Wege nach dem Hause, wo man sie tags zuvor gelobt. Ernste Anzeichen sprechen dafür, daß die Besinnungslosen die Heimstätte ihres Vaterlandes bedrohen könnten, und es muß zum Schutze Militär requiriert werden, das das Ministerium des Aeußern so gut wie verweigert.

Wir wissen nun, was wir einander nicht einzugestehen wagten, als wir es befürchteten: die Linie Herbesthal-Berviers, die uns am schnellsten auf deutschen Boden hätte bringen können, ist abgebrochen, der Kampf um Lüttich hat begonnen und es gibt nur noch einen Ausweg: die Flucht nach Holland. Wir benutzen den einzigen Zug, der über Antwerpen an die Grenze nach Erfschen geht. Was wir noch an belgischem Gelde bei uns haben, verschmenden wir an die unbotmäßigen Träger und Schaffner, die uns unterbringen.

Uns gegenüber sitzt ein hoher belgischer Offizier mit ordensgeschmückter Brust. Neben ihm sein Adjutant. Er lächelt einem Pinde zu und wir halten ihn insolge dessen für einen gütigen Menschen, der vielleicht mehr weiß als andere und willens ist, es zu sagen. Auf die Frage einer Dame, ob dieser Zug Anschluß nach Holland hätte, antwortet er ausweichend, eher zustimmend. Als ich dann die hange Frage allein präzisiere, erklärt er mit schlecht verhehltem Hohn: „Ich wollte die Dame nicht ängstigen, Ihnen aber kann ich sagen: Sie kommen nicht über

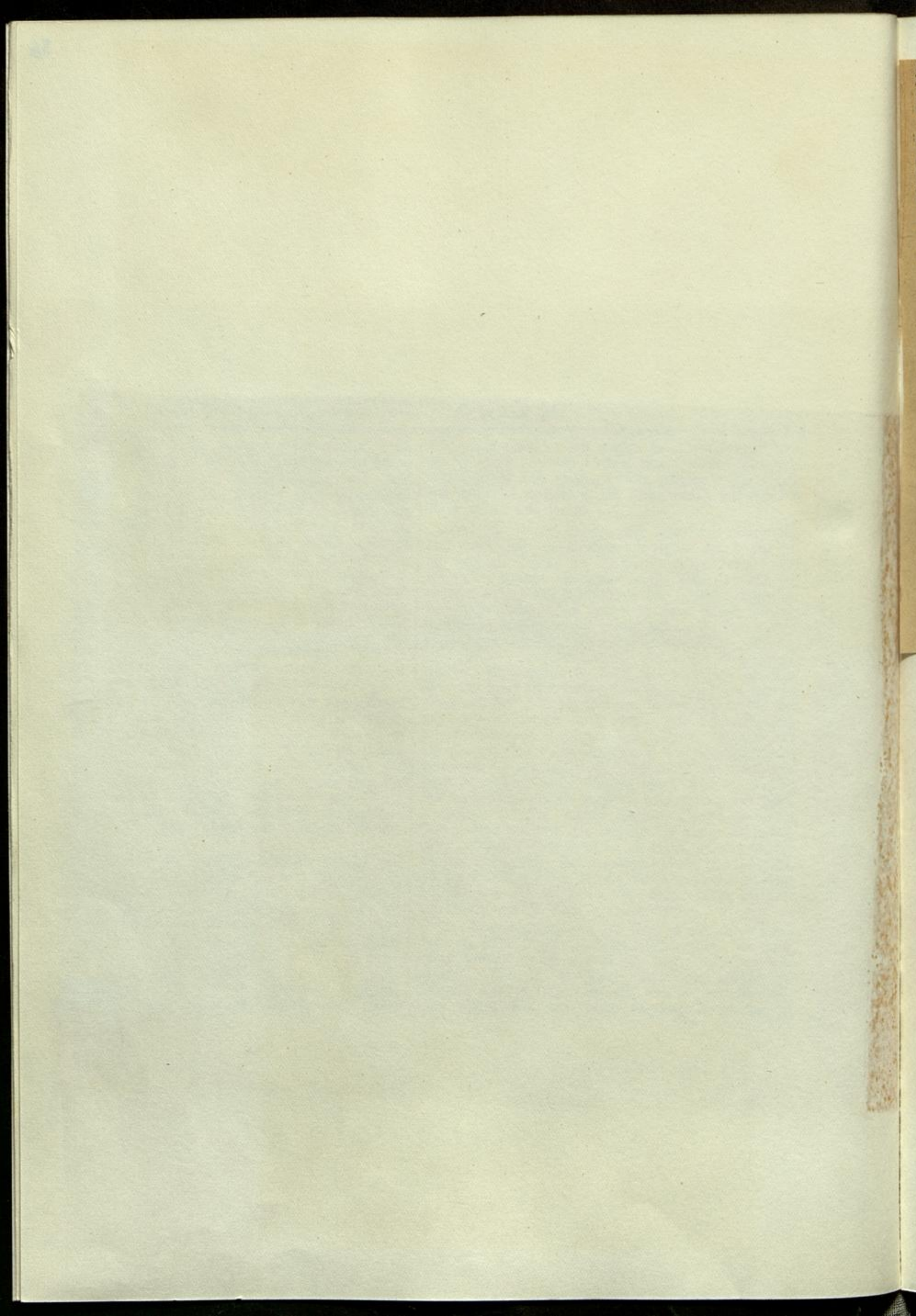
Antwerpen hinaus; dort werden sie auswaggoniert und da die Stadt von uns blockiert wird, werden Sie wohl das Schicksal aller Fremden darin erleiden.“ Er scheute sich, deutlicher zu werden. Ich wußte genug und gab dem bösen Wink nicht weiter.

Es kam jedoch anders. In Antwerpen hörten wir, daß dieser Zug, in welchem wir saßen, der einzige sei, der noch bis Erfschen an die Grenze geführt wird. Die Augen der Frauen schwimmen in Seligkeit. Und nun erst erfahren sie die böse Verheißung des belgischen Offiziers. In Erfschen steigen zwei Herren in unser Coupé, die wir in Ostende flüchtig kennen gelernt hatten. Es sind Oesterreicher, und der eine, ein ebenso liebenswürdiger wie energischer Mann, hat als auswärtiger Generalkonsul einen gewichtigen Passierschein. Er bietet uns seine Hilfe an. Das Papier in seiner Hand wirkt auf die Bahngewaltigen wie der Ring aus dem Märchen, der nur in der Stunde der Gefahr gedreht werden darf, dann aber sichere Rettung bringt. Züge vor und nach dem unsrigen gingen nur bis Erfschen, wo die Reisenden auf die peinlichste Weise untersucht, oft beschimpft, ja mißhandelt wurden und dann zu Fuß den viele Stunden weiten Weg bis Rosendaal in Holland laufen mußten. Wir ergeben uns schon in dasselbe Schicksal, als der Stationsvorstand an unsere Gruppe herantritt und uns mitteilt, daß einige Waggons, unter anderen, der, in welchem wir saßen, ausnahmsweise bis auf holländischen Boden geführt würden. Da vergessen wir die Schrecknisse der letzten Stunden und alle Würdigkeit fällt von uns ab. Wir preisen unsere Wahl, die uns auf diese ungewisse Fahrt getrieben hat.

In Rosendaal erfahren wir, daß es an diesem Tage nur noch einen Militärzug in den Haag gäbe. Er wird sofort dankbar benützt und obwohl unsere Nachbarn und Gegenüber bis an die Zähne bewaffnete holländische Soldaten sind, so fühlen wir uns doch vollkommen wohl unter diesen von den nahen belgischen Kameraden so







ganzlich verschiedenen Menschen. Frühmorgens klingelte der Hotelportier in unser Zimmer: „Um 9 Uhr 26 Minuten geht ihr letzter Zug, wenn Sie noch bis zur deutschen Grenze wollen.“

Und wieder saßen wir mit zahllosen Flüchtlingen im überfüllten Abteil, die Blicke sehnsüchtig in die Ferne gerichtet, dorthin, wo wir den deutschen Boden wußten, der uns Befreiung bringen sollte. Die holländische Grenzstation heißt Zevenaar, und abermals war es nur unverbürgt, daß unser Zug bis dahin gehen würde. Gegenüber, etwa zehn Kilometer weit, liegt das deutsche Elten. Diesen Namen führte nun das Ziel unserer Sehnsucht. Würden wir es erreichen? Neuerlich schien der Passierschein des österreichischen Konsuls, der sich so freundlich uns angeschlossen hatte, zu wirken. Denn noch vor der Endstation wurde uns gesagt, eben sei telegraphisch angeordnet worden, daß dieser eine Abendzug bis an die deutsche Grenze fahren dürfe.

Nun aber folgt die furchtbarste Szene in dem Schreckensfilm, in welchem wir mitzuwirken verurteilt waren: die Fahrt über die minierte Brücke. Qualvoll langsam und beinahe lautlos glitt unser Zug an den mit hohen Stacheldrähten versehenen Geländern auf den schmalen Schienen hin. Es wurde Nacht. Ehe die schaurige Reise begann, ward von Wachorganen die Parole ausgegeben: Wer ein Fenster öffnet oder sich aus einem offenen Fenster beugt, wird sofort erschossen. Wie sonst die Schaffner, huschten jetzt schweigend bis an die Züge bewaffnete Soldaten auf den Trittbrettern an uns vorüber. Die Angst vor Spionen, die die Brücke durch Bomben zerstören könnten, ehe die Sprengung von den Holländern oder Deutschen beschlossen wäre, schien berechtigt und groß. Die Frauen legten die Arme um ihre Kinder, preßten die ahnungslosen Köpfe an die zitternde Brust, wir Männer umarmten mit unseren Blicken die lieben Gefährten und Gefährtinnen, deren Herzen wir schlugen

hörten. Und wenn wir uns auch dem Gebot gemäß verhielten, so konnte doch niemand wissen, ob nicht ohne Rücksicht auf den Zug von einer der beiden Seiten der Befehl zur Sprengung gegeben werden würde. Es verstrichen viele lange Minuten, die sich zu einer halben Stunde fügten, dann aber leuchtet ein glühender Lichtbogen in unsere Finsternis, ein knirschender Ruck wirft uns gegeneinander, die Maschine steht still — wir sind in Elten, auf deutscher Erde!

Noch ganz betäubt von den wechselnden Gefühlen der überstandenen Gefahr und der Freude unserer Errettung waren wir plötzlich von deutschen Soldaten umringt, die angesichts der vielen Frauen, die uns umgeben, und der gemeinsamen Muttersprache, von allzu strenger Prüfung unserer Papiere und Effekten absehen, dagegen unsere Lage und Stimmung erkennen und sich nun in so rührender Weise benehmen, daß wir uns wie in das Vaterhaus heimgekehrte verlorene Söhne fühlen. Hohe Beamte und Offiziere nehmen Kinder, ja sogar Gepäckstücke auf ihre Schultern, und unter fröhlichem Zuspruch treten wir gemeinsam den Weg zu dem vom Bahnhof weitabgelegenen Kurort Altenberg an, wohin der Stationsvorstand sich bereits telephonisch um Nachtquartier für uns gewandt hatte. Viele geben uns das Geleit und werden nicht müde, uns zu erzählen und sich erzählen zu lassen. Offiziere, Beamte und Zivilisten, sie betonen alle immer wieder: „So lange Ihr Volk und das unsere treu zusammenstehen, gibt es keine Hölle auf Erden, die die Feinde uns bereiten möchten.“

Was wir aber tags darauf erleben, entschädigt uns für alle erlittene Not! Sorgen und Leiden waren vergessen. Ausgesperrt und abgeschnitten, ohne je Nachrichten empfangen oder geben zu können, waren wir doch plötzlich ganz orientiert. Unsere Reise ging von nun ab durch Triumphsporten der Begeisterung, durch hochgewölbte Bogen des Jubels und der Opferfreude. Unsere

Bundesbrüder erzählen uns glückstrahlend von unseren Siegen über die Serben, von dem siegreichen Vordringen unserer Truppen an der russischen Grenze, und stärken uns mit jedem Blick, mit jeder Gebärde ihrer zuwinkenden Hände. Die amtliche Bestätigung des Falles von Lüttich erreicht uns in Kassel, und ein Freudentaumel ohnegleichen donnert von der Wilhelmshöhe herab in alle Straßen und Plätze, lockt die Einwohner vors Haus und schließt die jangesfrohen Kehlen auf.

In Dortmund erlebten wir ein besonders rührendes Schauspiel, denn die Sorgfalt der angestrengt pflegenden und arbeitenden Frauen galt unseren Landsleuten. Es wurde dort ein Zug zusammengestellt, der heimberufene und flüchtende Oesterreicher über Kassel-Hof-Nürnberg-Passau nach Wien führen sollte. Viele Tagereisen standen unter den jetzigen Verhältnissen bevor und als gälte es, für die ganze Zeit zu laben und zu stärken, so fürsorglich bewirteten die Dortmunder Frauen und Mädchen die geschätzten Bundesgenossen.

Wir folgen in kürzeren Etappen. Und immer wieder sind wir Zeugen einer Begeisterung, die uns die Wegstunden kürzt und beglückt. Endlich, endlich birgt uns die Heimat! Wir sind in Wien.

So endet, was wie ein dunkles, ja tragisch gesähtes Abenteuer begann, als ein großes Erlebnis aus dieser so plötzlich heroischen Zeit. Und für alle die Tage, die nun kommen mögen, hebt uns in die Glorie felsenfester Zuversicht das Geheimnis, das wir in der Seele tragen. Die lange Fahrt durch die gepanzerten Tore des Jubels hat es uns anvertraut, wir wollen es hüten als unverlierbaren Besitz und es weitersäen in das willige Erdreich österreichischer Gemüter: Wir sind übermächtig, das Wachsfeuer der treuerbündeten deutschen und österreichischen Herzen lodert in unlöslichen Flammen:

**Wir müssen siegen!!!**







Do  
~~Wunsch~~ Wunsch ist?

erwid

Ministerialrat a. D. ...  
 Eine Aktion für die religiösen Be-  
 dürfnisse der israelitischen Krieger im  
 Felde und für die gefallenen jüdischen  
 Soldaten. Das k. k. israelitische Militärbehördenamt hat  
 für seine Gläubigen und für die ins Feld ziehenden ein  
 kleines Andachtsbüchlein vorbereitet, das vom Feldrabbiner  
 Dr. Arnold Frankfurter verfasst und vom Feldrabbiner  
 Dr. Ernst Deutsch ins Ungarische übersetzt wurde. Vierzig  
 tausend solcher Büchlein sind bereits verteilt, aber noch un-  
 endlich viele Soldaten wären damit noch zu versorgen, wenn  
 die Kosten aufgebracht würden. Sie sind nicht groß, der Ver-  
 kaufpreis beträgt 24 Sch. Eine zweite Bitte geht dahin, die  
 Kultusgemeinde, welche auf der israelitischen Abteilung des  
 Zentralfriedhofes einen Heldehain für die gefallenen Krieger  
 errichtet hat, in die Lage zu versetzen, jedes Grab mit einem,  
 die Personaldaten des Gefallenen tragenden Marmortafelchen  
 zu versehen.  
 Aufnahme von Kanaleis



zu Messung

cm

zumal die Ausstellung der Reisepässe keine bloße Formalität ist und der Paß, insbesondere in Kriegszeiten, ein sehr ernst zunehmendes und wichtiges Legitimationsdokument bildet. Eben deshalb erfordert die Prüfung der Ansuchen und

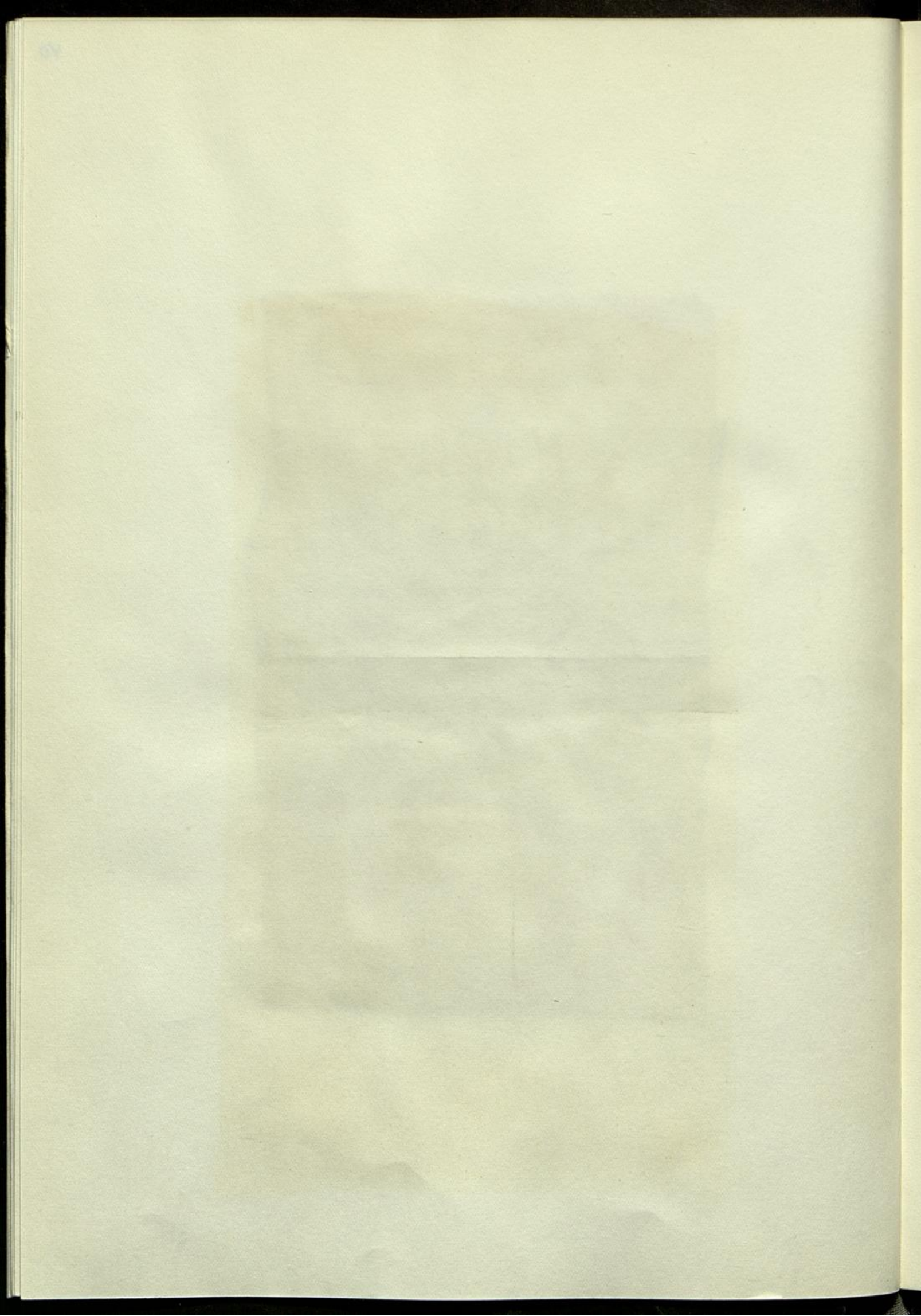
ons.  
ust.  
gen,  
ellen  
auf  
sah  
ein  
räfti-  
sein,  
sollte,  
a.

die gewissenhafte Ausfertigung der Pässe innerhalb einiger Zeit und Ansuchen um Ausfertigung von Reisepässen können in der Regel nicht sofort, wie es zumeist vorkommt, erledigt werden. Im Interesse aller Personen, die in die Lage kommen, eine Reise zu unternehmen, liegt es daher, das Ansuchen um die Ausstellung des Passes zeitgerecht und nicht erst unmittelbar vor der Abreise zu stellen. Die Parteien müssen sich zunächst in der Zeit zwischen 8 Uhr vormittags und 2 Uhr nachmittags mit Vorweisung ihrer Dokumente beim Bezirkspostkommissariat ihres Wohnortes um eine Passanweisung bewerben und mit dieser und zwar ebenfalls zwischen 8 Uhr und 2 Uhr im Passamt der Polizeidirektion vorprechen, nur ganz ausnahmsweise und in den allerdringendsten Fällen können im Passamt der Polizeidirektion auch zwischen 2 und 5 Uhr nachmittags Ansuchen um Ausstellung von Reisepässen entgegengenommen werden.

Senator René Beron

10/17  
alp. n. a. ?





~~Handwritten notes at the top of the page, including "an ..."~~

Col. 1

[Benedetta

... die neuerung  
... jungen wußten."

Benedetta la Germania!] Eine deutsche Schau-  
spielerin, die sich bis vor kurzem in Italien aufhielt, schreibt uns:  
Kurz vor Ausbruch des Krieges stieg ich in Mailand in ein  
Coupé, in welchem bereits vier Herren Platz genommen hatten...  
Als der Schaffner die Fahrkarten revidierte, forderte er einen der  
Herren auf, eine Strafe zu zahlen, weil er sein Retourbillet nicht  
am Revisionschalter hatte neu stempeln lassen. Der Reisende ver-  
wahrte sich dagegen, da ihn kein Bahnorgan auf die Abstempelungs-  
verordnung aufmerksam gemacht hatte. „Die Bestimmungen muß  
man kennen,“ antwortete barsch der Schaffner, der erklärte, nur  
seine Pflicht zu tun. Der Reisende wurde hitzig, behauptete, er  
habe niemanden geschädigt, da er seine Karte voll bezahlt, das sei  
eine Schikane der Bahnverwaltung. Der schönste Streit kam in  
Gang. Der Reisende bemühte sich offensichtlich, seine Empörung  
zu meistern, aber oftmals entschlüpfen ihm in breitem, unver-  
ständlichem Venetianerdialekt Ausdrücke. „Schöne Zustände  
hier!“ „Die reine Prellerei!“ Natürlich konnte er nichts machen,  
er mußte die Strafe zahlen und der Schaffner empfahl sich mit  
dem Geld, wovon ihm ein Ergreiferanteil zukam. Aber nachher  
machte sich der Reisende uns gegenüber lust. „Ein schönes Will-  
kommen im Vaterlande nach jahrelangem Ausbleiben“, diese  
Unordnung, diese unredlichen Schikanen auf Schritt und Tritt!  
Man darf ja jetzt, wo der Wind so weht, nicht reden, aber ich sage  
Ihnen, das hätte mir in Deutschland nicht passieren können. Ich  
war jahrelang dort und verstand im Anfang die Sprache nicht,  
hatte aber nie den geringsten Anstand. Da macht der Schaffner  
auf Zug, Zeit, Geleise und was weiß ich aufmerksam, und versteht  
man nicht, so wird man richtig geführt. In Deutschland kann ein  
Taubstummer, ein Blinder, ein Blind ohne Gefahr reisen!“ „Ich  
lob mir Deutschland!“ Das also war es. Wie ein Stoßseufzer  
klang's und ich sah mich um, begierig, was nun geschehen würde  
und ob sich die anderen wutschnaubend auf ihn werfen würden.  
Aber anstatt dessen nahm mein Nachbar zur Rechten, ein  
behäbiger alter Herr, das Wort auf. „Ja,“ sagte er, „Sie haben  
wirklich recht. Ich war auch in Deutschland und möchte wünschen,  
daß sich unser Italien ein Beispiel daran nehme. Diese Ordnung,  
diese Ruhe, diese Ehrlichkeit. Benedetta la Germania!“ —  
„Benedetta la Germania!“ sagte nun auch mein Gegenüber, ein  
blasser junger Mann mit äußerst intelligenten Zügen. „Ich  
komme von Berlin, wo ich als Arzt in einer Klinik beschäftigt  
war. Ich kam zurück, weil ich Italien über alles liebe und es mich  
jetzt vielleicht brauchen kann. Aber diese Liebe und meine Geduld  
werden auf eine harte Probe gestellt. Ich halte diese Zustände, die  
ein so begabtes Volk ruinieren, nicht aus. Man will auch Italien  
in den Krieg hineinreißen und sagt, das Volk wolle ihn. Ich habe  
als Arzt auf dem Lande jetzt Gelegenheit, zu sehen, ob das Volk  
ihn will, und wünsche nichts sehnlicher zum Besten des Volkes, als  
daß die Schreier unrecht behalten werden. Dann aber kehre ich  
so bald als möglich nach Deutschland zurück.“ Ich amüsierte mich  
höflich, als aber auch der letzte in das Loblied Deutschlands ein-  
fiel, mit der Begründung, daß er mehrere Jahre dort gelebt hatte,  
konnte ich mich nicht mehr zurückhalten und brach in lautes  
Lachen aus. Und dann gestand ich den Verblüfften, daß mich  
nichts so hätte verwundern können, als jetzt in Italien so ver-  
wandte Seelen zu finden. Fünf wildfremde Menschen finden sich  
in der Bewunderung eines Landes, das viere davon nicht Heimat  
ist. „Nur wer Deutschland nicht kennt, haßt und beschimpft es“,  
sagte mein Nachbar, „wer vorurteillos urteilt, kann nur sagen:  
Benedetta la Germania!“

Briefe aus Südafrika.] Ein österreichischer Expor-  
teur, der seit zehn Jahren in Johannesburg im Transvaal lebte







Waffenkammer

1848

gefallig

~~Eine Revolvergeschichte in der Märl  
 narststraße. Heute, gegen 2 Uhr früh, sah ein Gewölbe  
 wächter, der seine Runde in der Märlnarststraße machte, hinter  
 dem eisernen Geländer, das vor der Türe des Hofes hinter  
 Wittenberg, Schuhwarenhaus, Märlnarststraße Nr. 1  
 angebracht ist, einen Mann, der sich, als er herantam, duckte  
 wollte. Der Wächter rief dem an der Ecke der Döner-  
 gasse stehenden Mannposten der Sicherheitswache Josef  
 Linder zu, er möge rasch kommen und ihm Hilfe leisten.  
 Linder folgte dem Wächter und traf auch den Mann hinter  
 dem Gitter. Der Mensch sprang rasch über das eiserne Geländer  
 und versuchte zu flüchten. Er lief gegen die Weiburggasse.  
 Der Wachmann verfolgte ihn in einer Distanz von zehn  
 Schritten. Die Entfernung verringerte sich, da Linder in der  
 Vollmondnacht den Laufenden ganz gut sah; der Wachmann  
 rief ununterbrochen: „Aushalten!“ um seine Kameraden auf-  
 merksam zu machen. In der Weiburggasse wendete sich der  
 Verfolgte plötzlich um und im nächsten Augenblick trachten  
 zwei Schüsse. Die Kugeln prüften hart an Linder vorbei,  
 ohne ihn zu treffen. Die Schüsse hatten aber die ganze Um-  
 gebung in Aufruhr gebracht. Linder ließ von der Verfol-  
 gung nicht ab; er hatte den Säbel gezogen, da ihm nicht Zeit  
 blieb, nach seinem Dienstrevolver zu greifen. Der Flüchtige  
 lief durch die Liliengasse und vor der Einmündung in diese  
 Gasse gab er wieder einen Schuß ab. Der Wachmann glaubte,  
 gesehen zu haben, daß ein Passant mit blondem Vollbart,  
 der hinter dem Wappengiebel bei dem Schusse taumelte. Es  
 hat sich aber kein Verletzter am Boden und es heißt, daß der  
 bisher Unbekannte in einem Einspänner... weggefahren sei.  
 Gleich darauf schloß der Fliehende ein viertes Mal und in der  
 Liliengasse selbst ein fünftes Mal auf den Wachmann Linder.  
 Zum Glück trafen auch diese beiden Kugeln nicht. Während~~



er noch auf den Stephansplatz  
 Stock wollte in die Schulerstraße hinter den  
 Indessen hatten aber die Sicherheitswachmänner Heinrich  
 Jachl und Karl Huber, den Lärm der Schüsse gehört.  
 Bachmann Huber, der am Stock-im-Eisenplatz stand, hörte  
 auch den Ruf: „Aufhalten!“ und sah den Mann laufen.  
 Bachmann Jachl, der auf dem Stephansplatz stand und ver-  
 mutete, daß der Mann hinter dem Dom hervorkommen werde,  
 lief gegen die Schulerstraße und hatte die Genußung, zu  
 sehen, daß der Verfolgte, dem Leute hart auf den Fersen  
 waren, wirklich hinter dem Dom hervorkam. Als er den ihm  
 entgegentretenden Bachmann Jachl sah, wollte er sich bei dem  
 unbesetzten Eingang der Stephanskirche gegenüber dem fürst-  
 lich-bischöflichen Palais verstecken; dort wurde er aber von  
 Jachl mit Hilfe von Bassanten und zweier Offiziere,  
 die angeichts des Schließenden gleichfalls ihre Säbel  
 gezogen hatten, festgenommen. Der Mann wurde unter  
 riesigem Aufsehen... trotz seines... wehrens zur  
 Wache... gebracht. Dort benahm er sich ungenügend  
 gewalttätig. Seinen Namen wollte der Stock auf seinem  
 Jachl nennen. Eine Nachschau bei der Firma L. Wienberg  
 ergab, daß der Verhaftete an dem Markt emporeffektiv und  
 durch die Oberlichte in das Geschäft gekommen war. Dort  
 hatte er zehn Paar Schuhe, Leder und elft Stück Stoff ge-  
 stohlen. Die Waare in ein Einbindbuch getan und dann mit  
 dem Raub die Flucht ergriffen. Als er schon hinab-  
 gelodert war und auf Gelegenheit zur Flucht hatte, war er  
 von dem Gewölbewächter entdeckt worden. Bisher ist nicht  
 festgestellt, wie der Mann heißt. Er wird zur weiteren Unte-  
 handlung dem Sicherheitsbureau überstellt werden.

[Danksagungen.] Wir werden um Veröffentlichung nach-  
 stehender Zuschrift ersucht: „Für die den polnischen Legionen zu-  
 gesandten reichlichen Spenden an Schokoladen, Bäckereien usw.  
 spricht die polnische Frauenliga in Wien in erster Reihe Herr  
 Gustav Pollak in Uggersdorf sowie den Firmen Zuckerkönig,  
 Ranner, Marsner, Julius Meindl, Belimer, Benschdorfs, Cabos,  
 Hartwig & Vogel, Viktor Schmidt & Söhne, Gustav Heller, Gebrüder  
 Stollwerck, Birringer und Gebrüder Häuser auf diesem Wege ihren  
 innigsten Dank aus. Für die polnische Frauenliga in Wien Olga  
 Dekanska.“ — Die verwandeten Soldaten aller Nationen  
 des Alphabetenkurses sprechen dem General Dr. Schuller sowie  
 dem Stationskommandanten Bayon Frisch für die Errichtung des  
 Kurses in Baden den Dank aus. Ferner danken sie herzlich dem  
 Leiter des Kurses Oberleutnant Josef Bednar und den Lehrern  
 Raulek, Lipowski, Makaresku, Dospil für ihre  
 Mühe, schließlich Herrn Direktor Marsin, der die Räume der  
 Bürgerschule bereitwilligst zur Verfügung gestellt hat.









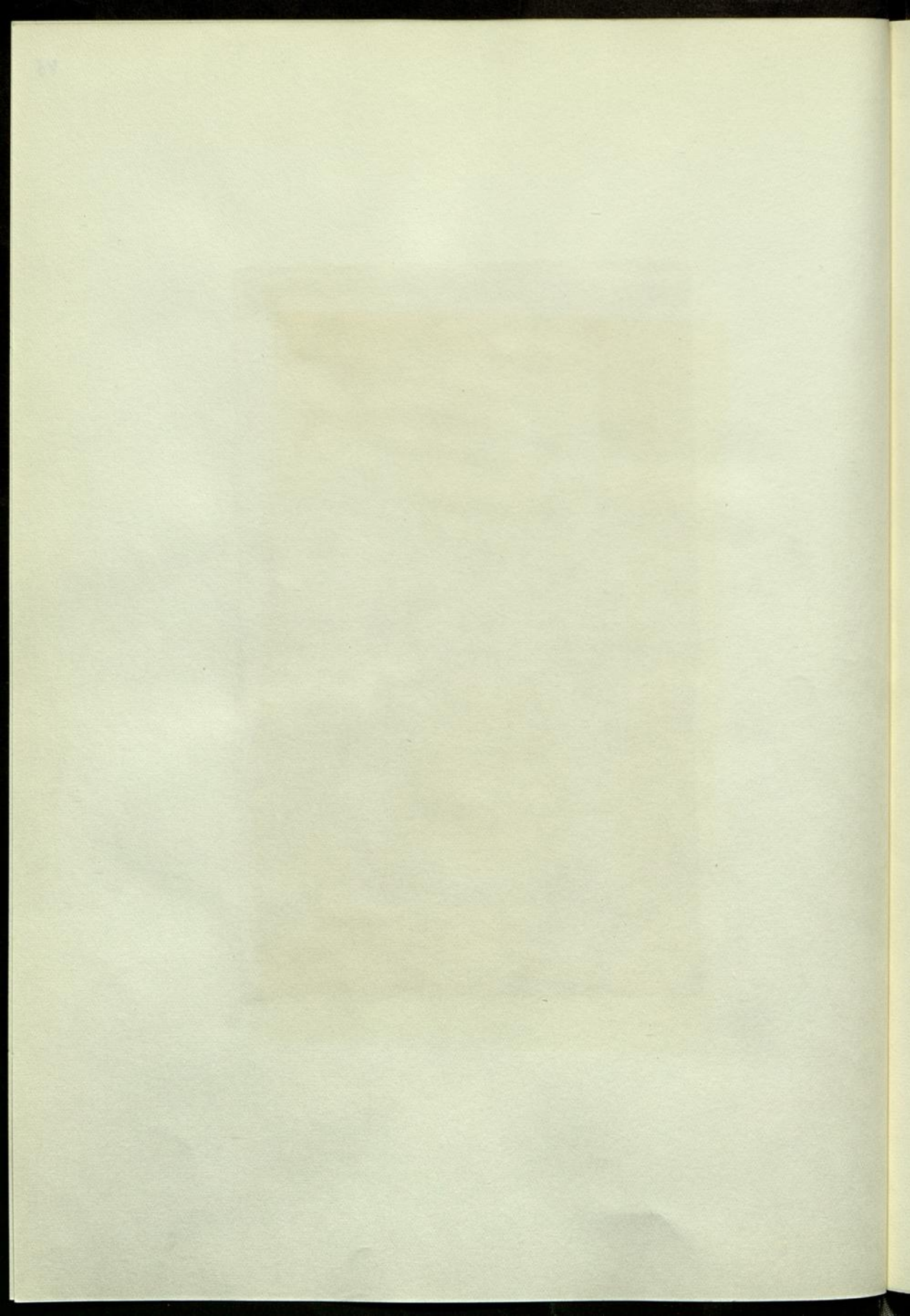
2.

welke o'ndel del is, mijn filosofie  
 om mijn Koffie - bij Volharding  
 de hield - Logicien van de bij, de  
 bield, van wie van - bij Logicien -  
 fitter for wit p'antel - bij Volharding!  
 Mythen - bij nie enig p'antel bij, bield u  
 de Koffie, of de - chauffeur bield,  
 de Koffie: ~~de Koffie~~ <sup>de Koffie</sup> bij Koffie bield  
 niet om Koffie bield! bij Koffie bield

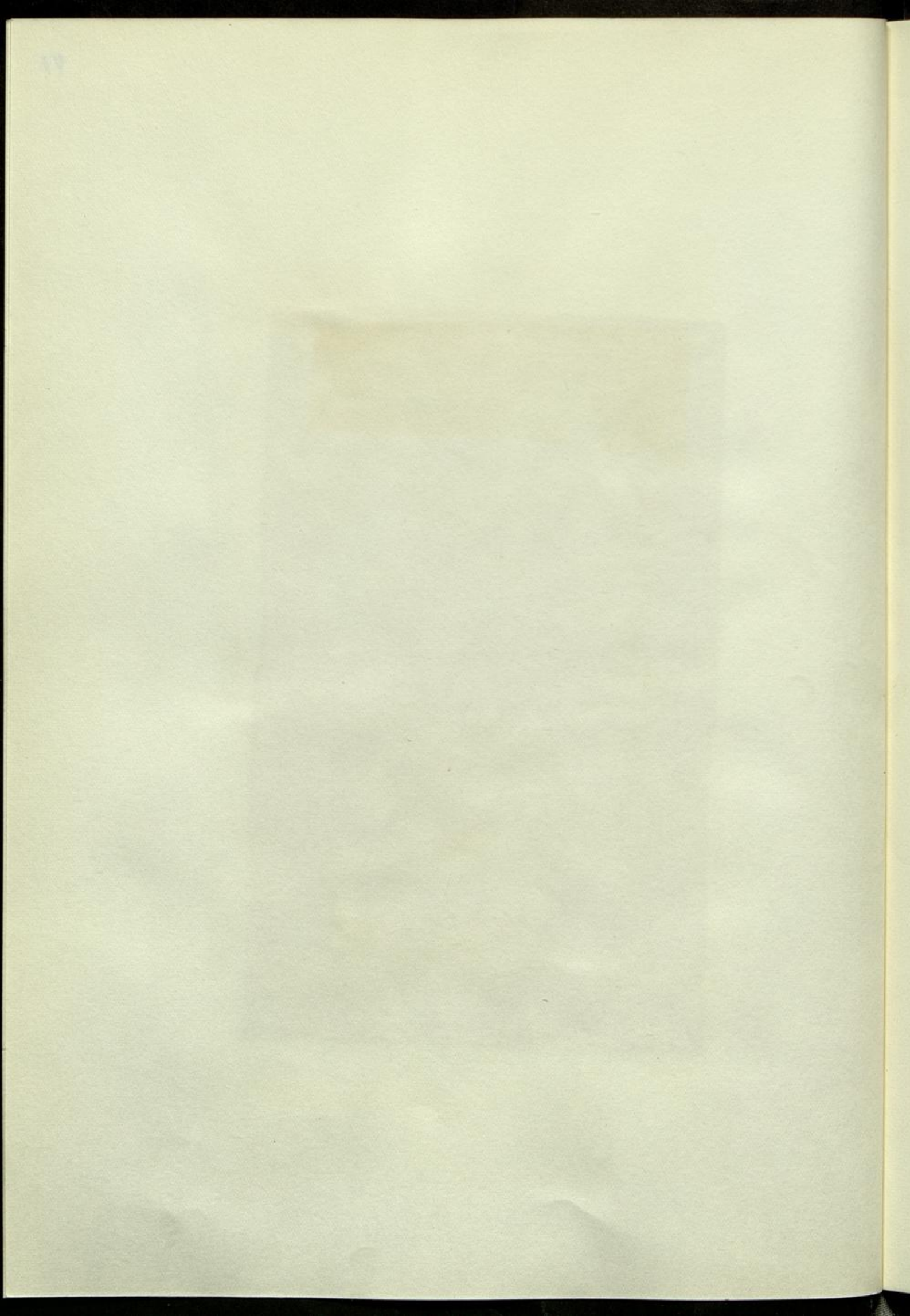
lepel bield al in bield bij op ande  
 p'antel, bield also om de allen Koffie de  
 Koffie p'antel. de Koffie bield de  
 bield, de wiede bield niet, p'antel  
 van bield in de Koffie: Volharding  
 Logicien. de de Koffie bield  
 bield in de Koffie p'antel, niet de  
 Koffie van Koffie bield. ~~de Koffie~~  
 is niet enig bield p'antel de Koffie,  
 p'antel de Koffie van 20 p'antel p'  
 bield. bield bield p'antel de Koffie.  
 die Koffie, de Koffie de Koffie bield, bield  
 niet de Koffie p'antel van Koffie, bield  
 bield p'antel p'antel: ~~de Koffie~~ p'antel p'antel  
 Koffie bield Koffie bield!

de Koffie van alle  
 niet, bield de Koffie  
 bield

de Koffie van Koffie bield de Koffie.  
~~de Koffie~~ de Koffie van Koffie bield bij de  
 bield van de Koffie is niet om Koffie bield  
 bij Koffie bield - bij Logicien, de  
 bield, bield niet p'antel. de Koffie bield



3.  
 try it with the other plates.  
 the 4th is the 1/2 inch? the last  
 the 5th is the 1/2 inch? the last  
 the 6th is the 1/2 inch? the last  
 the 7th is the 1/2 inch? the last  
 the 8th is the 1/2 inch? the last  
 the 9th is the 1/2 inch? the last  
 the 10th is the 1/2 inch? the last



Wiederholte die folgenden Zitate

col-1

<p>... Das Kriegsjahr ist darauf eingestellt, die fleischlose Küche verlangt danach — wo man Sinn für die Forderungen unserer Zeit besitzt, dort wird man Spezialitäten in der Speisefarte finden. Die Wiener haben Sinn dafür. Und auch die „Wiener Kriegs-<del>Küche</del>“ wird so berühmt.</p>	<p>... sich ble lä nor geli pre</p>
--	-------------------------------------

Inspektionsprotokoll







*Verantwortung*

Neue Freie Presse.

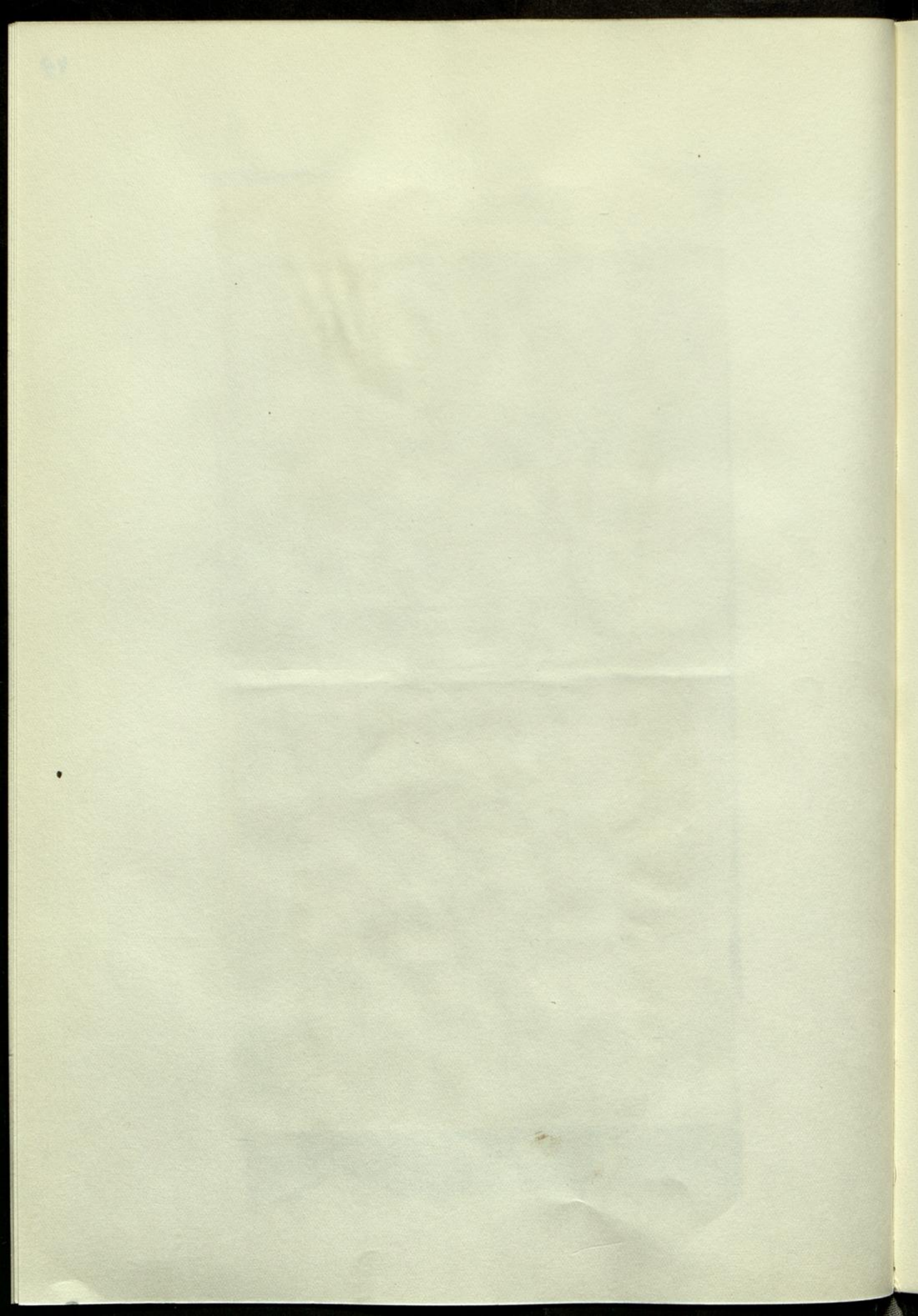
5. August

fügung gestellt, um dort die verschiedenen Typen des Kriegsbechers vor Augen zu führen, und die Ansammlungen vor dem Schaufenster, die Erörterungen des Publikums und nicht zuletzt die Anfragen in dem Geschäfte selbst lassen erkennen, daß hier eine glänzende Idee verwirklicht wurde. Von einer mit dem Vertriebe des Kriegsbechers aus freien Stücken sich beschäftigten Persönlichkeit erhalten wir über die bisherigen Erfahrungen, die mit den verschiedenen Modellen des Kriegsbechers gemacht wurden, folgende Mitteilungen: Wir haben anfangs, als die Becher hergestellt wurden, einige Besorgnisse wegen deren Absatzfähigkeit. Heute nicht mehr. Es zeigt sich, daß diese Form des Erinnerungsgegenstandes, die zugleich ein Akt der Wohlthätigkeit im Sinne der Kriegsfürsorge ist, beim Wiener Publikum lebhaften Anklang findet. Und was heute von den Wienern gesagt wird, wird morgen von den Bewohnern anderer Städte und Gegenden der Monarchie und gewiß auch Deutschlands gelten. Denn so wie man bei uns Gedenkstücke mit der Nachbildung oder dem Zeichen des Eisernen Kreuzes oder in den deutschen Farben gern erwirbt, so werden auch in Deutschland solche Stücke gern erworben, die eine Erinnerung an die Waffenbrüderschaft der verbündeten Kaiserreiche darstellen. Und das ist bei unserem Kriegsbecher in der hervorragendsten Weise der Fall. Das goldbronzene Stirnband trägt die Abbildung der verehrten Kaiser Franz Josef und Wilhelm, die Sinnprüche des in Deutschland ebenso wie in Oesterreich geschätzten steirischen Dichters Ottokar Kernjodas entsprechen so ganz den in den verbündeten Kaiserreichen herrschenden Auffassungen über den Krieg, daß sie als Geschenke und Erinnerungsartikel hier wie dort vollen Wert besitzen. Und der Oesterreicher, der nach Deutschland kommt, der Deutsche, der nach Oesterreich reist, sie werden noch in der fernsten Zeit ein sichtbares Zeichen der gemeinsamen Tätigkeit im Weltkriege 1914/15 vor sich sehen, wenn ihnen der Willkommen oder der Ehrentrunk im Kriegsbecher 1914/15 geboten wird. Zum täglichen Gebrauch wird er wohl nicht allgemein herangezogen werden, doch haben schon mehrere Stammtische ihre Stammgläser zugunsten des Kriegsbecher in die Inaktivität versetzt. Einmalig ist die Frage hinsichtlich der Modelle ist bisher noch nicht gestellt worden. Der kleine Metallbecher wird zumeist als Schaustück und als Geschenk für Damen gekauft. Der große Metallbecher findet ebenso wie die Glasbecher das Interesse der Herren und jener Damen, die damit einen Herrn beschenken wollen. Man kann auch wahrnehmen, daß die praktische Verwendung des Kriegsbechers als Trinkgefäß fast ebenso stark ins Auge gefaßt ist wie seine Erwerbung als Erinnerungs- oder Schaustück. Das geht aus den verschiedenen Fragen hervor, die bezüglich des Bechermaterials gestellt werden, ob ein Glasersatz beschafft werden kann, wenn das Glas bricht, ob die innere Metallfütterung nicht leidet, wenn man Wein in den Becher gießt, ob der Wein nicht in Farbe oder Geschmack Einbuße erleidet und ähnliche Fragen mehr. Alle diese Fragen können in befriedigender Weise beantwortet werden. Bezüglich der Metallbecher sei hervorgehoben, daß die Innenseite stark vergoldet ist und vom Weine nicht angegriffen wird. So möge denn unser Kriegsbecher in guter Gesinnung und bei frohlichem Schaffen Zeugnis ablegen für die Haltung unserer wackeren Streiter und den Opfermut der im Hinterlande verbliebenen Angehörigen bis in die fernsten Zeiten!

Presse, als die Genehmigung Erinnerungsg für Dr. Gott für in die dem Ersgbat demnächst zun

[Eine Gedentafelent Gedentmedaill gegeben. Die getroffene Po haus in Möd Denkmalkomit ling, zu erhe fürsorge zu.

[Engl in Mittel Mein Sohn der größten S Jugendent ein bald nach der hier als Frei findet sich seit bataillon an d jähriges Löh hlieben wir oh und lebten in Heute erhielten ihr mit dem neutralen Sta Briefes Ihre Freiführung die dort herrschenden muß rein englischer und sich mit Absatz ihres richtet. Sie Kind zu dente Feind immer hört Deinem Gottes Barmh und unserem in ihrem Brief bereitet mir ab vielleicht, was und Oesterreich worden, wie Oder vielleicht Zeitungen auf daß sie sich bei Brot zukommen wie wir aus tragen können. Was ihres B



Formularium

.....  
 Coleridge .....  
 .....

1810  
 G. 1810  
 1810  
 1810



Im J'ubelant

Cobus

221:

Wir fühlen, daß ein Blatt der Geschichte aufgeschlagen ist, wo spätere Geschlechter das Erhabenste lesen werden. Jeder Tag, der vorübergeht, wird in Bänden geschildert werden, und nahezu verängstigt steht der Einzelne der Unermeßlichkeit dieser schöpferischen Kräfte gegenüber, vielleicht auch ein wenig traurig, daß in den weiten Räumen, die nur der Unsterblichkeit gewidmet sind, seine vergänglichen Seufzer spurlos verhauchen.

mill und die verfeinerten Kräfte über die rohen stellt. Wenn die Massenheere des Zaren sich durchgesetzt hätten, wäre viel von dem, was das Beste an unserer Gesellschaft ist, dauernd verloren gewesen. Die Zahl durfte nicht siegen, damit die Erkenntnis, daß Macht auch ein Geistiges sei, als eine der wichtigsten Errungenschaften aus diesem Kriege hervorgehe. Ein Volk der Analphabeten, eine Armee, in der achtzig Prozent nicht lesen und nicht schreiben können, durfte nicht Gewalt über Europa haben, weil sonst die Kultur, wir haben kein besseres Wort für die von den Menschen erreichte Stufe, namenlosen Schaden erlitten hätte. Der Sieg in Ostgalizien wird einen lauten Widerhall auf dem Balkan finden, und in jedem Dorfe an der unteren Donau und im Gebirge, das einst russische Generale in tiefem Schnee auf dem Marsche nach San Stefano überschritten haben, werden die Bauern stammend darüber reden, daß der Zor geschlagen und seine Armee auf der Flucht sei. Die beiden Kaiserreiche sind die Sieger! Jetzt kämpfen sie in Ostgalizien, und näher dringt der Waffenlärm zum Balkan, und Freiheit und Achtung vor fremder Eigenart bringen ihre Soldaten mit, wo immer sich ihre Fahnen zeigen und ihre Macht fühlbar wird.



2.

mit denen zu messen haben. Die Bestimmung ruft  
 und die Zukunft bricht hervor und wir müssen die Zag-  
 hastigkeit abschütteln und in neue, weitere Verhältnisse ein-  
 treten, in einem Zeitalter, das Macht will und sie mit allen  
 ihren zauberhaften Hilfsmitteln erzeugt.  
 Der Sieg in Ostgalizien hat jedoch noch einen anderen  
 Sinn. Die Schlachtfelder nahe bei Larnopol und Brody und  
 die am Pruth und an der Grenze von Besarabien sind Not-

2. 18:

nann nur Stolzmaß sein und ist nicht zu groß, sondern  
 eher zu klein unter den Riesen, die heute wieder auf Erden  
 wandeln und neben denen wir uns behaupten müssen und  
 mit denen wir uns zu messen haben. Die Bestimmung ruft  
 und die Zukunft bricht hervor und wir müssen die Zag-  
 hastigkeit abschütteln und in neue, weitere Verhältnisse ein-  
 treten, in einem Zeitalter, das Macht will und sie mit allen  
 ihren zauberhaften Hilfsmitteln erzeugt.  
 Der Sieg in Ostgalizien hat jedoch noch einen anderen  
 Sinn. Die Schlachtfelder nahe bei Larnopol und Brody und  
 die am Pruth und an der Grenze von Besarabien sind Not-  
 wendigkeiten, die uns zwingen, mit ernstester Sorgfalt  
 darauf zu achten und mit dem ganzen Aufsatze das





et hat,  
on den  
ug und  
r Hoch-  
schwarz-  
Die von  
n aus  
ung der  
len An-  
erhymne  
t. Dank  
e Geld-

ittern.

August.  
immer  
hen wir  
d 133  
lätter  
r sowie  
40 für

bleib!  
iegen  
reise  
nd 243.

ktors  
Heinrich  
s fünf-  
Stadt-  
ine Ab-  
c Doktor

2  
Schade, daß in das von mir man überhaupt behaupten  
kann. Ich bin auch heuer wieder nach Ischl gefahren. Es ist  
unklug von mir, natürlich. Ein junger Mann zwischen neun-  
undzwanzig und fünfundvierzig (das ist mein wahres Alter)  
soll viel reisen, die Welt sehen, neue interessante Gegenden und  
Menschen kennen lernen. Heuer habe ich wenigstens die Ent-  
schuldigung, daß man in die interessantesten Gegenden nicht  
reisen kann und daß einem wirklich nichts übrig bleibt als  
Ischl. Uebrigens, ich brauche diese Entschuldigung gar nicht.  
Nach Ischl geht man doch gerade deshalb, weil man hier  
bestimmt nichts Neues sieht, weil man alles unverändert  
vorfindet: die Gegend, die Menschen, die Wege, die Wäge.  
Man kennt den Hausbrauch, die Tonart, alle typischen  
Eigentümlichkeiten, ist an alles gewöhnt, auf alles gefaßt.  
Und weil das für die Erholung eines nervösen Menschen  
sehr wichtig ist, nur deshalb gehe ich immer wieder  
nach Ischl.

Sehen Sie, was ich da geschrieben habe, daran erkennt  
man, daß ich auch schon ein typischer Ischler bin. Ich ent-  
schuldige meine Unwissenheit. Das tun alle regelmäßigen  
Besucher dieses Kurortes und jeder hat im Betretungsfalle  
seinen Entschuldigungsbogen bereit. Am häufigsten hört  
man: „Ich bin nur auf der Durchreise hier und fahre  
morgen schon weiter.“ Oder: „Ich bin von Wolfgang auf  
einen Sprung herüber gekommen, dringende Einkäufe,  
Abendbesuche im Hotel, etc.“ Andere müssen hier eine  
alte Tante besuchen, wegen einer Lederlieferung konferieren  
oder eine Operette schreiben. Die schon einige Zeit hier  
sind, sagen wieder: „Wissen Sie, ich wohne weit draußen  
und mache den ganzen Tag Ausflüge. Der Esplanade weiche  
ich in großem Bogen aus. Ich habe so viele Bekannte und  
Verwandte hier, lauter Leute, denen ich während des Urlaubs  
nicht begegnen will.“ Und dadurch, daß jeder den ganzen  
Tag Ausflüge macht und ein Bekannter dem andern ängst-  
lich ausweicht, dadurch entsteht das Mittagsgedränge auf der  
Esplanade. . . .

M  
m  
vo  
jaß  
nie  
größ  
die  
Pro  
ohn  
Kor  
zeug

größ  
sonn  
heim  
stan  
gem  
es  
zuch  
erh



Zu H. des Kgl. Hofes

Coblenz 1

... eine öffentliche Hause schlossen sich an.

Im Kaiserhospital Nr. 21. 13. Bezirk, Altgasse 3, fand am 18. d. eine interne Kaiser-Geburtstagsfeier statt. Eine patriotische Ansprache des Spitalstkommandanten Stellvertreters Regimentsarzt Dr. Egger erweckte begeisterte Zustimmung. Hierauf begrüßte Regimentsarzt Dr. Robert Bauer die anwesenden Stifter des Spitals Herrn und Frau Freiherr v. Stoba. Den Reigen der Vorträge eröffnete Herr E. F. Dörfen (Neue Wiener Bühne) mit einem Festprolog. Außerdem wirkten bei dieser Feier Frau Hauptmann Löwenstein (Chansonniere), Fräulein Nelly Naimann (Chansonniere), Frau Löwy (Dinense), Fräulein Hohlmann (Josefstädter Theater), Professor Kistwarth und Fräulein Luna (Gedankenleserin, Hans Forster (Hölle), E. F. Dr. Fritz Löbner (Schriftsteller), Morell (Komischer Jongleur), Wolfman (Tierstimmenimitator), v. Ludyen (Baritone), Meischl (Gesangshumorist), Spitzer (Kauferer), Offner (Jongleur), Widhalm (Gesangskomiker), Henry Trio (Tanznummer) und Kadett Fischer mit. Die musikalische Begleitung besorgte Kapellmeister Blum. In den Pausen konzertierte ein Quartett, welches aus der kommandierten Mannschaft bestand. Um das Gelingen des Festes haben sich Frau Oberleutnant Baumann und Fräulein Grete Neuhauer besonders verdient gemacht. Die artistische Leitung der äußerst gelungenen Veranstaltung lag in den bewährten Händen der Herren Schiff, Krißler und Tonello.

Auf Einladung der ...

Eugen Moritz

(hierzu ...  
wie bei ...  
...)



2

am 18. d. Geburtstages des Kaisers und in der  
Hauptsynagoge in Dabiecin ein feierlicher Festgottesdienst  
statt, an dem die Spitzen sämtlicher Zivil- und Militärbehörden  
sowie ein zahlreiches, aus allen Schichten der Bevölkerung sich  
zusammenschließendes Publikum teilgenommen hat. Nach Ab-  
singen einiger Psalmen durch den verstärkten Tempelchor hielt  
rabbiner Bombach, eine Rede, worauf von  
Bundeshand die Volkshymne gesungen wurde.

ergab 210 N.  
Dr. Grimm Kurantist in Sauerbrunn bei  
Wiener Neustadt hat seiner Majestät Geburtstags in besonders  
innehmer Weise begangen. Chefsatz Dr. Grimm hielt den  
Kaisers und Professor Karpai eine von zahlreichen  
Gästen enthusiastisch aufgenommene patriotische Rede. Zu-  
gunsten der erblindeten Soldaten wurde ein Konzert mit  
grossem Erfolge abgehalten.

Im Filialreservestatal in der Randlgasse  
fand am Kaiserfeste eine gelungene Kaiserfeier statt. Nach  
einer patriotischen Ansprache des Inspektionsoffiziers Doktor  
S. Wehr l sangen die Anwesenden unter Begleitung einer  
Kapelle die Volkshymne. Dann begannen die Vor-  
trüge, deren Reigen Herr Arnold Bartay mit einer kurzen  
Ansprache über die Bedeutung des Festes eröffnete, worauf  
die deutsch-ungarische Soubrette Frau Bella Beze die An-  
wesenden durch temperamentvolle Wiedergabe ungarischer und  
deutscher Lieder zu Beifallstundgebungen hinführte. Herr  
Wiesenthal erheiterte durch einige komische Vorträge,  
worauf Herr Bartay durch Rückblicke die Anwesenden  
verblühte. Herr Morello rief durch seine komischen Dar-  
stellungen härmische Heiterkeit hervor. Die Opernsängerin  
Fräulein Rosa Görn und Fräulein Polbi Lott, die  
graziöse Tänzerin, sowie Herr Carlo Böhm ernteten nicht  
andernfalls und mußten sich zu neuen Zugaben  
entschließen. Am 17. d. Solovortage des Komikers Herrn Siegfried  
Sperjundow. Die Durchführung der Fest-  
feier lag in den Händen des Inspektionsoffiziers Doktor  
S. Wehr l und des Anstaltsarztes Dr. Siegfried Meiner.

Aus Anlaß des Kaiserfestes fand am 17. d. im Bethaus-  
vereine Adaf Jeschurin, Wien, 9. Bezirk, Pfuggasse 5, im  
Anschluß an das Abendgebet ein feierlicher  
Der Obmann des R.  
Siegfried Sal.  
Hierauf re.  
Landes

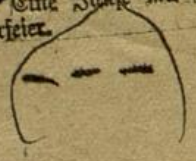


3.

Soldaten reichlich bewirthe. und  
 Gelingen des schönen Festes hat sich Herr W a  
 des Theaters des Westens, derzeit Feldwebel, Verdienste erworben.  
 Er brachte zum Schlusse ein stürmisches Hoch auf den Direktor  
 des Allgemeinen Krankenhauses Dr. Eduard Weber aus, in  
 das alle Festtheilnehmer herzlich einstimmten.

In der dritten Abteilung des Vereinsreserve-  
 spitals Nr. 9 in der ~~...~~ Sperrgasse ~~...~~  
 18. d. nach vorangegangenen Gottesdienste eine erhebende  
 Kaiserfeier statt. Generalstabsarzt Dr. Friedrich v. G o o ß, um-  
 geben von den Offizieren und den behandelnden Aerzten der  
 Anstalt sowie Delegierten des Roten Kreuzes, hielt eine  
 schwingvolle Ansprache. Nachdem Oberleutnant Josef R i n a-  
 t e d e r einige herzliche Worte an die ihm als Kommandanten  
 der dritten Abteilung unterstellten Kranken und Verwundeten  
 richtete, erfolgte die Preisverteilung für ein Besiegerscheiben und  
 Preis-schießen. Es wurden 350 Preise verteilt. Auch wurde  
 jener gedacht, die durch schwere Verletzungen diesem Vergnügen  
 nicht nachkommen konnten. Nachmittags fand im Turnsaale  
 eine Akademie statt, zu welcher der größte Teil der ange-  
 siedelten Rotenkreuzler seine ~~...~~ entbande.  
 Fräulein Luise Prinz als Deutschmeister und Fräulein  
 Margt Krwei als Sulzer fanden viel Beifall. In ~~...~~  
 Burg und M ö l l e r erprenten die ~~...~~ in Reihen mit  
 Kapellmeister Karl G e r m a t durch ~~...~~ Gesang und  
 humoristische Vorträge. Herr S. ~~...~~ verblüffte die Sol-  
 daten durch seine Zauberkünste. Eine Scene mit Besiegers  
 und Preisregeln schloß die Kaiserfeier.

li  
 g  
 w  
 ( )  
 des  
 geb  
 war  
 fol  
 un  
 23  
 S  
 W  
 he  
 ir  
 w  
 bi  
 un



✓ 3 a





den 17de Maas bij de vollen, en 11 - ten  
 vifteen felle de vollen 17 --- ~~17~~  
 Dr. Pampel ---

(39)



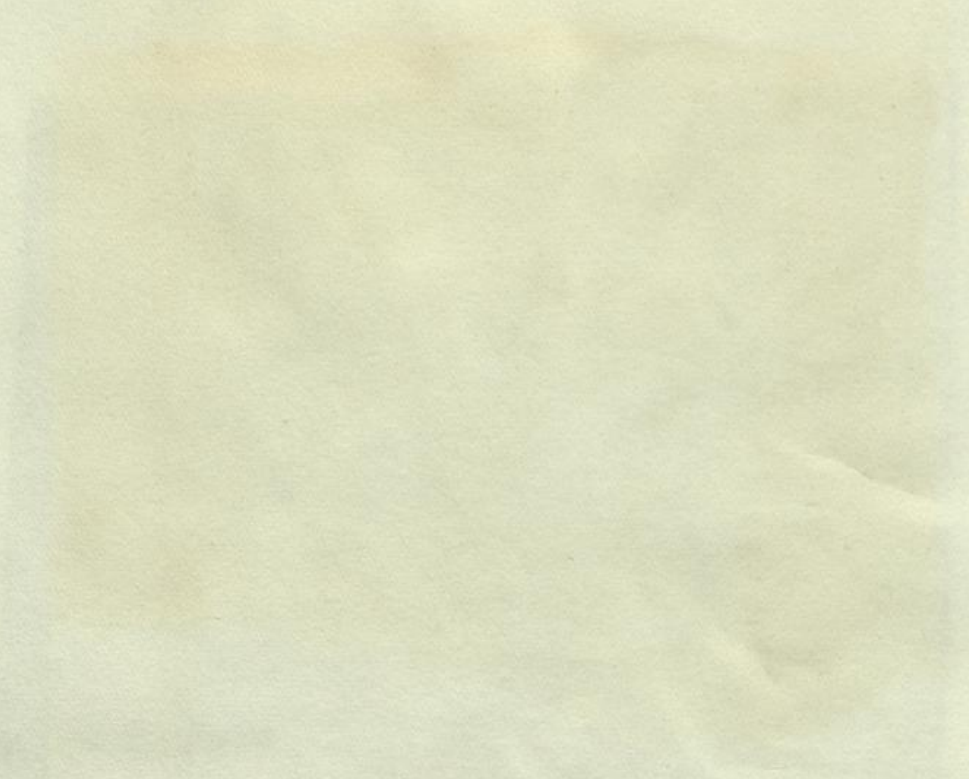
2. 4

stand auch im Falle schlechten Wetters  
Stück zwar im Strauß-Panner-Saal und den angrenzenden Gärten  
14 S. des Konzerthausrestaurants.

4 S. ~~Enttüllung eines „Wehrmannes“ in~~  
Siegling. Donnerstag den 12. d. findet im Gärten des  
Restaurant Ferdinands Miloch „zum weißen Engel“ in Hietzing,  
Hauptplatz, die Enttüllung eines von Herrn Miloch gestifteten  
„Wehrmannes“ verbunden mit einem Kameradschaftsfeste, statt.  
In Anbetracht des wohlthätigen Zweckes (das ganze Erlagnis  
der Sammlungen wird dem Witwen- und Waisenfonds eines  
Landwehrinfanterieregiments überwiesen) haben sich Hoffhaus-  
Ludwig, sowie der Schriftsteller Einjährig-Frei-  
williger Dr. Robert Weil (Homunkulus) mit Vorträgen zur  
Verfügung gestellt. Vorträge der Ersatzkapelle des k. k. Land-  
wehr-Infanterieregiments Nr. 1 sowie der dem Regiment ange-  
hörigen Einjährig-Freiwilligen Wilhelm Klitsch, Ferdinand  
Onno, Walter Huber (Mitglieder des Deutschen Volkstheaters),  
Eugen Jensen (Regisseur der Neuen Wiener Bühne), Anton  
Ludwig (Mitglied des Breslauer Stadttheaters), Paul Schwarz,  
Oskar Lafner (Mitglieder des Hamburger Stadttheaters,  
beziehungsweise der Wiener Volksoper), Edward Sekler (Mitglied  
der Jarnofchen Bühnen), Reinhold Ziss bilden die sonstige  
Vortragsordnung des Abends. „Wehrmann“ Nagel (Silber- oder  
Eisennagel) 2 R., beziehungsweise 1 R. Beginn 1/28 Uhr abends.  
Im Falle ungünstiger Witterung findet das Fest Samstag den  
14. d. statt.

hat die  
ach ob  
an Ort  
der Eier  
den, eine  
zustellen,  
t unaufr  
nicht er-  
on 2 R.  
Leitung  
mehrerer  
en Vor-

[Die Cholerafälle.] Vom Sanitätsdepartement des  
Ministeriums des Innern wird mitgeteilt: Laut Berichten vom  
7. August l. J. sind 1 Fall von asiatischer Cholera in Ober-  
kallabrunn und 2 Fälle in Sitzendorf im Bezirke Oberholla-  
brunn (Bezirk St. Pölten) und  
Wiederösterreich,



6. 5. 18

### Lokalbericht.

~~[Die Eröffnung des Georgsbildes.]~~ Zur  
 Feier von Kaiser's Geburtstag findet morgen Dienstag um  
 11 Uhr vormittags im Volksgarten (Theaterstempel) die  
 öffentliche Eröffnung des Georgsbildes statt. Das Bild ist  
 der Armee gewidmet und der Schwertgriff bleibt den siegreichen  
 Heerführern reserviert. ~~Repräsentanten der obersten Militär-~~  
 und Zivilbehörden sind zu der Festlichkeit geladen. Die  
 Medaillene, die für das Georgsbild bestimmt sind, werden zu  
 50 S. und 1 R. verkauft. Der Eintritt in den Volksgarten  
 ist jedermann gestattet. Der ganze Ertrag des Georgsbildes ist  
 zu gleichen Teilen der Kriegspatenschaften und der Kriegsfürsorge  
 gewidmet. — Am 13. d. wird anlässlich der Kaiserfeier auf  
 Anregung der Komiteedamen des 13. Bezirkes ein Teil des  
 Medaillenbildes der Kinder im Parthotel aufgestellt und ge-  
 arbeitet.

[Einbruch Diebstahl] Als die Vizeadmiralsgattin  
 Frau Juliana v. Kirchmayer am 12. d. nach vier-  
 wöchiger Abwesenheit in ihre Wohnung, Neubau, Kirchengasse  
 Nr. 19, zurückkehrte, entdeckte sie, daß sie in der Zwischenzeit  
 bestohlen worden sei. Aus der Wohnung hatten unbekannte  
 Täter, die auf unerklärliche Weise eingedrungen waren, zahl-  
 reiche kostbare Teppiche, Decken, Vasen, Kleider, Juwelen  
 und verschiedene Gebrauchsgegenstände im Werte von ungefähre 5000 R.  
 entführt. Die Wohnung wurde durch den Kommissar Neubauer

Neubauer



Kyiale

WWS

... einschlugen. ...  
 Das auf dem Sportplatz im Schrihwald bei Brunn zugunsten des Invalidenfonds veranstaltete Mannschaftsfest warf einen Reichtum von 1000 Mark ab. Das von Hauptmann Adolf Ott zusammengestellte Programm umfaßte neben Chorgesängen und Schachturnen verwundeter und rekonvaleszenter Soldaten die Vorführung eines Angriffes auf die Festung Butsiraff, die von diversen Feinden verteidigt wurde. Die Kleider für die "Feinde" hatte die Brünner Theaterdirektion zur Verfügung gestellt. Natürlich wird die Festung erobert und die Feinde in ihren ansehnlichen Kostümen dem Publikum vorgeführt. Dann wurde die Mannschaft, rund 4000 Mann, mit Bier und Gulasch bewirtet und zum Schluß ein Feuerwerk abgebrannt, dessen Hauptstück die bengalische Beleuchtung des Kaiserbildes und die flammenden Initialen bildeten.

Im Kongressaal von Rahnans Sanatorium bei Dresden wird über Anregung des Herrn Max Sonnlechner aus Wien eine österreichisch-ungarische ...

... Ausstellungsgesellschaft statt.  
 Der Schützengraben wurde bis jetzt von mehr als 15.000 Personen besucht. Trotz den großartigen Anlagen der Schützengraben finden auch die Übungen mit den Scheinwerfern bedeutendes Interesse. Morgen, Sonntag, werden auch die großen Scheinwerfer in Aktion treten. Das Militärkonzert beginnt heute um 4 Uhr nachmittags. Eintritt per Person 50 H., für Mütter vom Feldwebel abwärts und Kinder 20 H. Kürzeste Zufahrt durch die Ausstellungstraße (3. Haltestelle vom Praterstern).











*7/1  
für die (m) in (h) (h) (h)*

*com*

recht, Handbuch des Kirchenrechtes, dann viele Abhandlungen im Archiv des Kirchenrechtes. Die Universitäten in Budapest und in Czernowitz haben ihm das Ehrendoktorat verliehen.

[Bahubeschwerde aus dem Salzammergut.] Wenn Walsgangler schreibt man uns: Es wäre mir bis zum 26. Juli möglich, die Hauptpost, auch die Abendblätter aus Wien morgens gegen 8 Uhr zu bekommen, weil sie der Personenzug Nr. 2318, der abends 10 Uhr 20 Minuten von Wien abgeht, und in Ischl vor 7 Uhr früh ankommt, mitbrachte. Seither, mit Beginn der Sommerferien, hat jedoch die Direktion der Ischl-Salzbürger Lokalbahn den im Anschlusse des Postzuges abgehenden Zug von Salzburg zurückgelassen und die Ischl-Salzbürger Lokalbahn von Ischl erst um halb 9 Uhr abgehen lassen, der aber die Hauptpost und die mit Ungeduld erwarteten Abendblätter nicht mitbringt. Wir Bewohner der umliegenden Gegend von Ischl bis St. Ulrich müssen uns bis nachmittags nach 3 Uhr gedulden, bevor wir die erste Post erhalten. Auf meine Reklamation bei der Postdirektion in Wien, die Post via Salzburg gegen 11 Uhr hier an und die Postdirektion teilt mit, daß mit der Lokalbahn kein Einvernehmen erzielt werden könnte.

Unter staatlichen Schutz gestellt. Becher & Hildesheim, Fabrik für Posten, Eisen- & Kupferarbeiten, Wien.

*.... m 7/1*

*aus*

*aus*

*aus*



*Imi Day and the great Jew (Klein 189)*

I

Colony

Ludwig von Bayern hat dem sich zurzeit in Franzensbad aufhaltenden Bezirksrabbiner Benzion Katz von Borszczow auf dessen anlässlich der Einnahme von Warschau gesendetes Huldigungstelegramm telegraphisch seinen Dank ausdrücken lassen. — Dem Komponisten und Schriftsteller Albert Freiherrn v. Sacke wurde vom Kaiser...

I

zugewendet. — Herr Benzion Katz, Bezirksrabbiner zu Borszczow, derzeit in Franzensbad, hat anlässlich der Einnahme von Warschau und Zwangrod an den Armeoberkommandanten Feldmarschall Erzherzog Friedrich eine Huldigungsdepesche gerichtet, auf die folgende Antwort eingetroffen ist: „Se. k. u. k. Hoheit der durchlauchtigste Herr Armeoberkommandant Feldmarschall Erzherzog Friedrich dankt bestens für die patriotische Kundgebung. Im höchsten Auftrage: Luigeldantant Oberst v. Dorr.“

Starhemb.  
die herzlich  
Veranstalt  
De  
147 Ver  
geschlagen.  
[D  
werk.]  
Geburtst

III

bank  
nsung  
reichnet. — König Ludwig von Bayern hat an den in Franzensbad aufhaltenden Bezirksrabbiner Benzion Katz von Borszczow auf dessen anlässlich der Einnahme von Warschau gesendetes Glückwunschtelegramm folgende Antwort gerichtet: „Ihnen und Ihren in Franzensbad weilenden Landsleuten danke ich bestens für die Glückwünsche zur Befreiung Warschaws. Ludwig.“ — Der Advokat Dr. Fritz Ehrentheil, Sohn des Hof- und Gerichtsadvokaten Dr. Leo Ehrentheil, welchem erst kürzlich das Sigmund laudis verliehen ward, wurde neuerlich für seine aufopfernde Tätigkeit im Felde mit dem Ehrenzeichen zweiter Klasse für Verdienste um das Rote Kreuz ausgezeichnet.

29 u  
Hilfs  
einen  
veröff  
kuloj  
wird  
Sam  
samt  
heit  
Ne  
geg

*Handlungs-Verfahren (Klein 189)*

# Damen der Gesellschaft

welche freiwilligen Altsgeboten leisten, Persönlichkeiten, welche sich um die Armen- oder Waisenunterstützung in irgendeiner Form verdient machen, werden von der Gesellschaft in Form kurzer Mitteilungen und Photographien in den Monatsberichten (wobei Photographien eine würdige Aufnahme der Verdienste (Bilder und kurzer Text). Photographien werden auf Wunsch unbeschädigt retourniert.) Briefe erbeten unter Angabe der Tätigkeit Nr. 10242 an das Anknüpfungsbüro dieses Blattes. 10242

} mark  
} ungenügend  
} Arbeit eingezogen  
} in 1894  
} 1894

Mod. gebautes Haus **Admin Nekan**  
für zwei Familien mit schönem Garten



*Imi Day and the great Jew (Klein 189)*

I

Colony

Ludwig von Bayern hat dem sich zurzeit in Franzensbad aufhaltenden Bezirksrabbiner Benzion Katz von Borszczow auf dessen anlässlich der Einnahme von Warschau gesendetes Guldigungstelegramm telegraphisch seinen Dank ausdrücken lassen. — Dem Komponisten und Schriftsteller Albert Freiherrn v. Sacke wurde vom Kaiser...

I

zugewendet. — Herr Benzion Katz, Bezirksrabbiner zu Borszczow, derzeit in Franzensbad, hat anlässlich der Einnahme von Warschau und Zwangrod an den Armeoberkommandanten Feldmarschall Erzherzog Friedrich eine Guldigungsdepesche gerichtet, auf die folgende Antwort eingetroffen ist: „Se. k. u. k. Hoheit der durchlauchtigste Herr Armeoberkommandant Feldmarschall Erzherzog Friedrich dankt bestens für die patriotische Kundgebung. Im höchsten Auftrage: Luigeladjutant Oberst v. Dorr.“

Starhemb.  
die herzlich  
Veranstalt  
De  
147 Verst  
geschlagen.  
[Da  
werk.]  
Geburtst

III

bank  
nsung  
reichnet. — König Ludwig von Bayern hat an den in Franzensbad aufhaltenden Bezirksrabbiner Benzion Katz von Borszczow auf dessen anlässlich der Einnahme von Warschau gesendetes Glückwunschtelegramm folgende Antwort gerichtet: „Ihnen und Ihren in Franzensbad weilenden Landsleuten danke ich bestens für die Glückwünsche zur Befreiung Warschaws. Ludwig.“ — Der Advokat Dr. Fritz Ehrentheil, Sohn des Hof- und Gerichtsadvokaten Dr. Leo Ehrentheil, welchem erst kürzlich das Signum laudis verliehen ward, wurde neuerlich für seine aufopfernde Tätigkeit im Felde mit dem Ehrenzeichen zweiter Klasse für Verdienste um das Rote Kreuz ausgezeichnet.

29 u  
Hilfs  
einen  
veröff  
kuloj  
wird  
Sam  
samt  
heit  
Ne  
geg

*Handlungslehre (Klein 189)*

# Damen der Gesellschaft

welche freiwilligen Altbekanntesten, Persönlichkeiten, welche sich um die Armen- oder Waisenkinderversorgung in irgendeiner Form verdient machen, werden von der Gesellschaft wöchentlich um kurze Mitteilungen und Photographien gebeten. Beachtet ist eine würdige Aufzeichnung der Verdienste (Bilder und kurzer Text). Photographien werden auf Wunsch unbeschädigt retourniert. Briefe erbeten unter Angabe der vollen Tätigkeit Nr. 10242 an das Anknüpfungsbüreau dieses Blattes. 10242

} mark  
} ungenügend  
} Arbeit eingepreist  
} in 1/2 M  
} 1/2 M

Mod. gebautes Haus **Admin Nekan**  
für zwei Familien mit schönem Garten









1861  
» der Dr. Karl #  
der Fiskus seine Abrechnung: Aufgeführt für (Kant.) 1861  
für 1861 den 1. Aug. in der Rechnung?

1861  
» der 1. August #  
für 1861 50?

» der 1. August (1861)  
der 4. August = Kant. 1861 #

1861  
» der 1. August?



» der Dr. Karl #  
 der Fiskus seine Abrechnung: Aufgeführt für (Kant.) er  
1861 für 1861 den 1. Aug. in der Rechnung?

» der 1. August #  
1861 für 1861 50?

» der 1. August 1861  
 der 4. August = Kant. 1861 #

1861  
 der 1. August?



1861  
» der Dr. Karl #  
der Fiskus seine Abrechnung: Aufgeführt für (Kant.) 1861  
für 1861 den 1. Aug. in der Rechnung?

1861  
» der 50?

» der 4 Jugend = Kant. 1861

1861  
» der 2?





Jul. Hauptkass.

Wahl

488

ergebnis 12.000 K. ...

Sammlung der „Neuen Freien Presse“ für  
die Oesterreichische Gesellschaft vom Roten  
Kreuz,  
I. Bezirk, Milchgasse 1.  
Bisheriges Ergebnis: 735.844 K. 44 S., hievon  
55.500 K. Nominale Rente.  
293. Spenden ausweis.

Julius Ritter Leon v. Werzburg, Wien, derzeit  
Mitterdorf an der Mürz, anschließend an seine früheren  
Widmungen anlässlich des Geburtstages unseres Kaisers  
2000 K. Rente, Julius Buzgel 1000 K., Advokat  
Dr. Dagobert Hübaczewski den von Herrn Eugen  
Duitner in einer Ehrenbeleidigungssache des  
„Bohemia“ gegen denselben als Buße erlegten Betrag  
von 50 K., Kadett Paul Schentheil, derzeit im Felde,  
anlässlich seiner Beförderung zum Kadetten seine erste  
Bage 20 K., Wette Püttendorf 20 K., den in Schaumanns  
Apothete, Stockerau, von einem ungenannt sein  
wollenden Herrn Oberleutnant zugunsten des Roten  
Kreuzes erlegten Betrag von 1 K., Summe 1091 K. bar  
und 2000 K. Nominale Rente; hiezu der frühere Ausweis  
von 679.253 K. 44 S. bar und 55.500 K. Nominale  
Rente, zusammen 680.344 K. 44 S. und bar 55.500 K.  
Nominale Rente = bisheriges Gesamtresultat 735.844 K.  
44 S.

(Zill  
Jul. Hauptkass.  
mit hi...  
...  
...)



Die beiden Geismen

ne  
as  
"u  
e

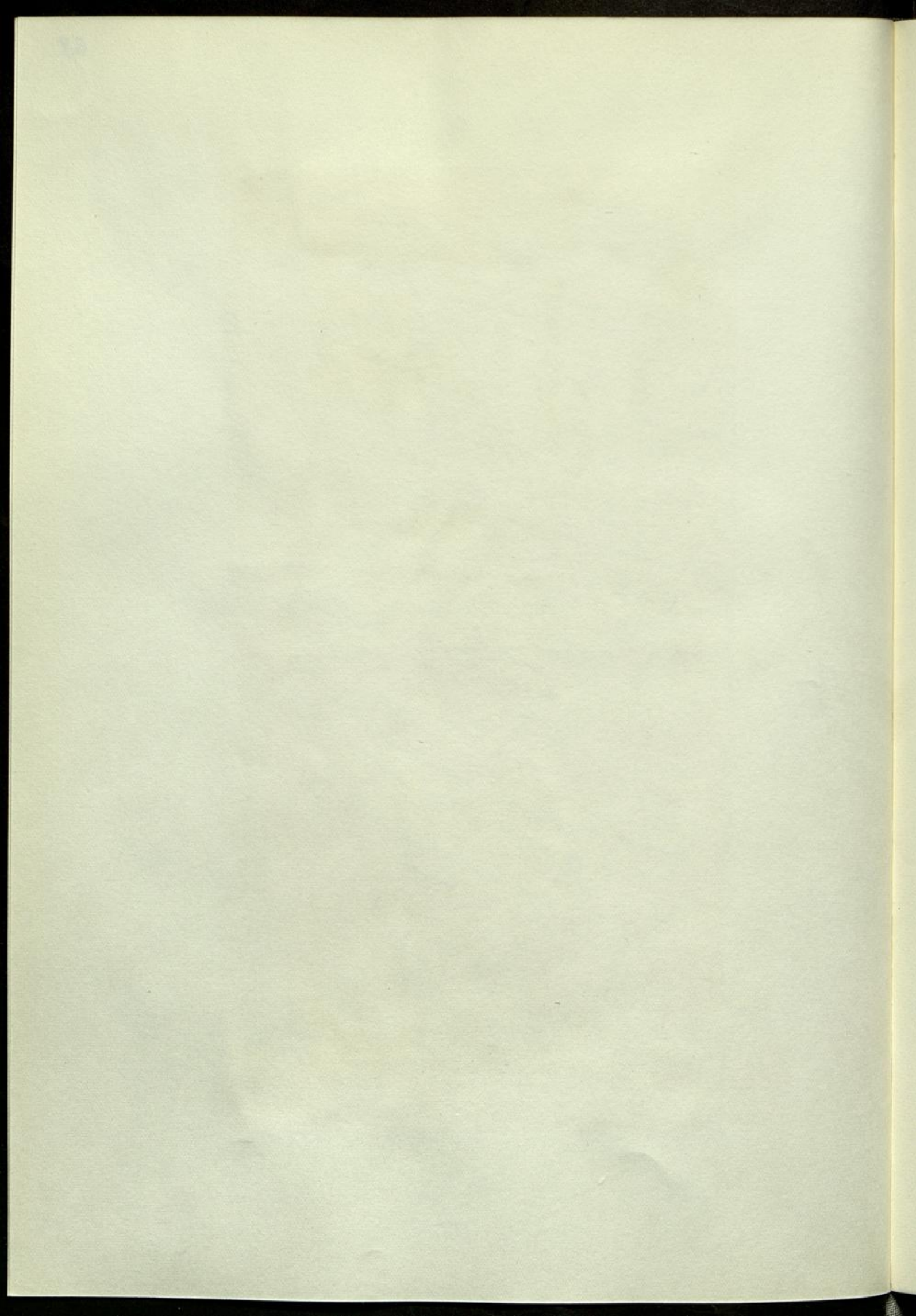
11

... Paul Ehrlich hat für den Vorgang, der sich im menschlichen Organismus unter der Einwirkung seines chemischen Präparats auf die krankheitserregenden Bazillen vollzieht, das Wort Verankerung geprägt und mit diesem Worte der Fähigkeit, sich an die feindlichen Batterien festzubeißen, eine so bewändige Kraft verliehen, daß sie uns wie bewußter Zerstörungswille von ungeheurer Intensität anmutet — und reciprocum — wenn ich an unendlich Zartes denke, an leise Umflammerung feinsten Fühlfadens, an meine erste Begegnung mit Paul Ehrlich, so kann ich die Wirkung seiner Persönlichkeit auf mein innerstes Wesen nur mit seinem eigenen Wort ausdrücken: Verankerung.

... «

















y

by the High School of Finance ...  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

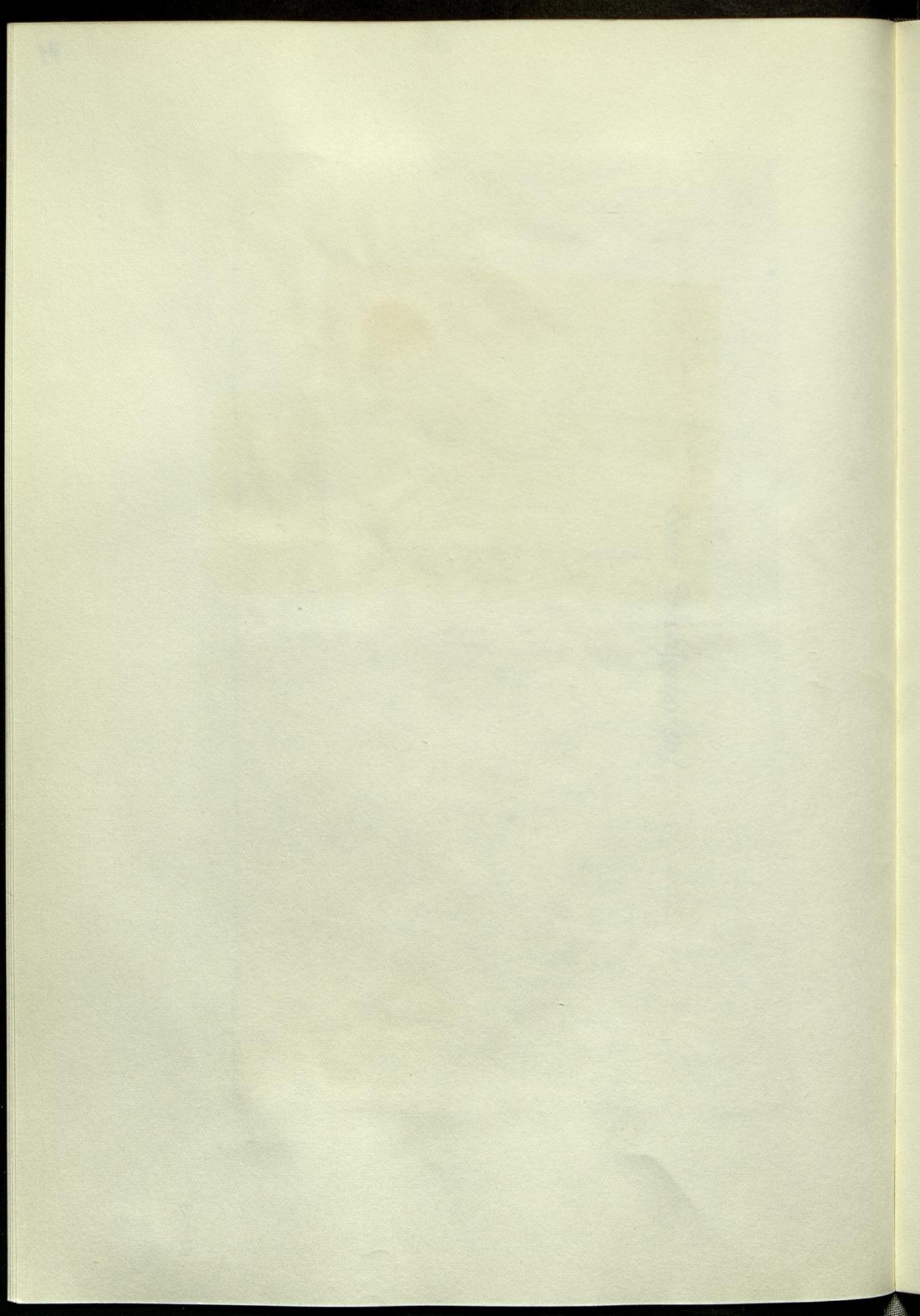
~~Handwritten text~~

~~Handwritten text~~

~~Handwritten text~~

Handwritten text

Handwritten text



5

cas

Jetzt ist die Stimmung eine andere und der Berleutender  
 Heines sucht sie für seine Zwecke auszubenten. Eine deutsche  
 Zeitschrift veröffentlichte vor kurzem unbekannte Briefe des  
 Dichters an die Baronin James Rothschild in Paris, die  
 kein anderes Interesse hatten, als höchstens das von kleinen  
 anekdotischen Nachträgen zur Lebensgeschichte des Dichters.  
 In ihnen entschuldigt Heine sich bei der Gattin wegen kleiner  
 Neckereien gegen ihren Mann und gibt ihnen eine moralisch  
 harmlose Deutung. Dieser Briefe bemächtigt sich der fran-  
 zösische Schmäher, übersetzt sie tendenziös, versieht sie mit  
 einem Kommentar, der einem Inquisitor höchste An-  
 erkennung abgewinnen würde, und zieht aus ihnen den  
 Schluß, daß es eine Schande sei, Heine noch länger in einer  
 französischen Bücherei, in einem anständigen französischen  
 Hause zu dulden, und daß jeder gute Franzose es als seine  
 vaterländische Pflicht erkennen müsse, diesen deutschen Ein-  
 dringling, der sich an den französischen Herd eingeschlichen  
 habe, mit Fußtritt über die Grenze zu jagen.

harmlose Deutung. Dieser Briefe bemächtigt sich der fran-  
 zösische Schmäher, übersetzt sie tendenziös, versieht sie mit  
 einem Kommentar, der einem Inquisitor höchste An-  
 erkennung abgewinnen würde, und zieht aus ihnen den  
 Schluß, daß es eine Schande sei, Heine noch länger in einer  
 französischen Bücherei, in einem anständigen französischen  
 Hause zu dulden, und daß jeder gute Franzose es als seine  
 vaterländische Pflicht erkennen müsse, diesen deutschen Ein-  
 dringling, der sich an den französischen Herd eingeschlichen  
 habe, mit Fußtritt über die Grenze zu jagen.

Handwritten notes in French, including a signature 'L. Heine' and a date 'Paris le 10 Mars 1843'. The text is partially obscured by a stamp that reads 'BIBLIOTHEQUE' and 'MUSEE'.

Paris le 10 Mars 1843

L. Heine

BIBLIOTHEQUE  
MUSEE

59 6



~~ca~~      ca      19

...Dort wußte man die Briefe meines an die  
 Baronin Mopschild ganz anders und richtig auszulegen; man  
 sah in ihnen, was sie auch wirklich sind, wundervolle Ergüsse  
 einer reichen Dichterseele, die in starker idealer Abhängigkeit vor  
 des Königs James Gottin stand. Mit Geld haben diese  
 Dichter nichts zu tun; sie lehren nur das eine,  
 daß Heine, der die Baronin angelehrt, es innerlich be-  
 klagen mußte, sie die feinerste Frau, an einen nicht gerade  
 vom Borsje erfüllten Mann, gezwungen zu sehen. Kann ein  
 Dichter der Liebe, wie es Heine ist, anders empfinden? Und  
 mußte er nicht, wenn er dieses Gegenbild von Mann und  
 Frau sieht, zur Ironie greifen, um den Mann ein wenig zu  
 verulkten? Welcher Dichter könnte anderes tun? Nein, kein  
 Ecken fällt auf Heine nach seinen Briefen an die Baronin  
 Mopschild. Keiner anziehender und liebenswürdiger steht er  
 jetzt da, als bevor man diese Schreiben lasse. ~~Wiederstand~~  
 wurde Heine nur deshalb, weil man ihn mißverstehen wollte  
 und ~~um sich die Ehre von Adzungsgecheten zu~~  
~~heben~~. Baronin Betty hat den Dichter wohl verstanden; das  
 können ihre Antwortbriefe an Heine lehren, die demnächst von  
 mir in der "Deutschen Rundschau" publiziert werden."

...Dort wußte man die Briefe meines an die  
 Baronin Mopschild ganz anders und richtig auszulegen; man  
 sah in ihnen, was sie auch wirklich sind, wundervolle Ergüsse  
 einer reichen Dichterseele, die in starker idealer Abhängigkeit vor  
 des Königs James Gottin stand. Mit Geld haben diese  
 Dichter nichts zu tun; sie lehren nur das eine,  
 daß Heine, der die Baronin angelehrt, es innerlich be-  
 klagen mußte, sie die feinerste Frau, an einen nicht gerade  
 vom Borsje erfüllten Mann, gezwungen zu sehen. Kann ein  
 Dichter der Liebe, wie es Heine ist, anders empfinden? Und  
 mußte er nicht, wenn er dieses Gegenbild von Mann und  
 Frau sieht, zur Ironie greifen, um den Mann ein wenig zu  
 verulkten? Welcher Dichter könnte anderes tun? Nein, kein  
 Ecken fällt auf Heine nach seinen Briefen an die Baronin  
 Mopschild. Keiner anziehender und liebenswürdiger steht er  
 jetzt da, als bevor man diese Schreiben lasse. ~~Wiederstand~~  
 wurde Heine nur deshalb, weil man ihn mißverstehen wollte  
 und ~~um sich die Ehre von Adzungsgecheten zu~~  
~~heben~~. Baronin Betty hat den Dichter wohl verstanden; das  
 können ihre Antwortbriefe an Heine lehren, die demnächst von  
 mir in der "Deutschen Rundschau" publiziert werden."





56

56

Wahrscheinlich ist das die Stelle die Cyrenäer  
 aufgeführt, aber die Stelle die hier angegeben  
 werden dürfte nicht, das die dann weiter  
 zu uns kommt die ursprüngliche Form  
 ist die ursprüngliche Form. Aber das ist nicht,  
 die Herkunft





























Ein Fixum bei mir ~~...~~ ...  
 ein Fixum, das heißt, ein Fixum  
 mit dem ich ~~...~~ ...  
 muss aber auf die ~~...~~ ...  
 hinwirken. Das heißt

(5)

die Frage ~~...~~ ...  
 Fixum ist ~~...~~ ...  
 Fixum, ein Fixum ~~...~~ ...  
~~...~~ ...  
 ...

~~...~~ ...  
~~...~~ ...  
 ...

das ~~...~~ ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...























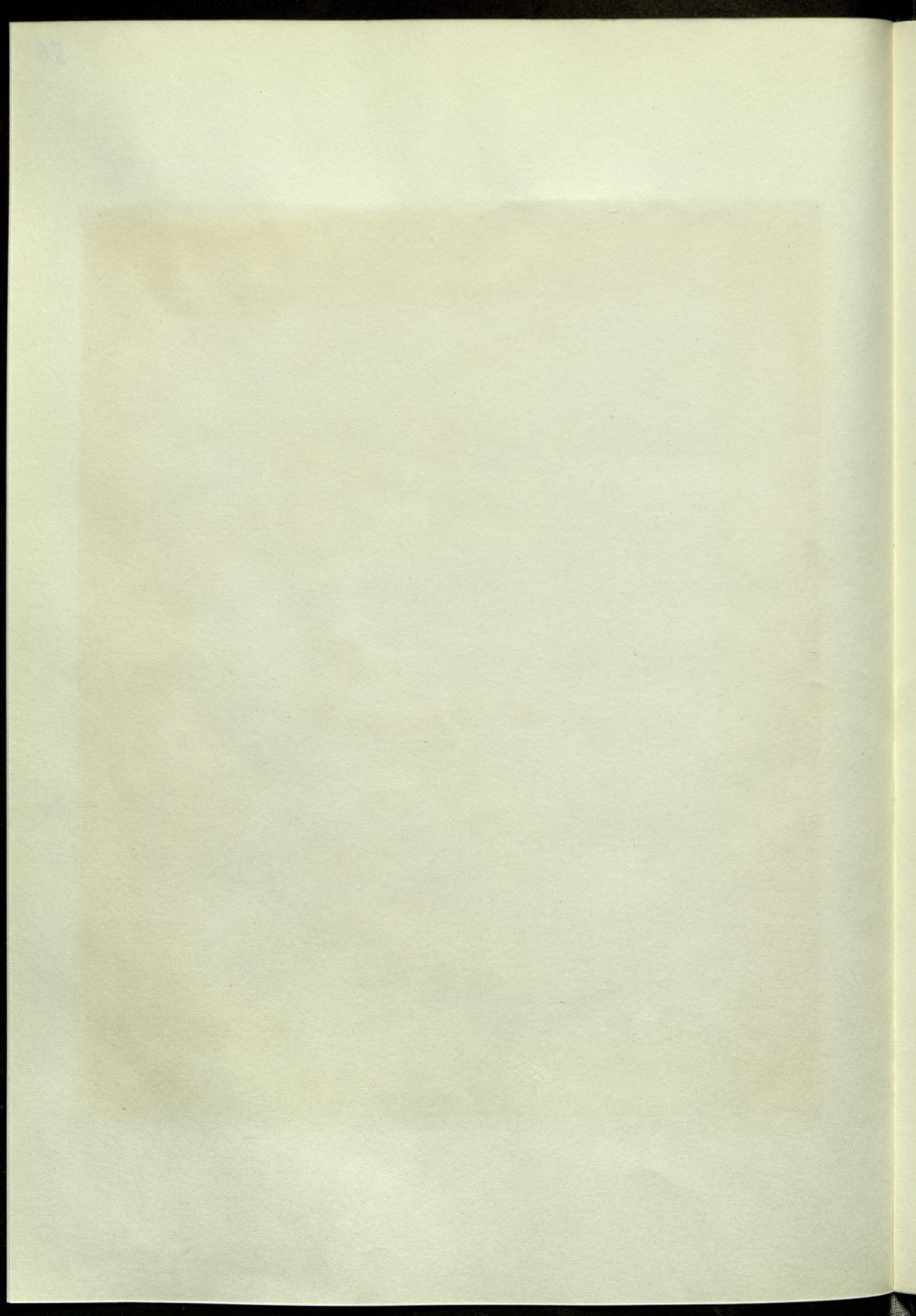
Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the word "Handwritten" and "1872".

10

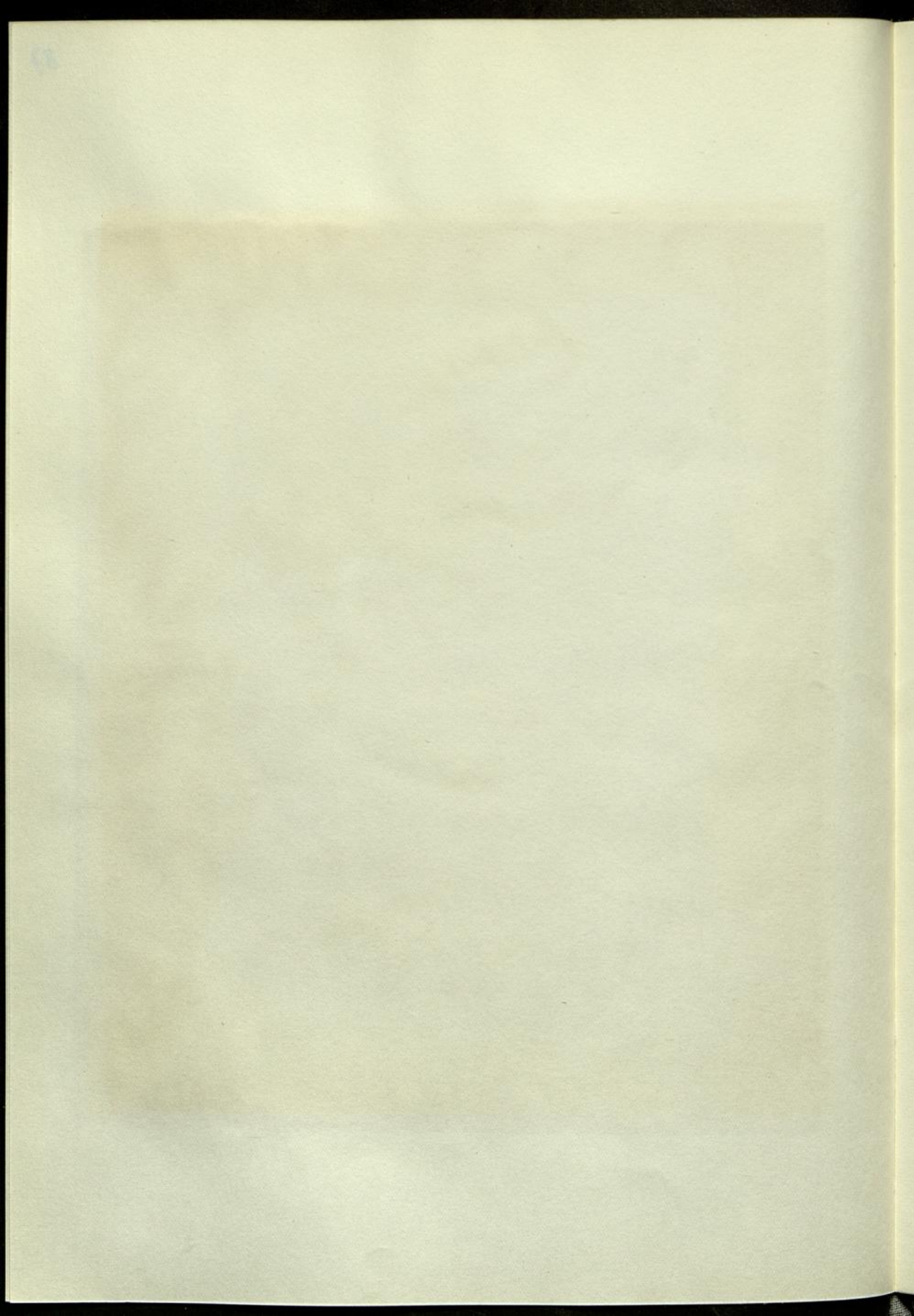
Handwritten text in the upper middle section, mentioning "Handwritten" and "1872".

Handwritten text in the middle section, mentioning "Handwritten" and "1872".

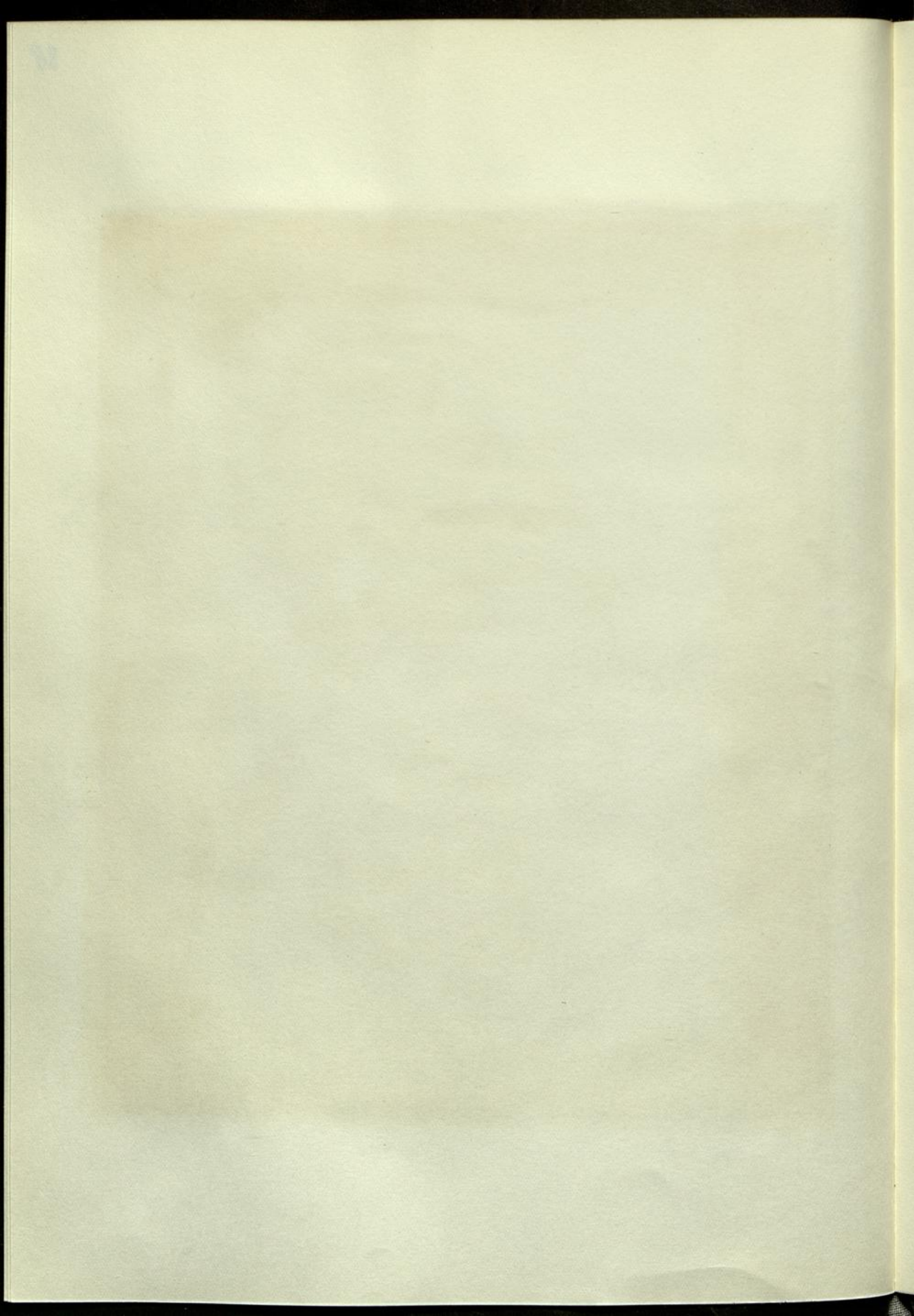
Large handwritten text block at the bottom of the page, containing several lines of cursive script, including the word "Handwritten" and "1872".











... alle die hier ... kleine van den ...

... de ... van ...

... de ... van ...

... de ... van ...

... de ... van ...

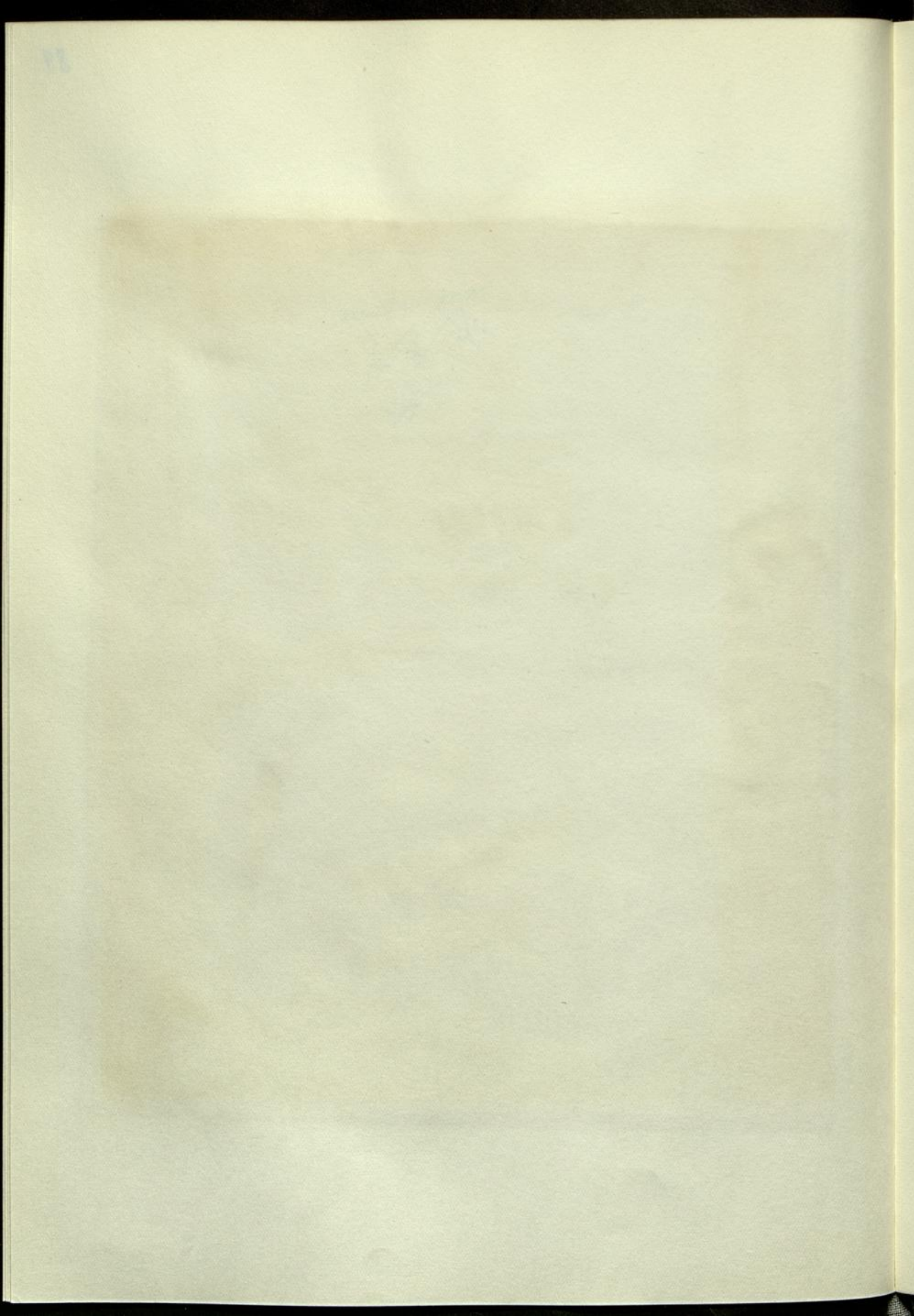
... de ... van ...

... de ... van ...

... de ... van ...

13





in jeun p... de faarlechajien, als de  
Rachunges in Wien bring of: (18)

by beta was bit k...  
Magde was k...  
Wolke is in d...  
Ludwig ...  
i...  
de ...  
f...  
de ...  
f...  
w...

best jeunet jeunet, best of d...  
in jeunet jeunet, best of d...  
Magde was k...  
Wolke is in d...  
Ludwig ...  
i...  
de ...  
f...  
de ...  
f...  
w...  
best jeunet jeunet, best of d...  
in jeunet jeunet, best of d...  
Magde was k...  
Wolke is in d...  
Ludwig ...  
i...  
de ...  
f...  
de ...  
f...  
w...  
best jeunet jeunet, best of d...  
in jeunet jeunet, best of d...  
Magde was k...  
Wolke is in d...  
Ludwig ...  
i...  
de ...  
f...  
de ...  
f...  
w...

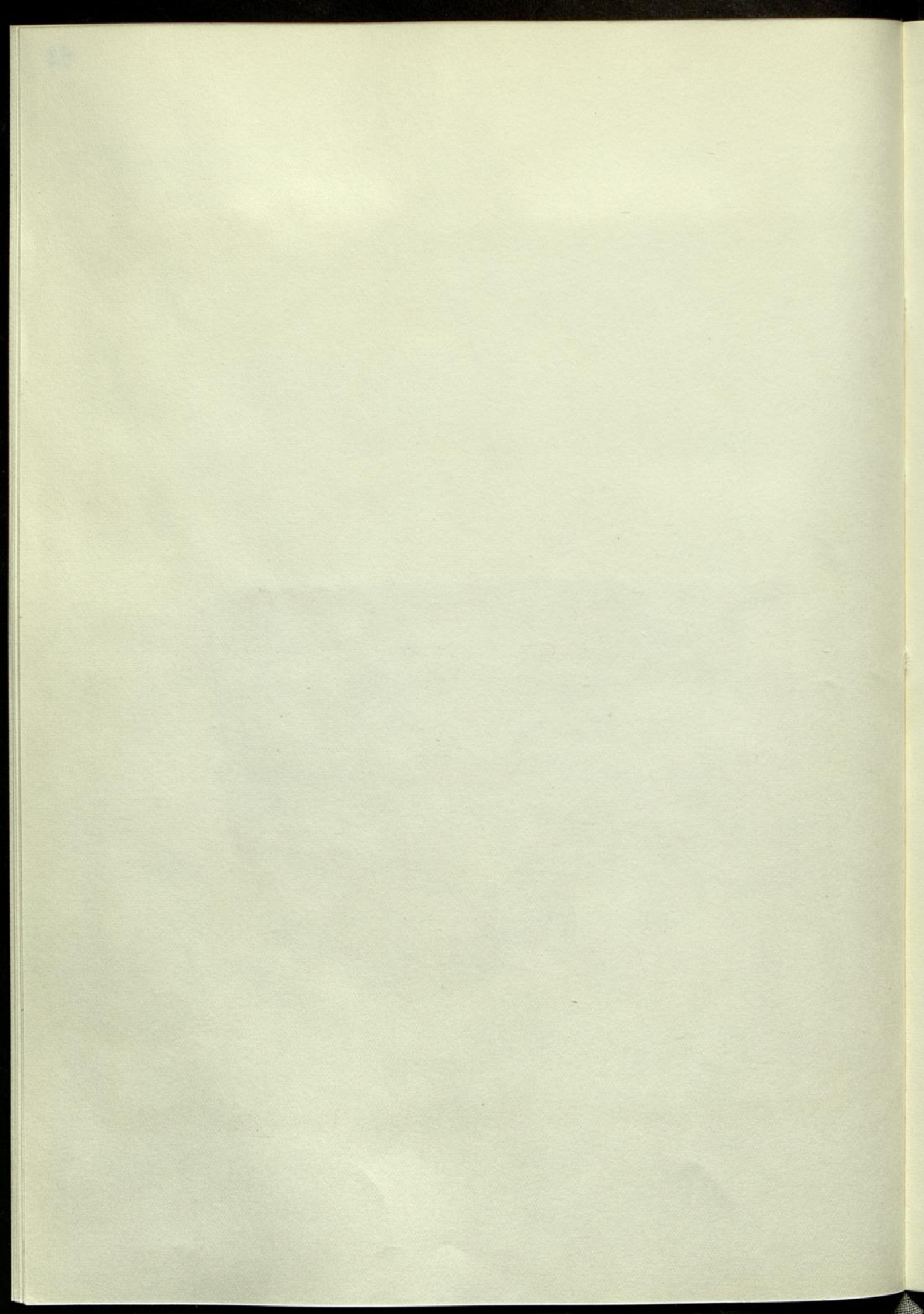






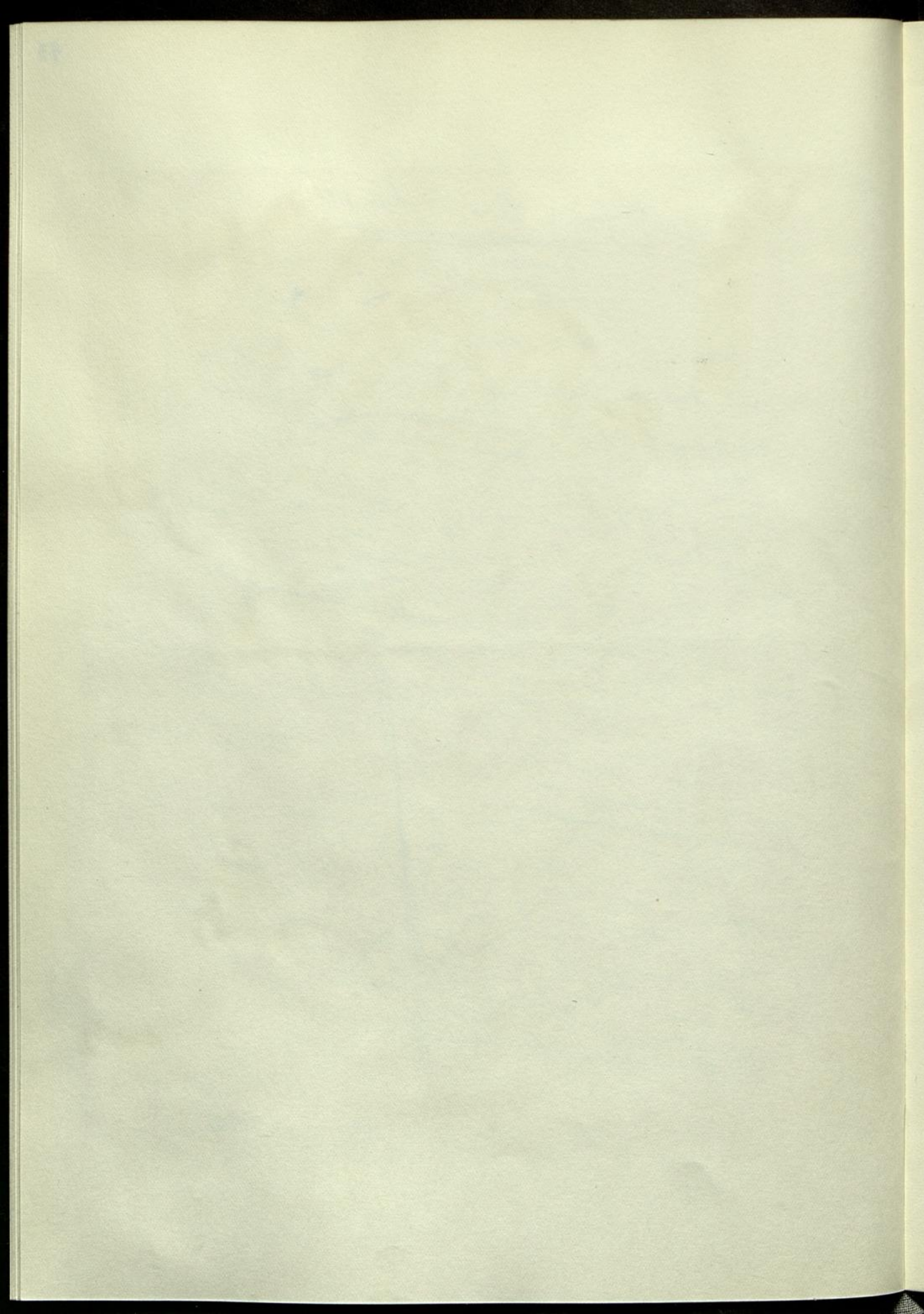
macht, das sie ein Corp nicht will! Sein Lied  
 ist ein so sublimen Mangel, ihr beifall ist ein  
 so wenig fruchtbar. Sie weiß es besser; denn sie ist  
 die gebildete Braut. Und wenn auch sie noch ein  
 Vergnügen hat, so wird nicht bei die Dichter fallen vor  
 dieser so die Unmöglichkeit eines Corp, die sie nur  
 klein die sie sich stellen sollte und schließlich  
 sind ein große Reaktionsjournalist.











~~Das ist die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...

... ~~die~~ ... ~~die~~ ... ~~die~~ ...











5

Journal by Robert, dated 1857, on the expedition  
 to England, as follows: we were invited to the  
 meeting of the Association by the Rev. Mr. [?]  
 on the 1st of [?]. We were [?]  
 left on the 1st of [?].

to the [?], as by the [?]

The [?] [?] [?] [?] [?]  
 King [?] in [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]

↓ [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]

peril [?]  
 [?] [?] [?] [?] [?]

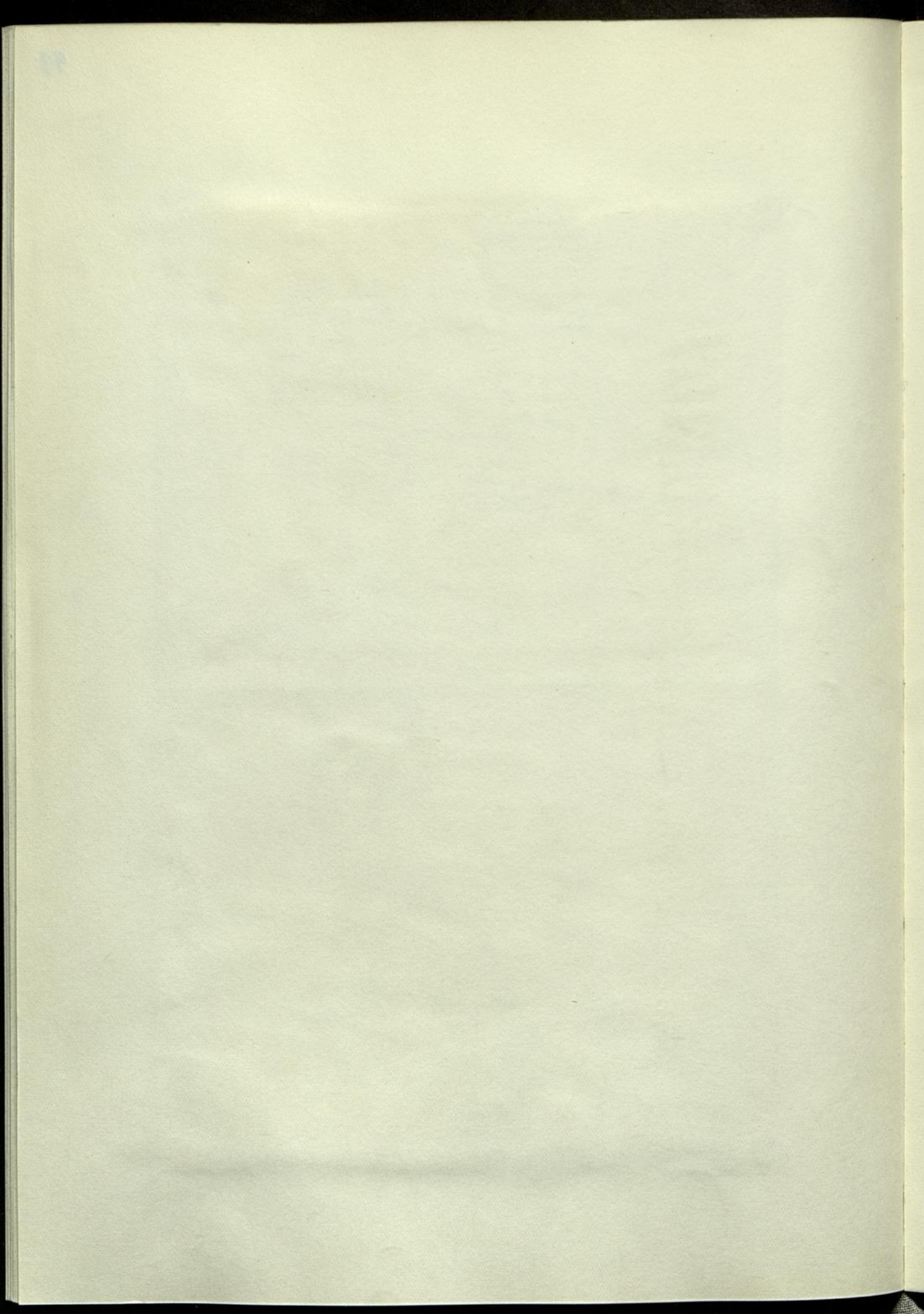
















1a.

Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan

Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan

Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan

Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan

Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan

Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan  
Wat heb ik in de afgeleide van, dat  
gebruik daarvan























Pindarus is in Japhet, as he  
 by which he thought intended the  
 to be the first. Long he was  
 thought in kind of as in plot his name.  
 Pindarus then Pindarus ~~and~~ first present  
 in Japhet, in the beginning of the  
 to and his first name. Pindarus is  
 in Japhet, in the beginning of the  
 after his, as he is better of and more.





1875

den 2. Oktober um 11 Uhr am 1. Oktober  
 erfolgte die Abreise nach, es sind  
~~am 1. Oktober~~  
 am 1. Oktober 1891.

die Meiner, die ich schreiben  
 eine monatliche Abgabe in diesem Umfang,  
 die ich erhalten will, und die ich  
 in Form der halbjährlichen Abgabe, die ich  
 für die halbjährliche Abgabe, die ich

den halbjährlichen Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

den halbjährlichen Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

den halbjährlichen Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

den halbjährlichen Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

der halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

der halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

der halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich

der halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich  
 die halbjährliche Abgabe, die ich





















Ciripis in Thyris (V)

my ~~the~~ Thyris Thyris:

~~the~~ Thyris  
~~the~~ Thyris  
to it in other Miras

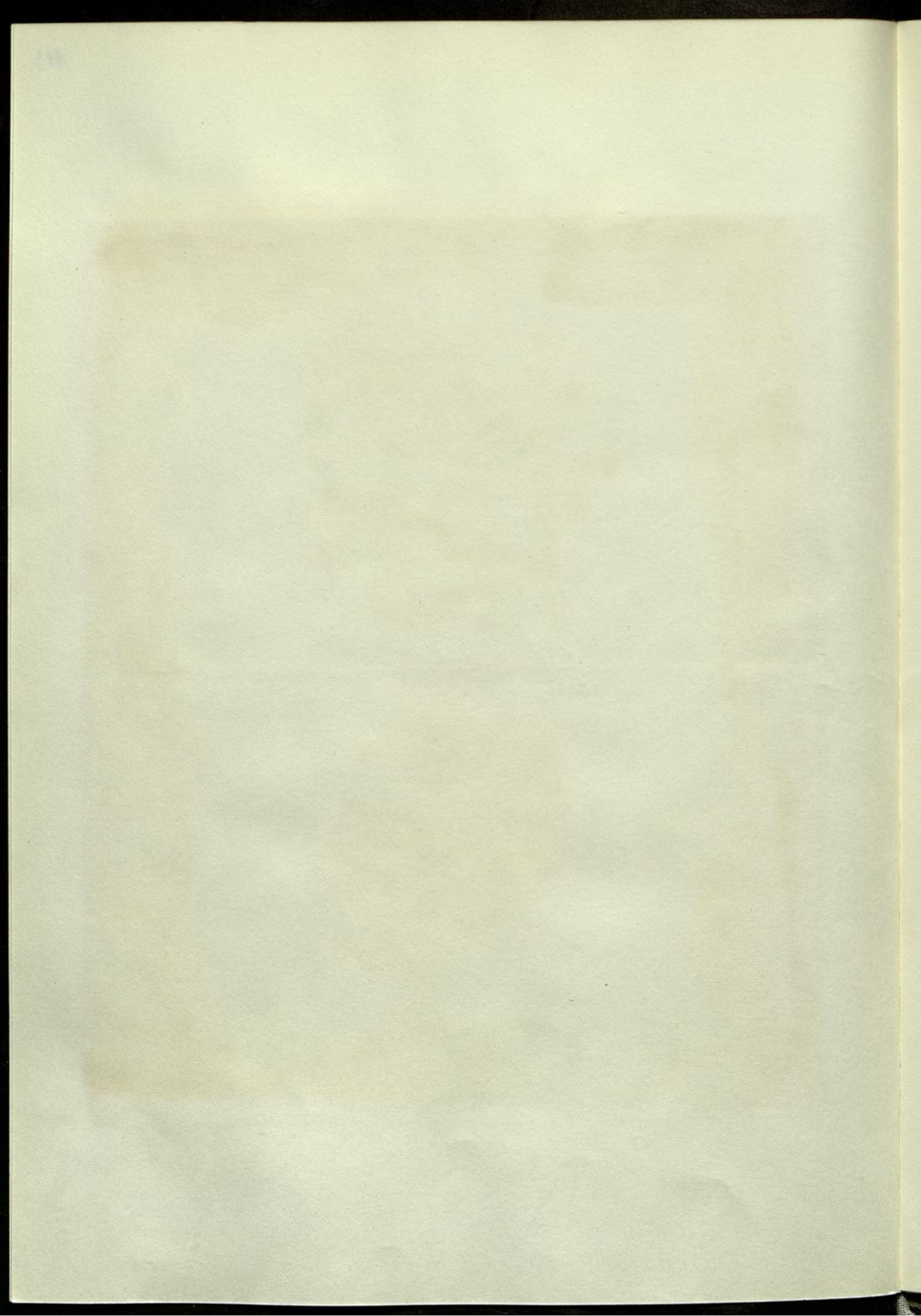
(N = ~~144~~ 144)

my de rth  
order: u  
bogen = u  
(alphabet u  
von 6. bogen an)

in de Ball  
+ + +  
Tunne von hie is et hieffen Thyris  
pfeiden. Thyris is hieffen Thyris  
~~Thyris~~ Thyris is hieffen Thyris  
is et hieffen Thyris

+ +  
Alles was Thyris Thyris Thyris  
von Thyris Thyris  
(Thyris) + +



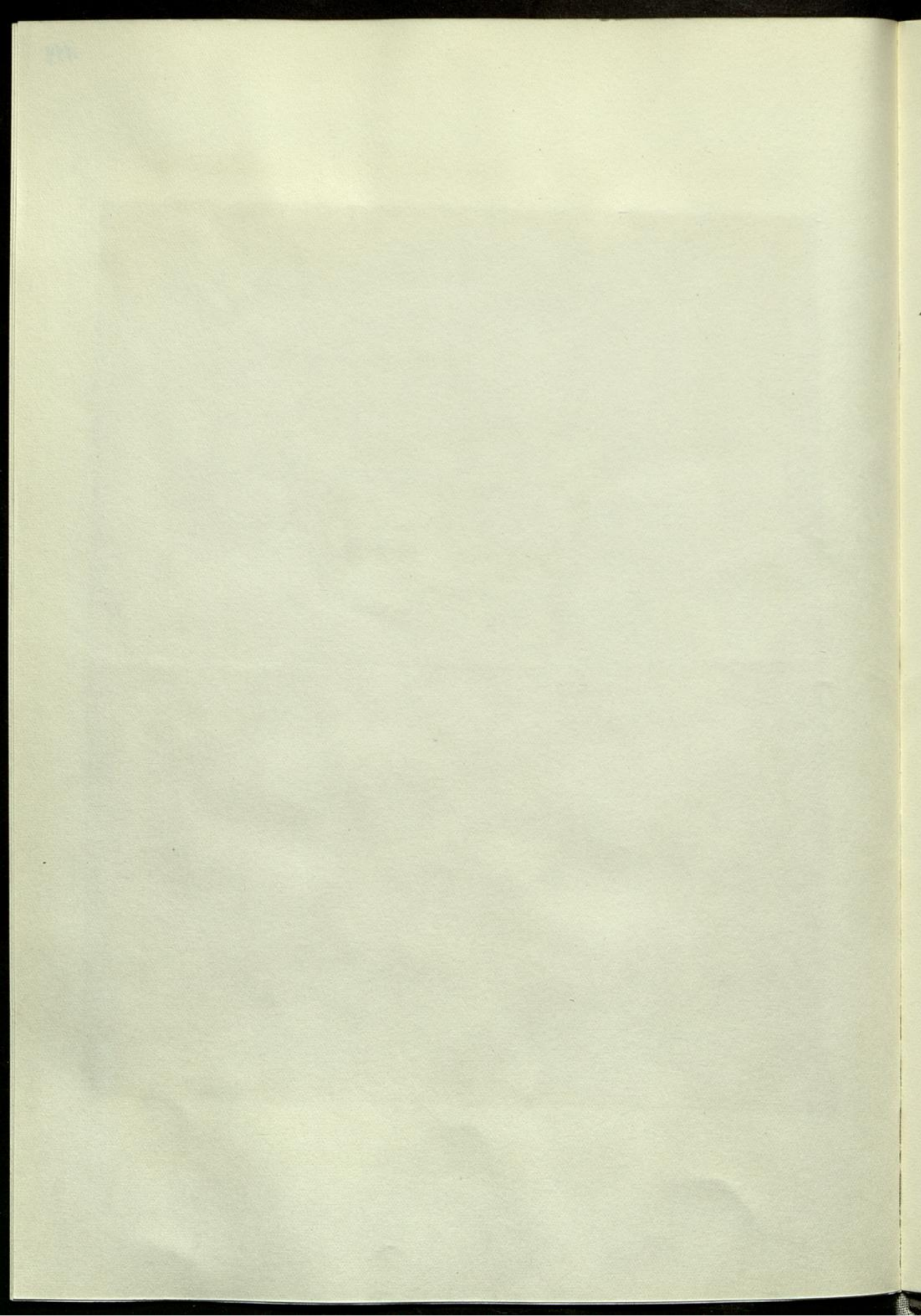


Sonn

x x  
[ wie sie wissen soll  
was sie nicht wissen  
x x

~~Die Frau ist nicht zu Hause~~  
stankig:

by hand in der  
für den, was in der  
für die, was in der  
für die, was in der  
für die, was in der  
für die, was in der  
für die, was in der



By bin Sepir, Sept men de  
 hūten antichrist, god, wat is  
 dūtte, p<sup>r</sup> mōdūren .

✕ ✕ ✕



Fol. No	Folium- bezeichnung	Aphorismen - Spiegel
1	g	Hab ich denn das für ein mythologisches
2	g	Ich es nicht bezweifelt
3	g	Es ist im Zusammenhang der Sprache
4	g	Ausdrucksweise von Kesseln und
5	g	für Buchstaben maldata
6	g	Wird Zeit alle weg immer
7	i	Das ist selbstverstandlich
8	i	Es ist dem von der König
9	i	Gericht, die festsitzende
10	g	Einmal ist ein Kind
11	c	Geordnetes Zimmer für mich
12	c	» Blieben die dann überbracht
13	c	» Ich dann der König
14	c	» So handelt sich in diesem König
15	c	Ich erpfahe, das mich dann überbracht
16	p	Die Bilder, die mich den fahst
17	c	Es gibt verschiedene Kulturen
18	c	<sup>Es gibt verschiedene</sup>
19	c	Das selbstlose Kaffee
20	c	Es merkt man die letzte
21	c	Organisation ist ein Teil
22	l	Wann, es ist kein Abbruch
23	l	der Auftrag auf einen Platz
24	l	Ich habe die Lebensbedingungen
25	g	» Auf, das ist zu einem Teil
26	g	Wir haben die feindlichen Verhältnisse
27	c	Ich auf einen der
28	c	(Christenheit)
29	g	Hab ich denn das mit dem Land



30 g der Rommels Rammel gibt Romian  
 31 g Schraupf nicht, was das ist  
 32 c So gibt einen Jintambing - Kaktus  
 33 a Im Juyankreis des von Hft. und  
 34 n Halbes Anfyabot von Bildung  
 35 d In der dänischen Bildung  
 36 n Aus der Anfyabot  
 37 n Die dänische Sprache geben das Talent  
 38 h für dänische Sprache für das Gefühl  
 39<sup>40</sup> d<sup>i</sup> Ich fahre zu dem Mythenian des Lyrikal  
 40<sup>a</sup> d<sup>i</sup> die dänische Sprache sind  
 40<sup>b</sup> d<sup>i</sup> die dänische Sprache  
 40<sup>c</sup> d<sup>i</sup> Wenn ich mich im Anfyab  
 40<sup>d</sup> e<sup>i</sup> beim Anblicke eines portobaren Phantoms  
 41<sup>a</sup> i<sup>i</sup> Eins der schönsten Geister  
 42 i<sup>i</sup> Tapseln der Königsreichen Freigewisse  
 43 y In unserer Begräbnis sind  
 44 i<sup>i</sup> von einem Brief, das 43a n | mit Fuchsen  
 45 c »so wird unter gedroffen  
 46 l So gibt ein Besondere Bedürfnis  
 47 c Die seltsamen Anfyabot  
 48 c Die Abgale der inneren Geister Wibel  
 49 fl Jede Kunst führt den König  
 50 c Vae victoribus!  
 51 c Manges Volk lebt sein  
 52 (spant Apfud) Das zügelnspan des Rantel  
 53 fl So fängt Lichte furtel  
 54 o Ein großes Moment ist ffort oft  
 55 o Die seltsame Anfyabot  
 56 o Das Wibel sindel

40e  
 40f  
 40g  
 40h  
 40i  
 40j  
 40k  
 40l  
 40m  
 40n  
 40o  
 40p  
 40q  
 40r  
 40s  
 40t  
 40u  
 40v  
 40w  
 40x  
 40y  
 40z





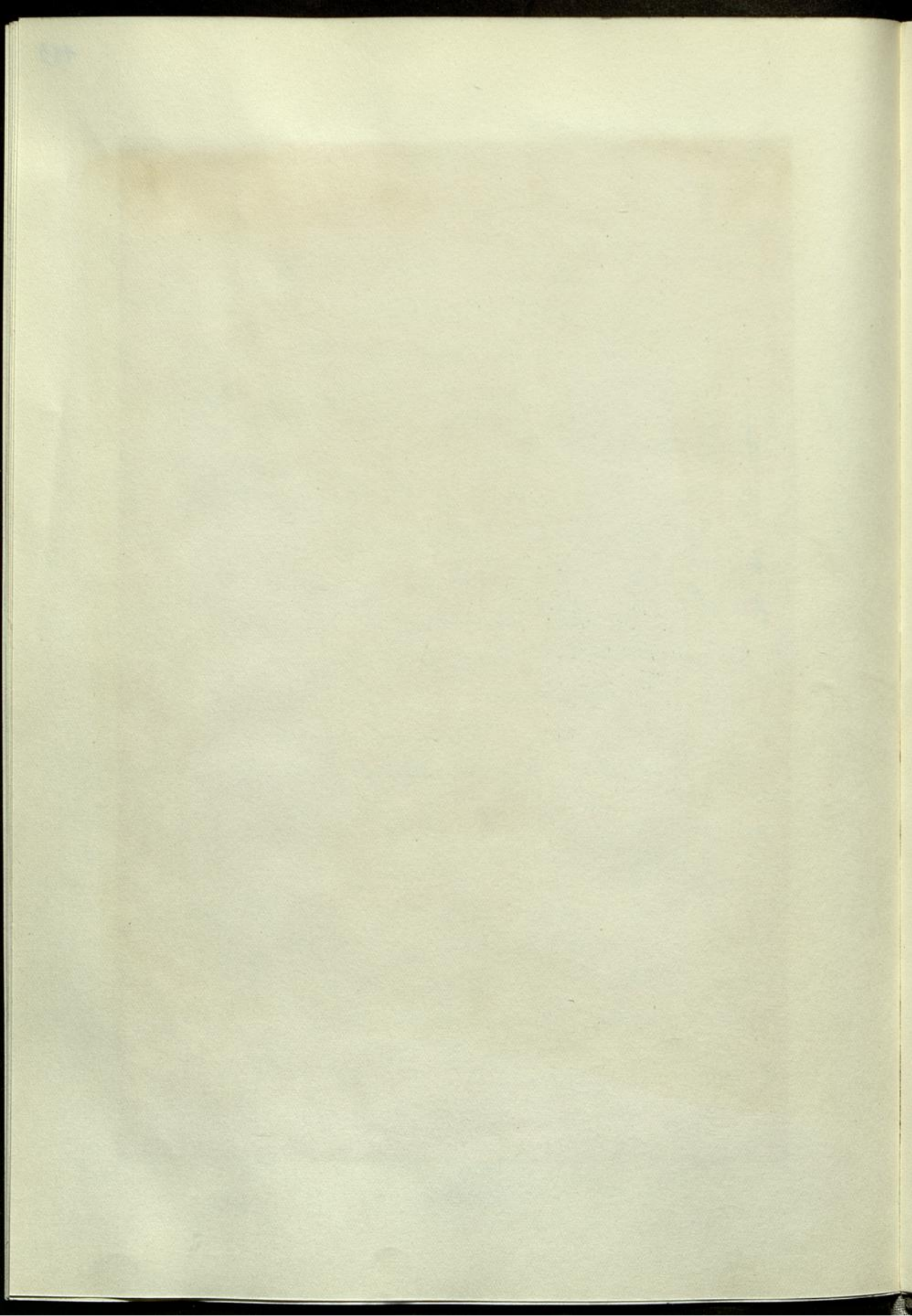
- 57 o Im Krieg gefandert die Menschheit
- 58 o Wohl ist der Krieg besser als der Friede
- 59 o Dieser Krieg richtet sich demzufolge aus.
- 60 v Das Völkergesetz ist ein Gesetz (Lange 1744)
- 61 o Dies, was mancher Richter
- 62 v Es ist Pflicht, die uns dazu zu bestimmen
- 63 v Diegenen muss die Menschheit.
- 64 o Ein Volk, das sich dem Willen widersetzt
- 65 n Das Recht ist nicht das Recht
- 66 c Der Pflichtenlehre ist nach einer
- 67 o Höherer Rang der menschlichen Seele
- 68 o Menschliche Tugenden sind die höchsten
- 69 a Götter sind
- 70 n Die Menschen sind noch bessere Götter
- 71 n Es gibt ein militärisches Erziehungsblatt
- 71a i Es gibt ein Bild <sup>716/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/100</sup>
- 72 h Ich weiß nicht, wie das mit dem Welt
- 73 h sein, da im Verdacht steht, ohne Grund
- 74 h Mensch zu sein, dann ist das ein Gesetz
- 75 h Ein gemeinsames Bestreben
- 76 h Ein Gesetz ist belohnend gut
- 77 b Der Pflichtenlehre
- 78 b Das Gesetz
- 79 b Menschliche Tugenden
- 80 b Der Krieg
- 81 b Was ist das
- 82 b Ich bin der Rationalist
- 83 b Der Pflichtenlehre
- 84 b Ein Pflichtenlehre



- 85 b Mein Barmherzigkeit
- 86 b W, ein Richter
- 87 b Richter Richter
- 88 b So gibt uns die Bergzeit
- 89 b Die ganze Anfertigung ist zum
- 90 b Die ganze Anfertigung ist inprossit
- 91 b Die Zeit ist uns das allianca
- 91a b Die Zeit ist uns das allianca
- 92 b Die Zeit ist uns das allianca
- 93 b Die Zeit ist uns das allianca
- 94 b Die Zeit ist uns das allianca
- 95 m Die Zeit ist uns das allianca
- 96 f Die Zeit ist uns das allianca
- 97 f Die Zeit ist uns das allianca
- 98 f Die Zeit ist uns das allianca
- 98 b Die Zeit ist uns das allianca
- 99 f Die Zeit ist uns das allianca
- 100 f Die Zeit ist uns das allianca
- 101 f Die Zeit ist uns das allianca
- 102 f Die Zeit ist uns das allianca
- 103 f Die Zeit ist uns das allianca
- 104 f Die Zeit ist uns das allianca
- 105 f Die Zeit ist uns das allianca
- 106 f Die Zeit ist uns das allianca
- 107 f Die Zeit ist uns das allianca
- 108 a Die Zeit ist uns das allianca
- 108 m Die Zeit ist uns das allianca
- 108a m Die Zeit ist uns das allianca

91c | 91d | n | Nicht...



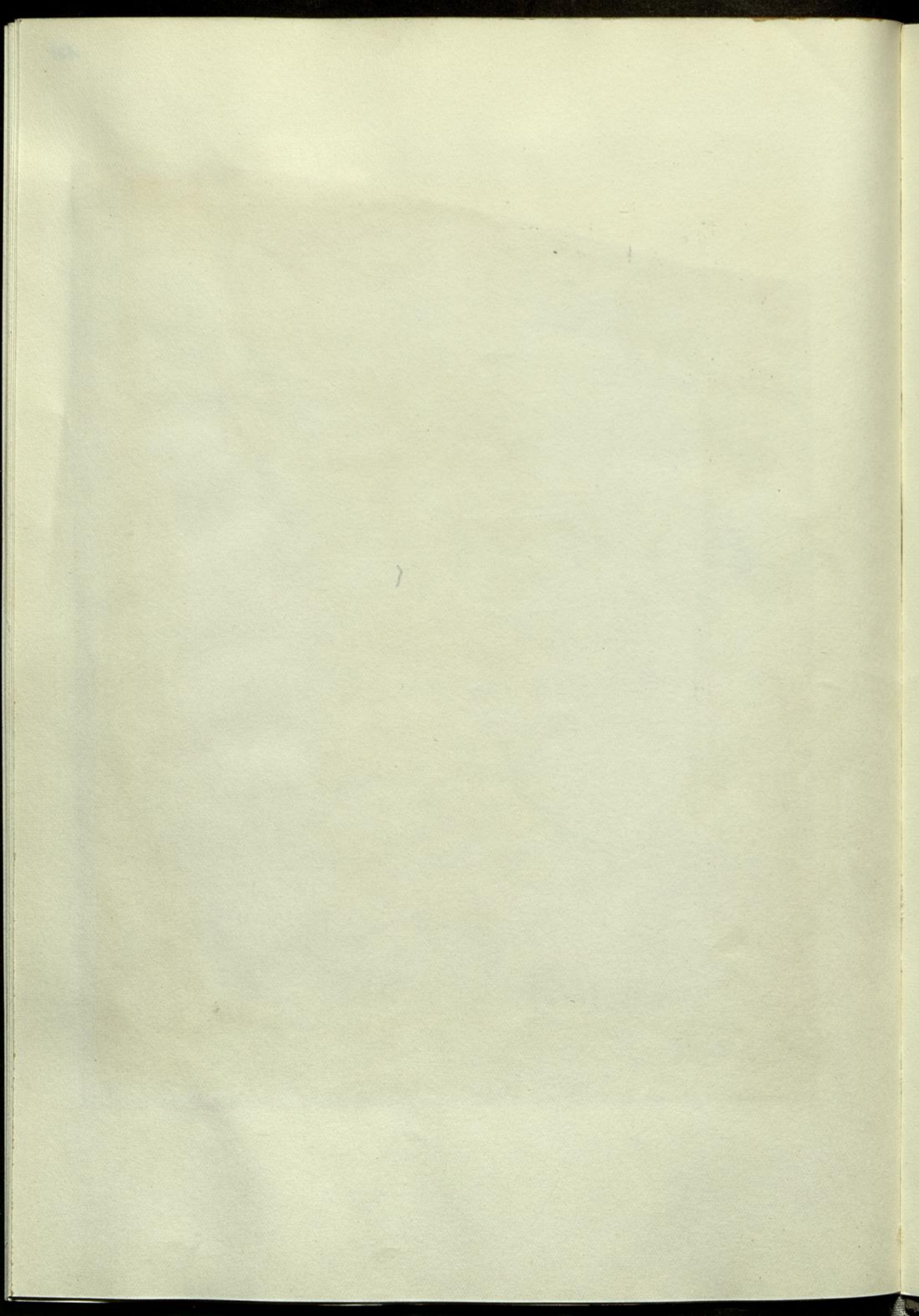




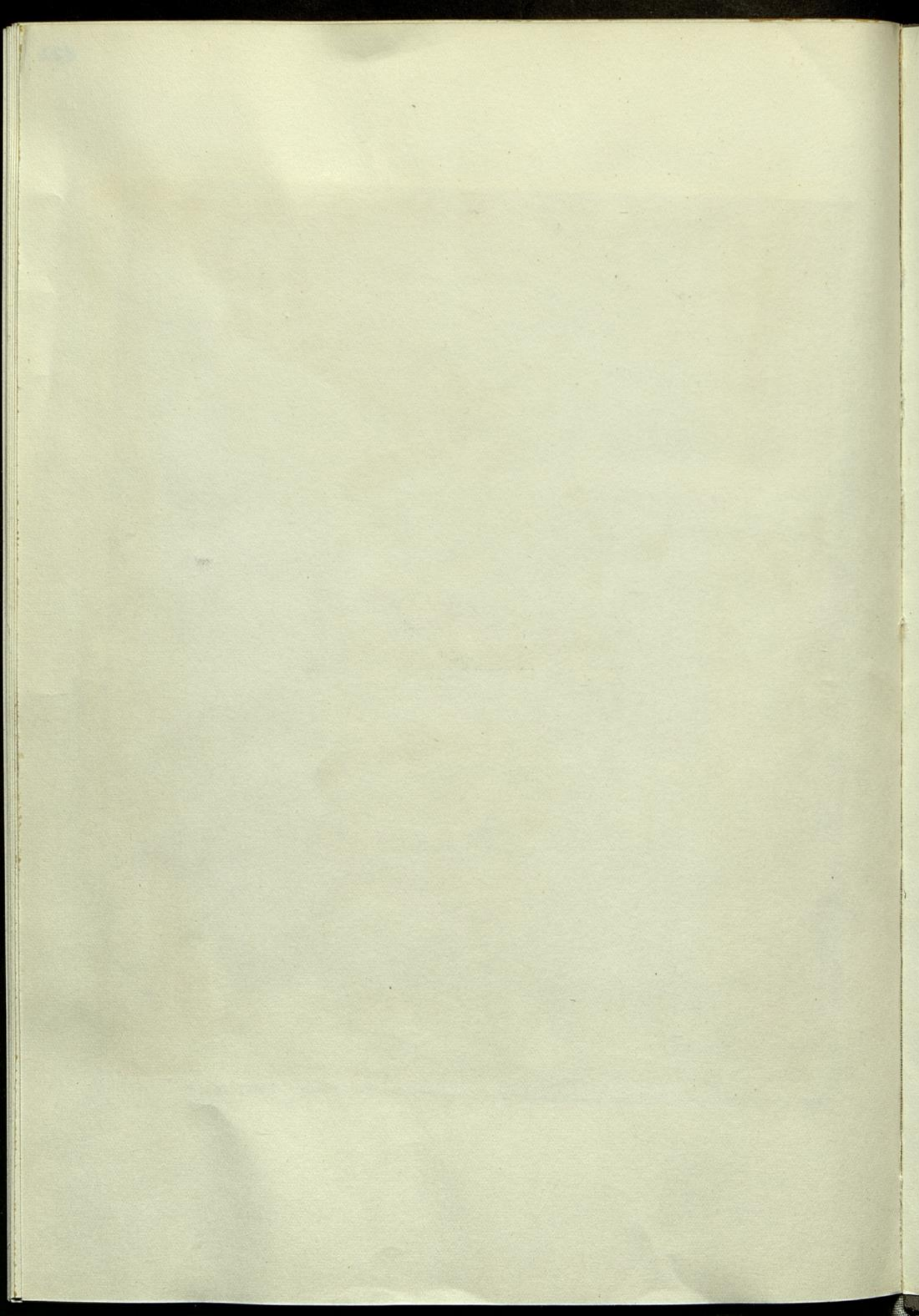












Tolle in Markt <sup>mit</sup>  
beginnen bei, <sup>an</sup> 15 Jahre  
ausgehen

$$\begin{array}{r} 233 \\ + \quad 3 \\ \hline 236 \end{array}$$

(1 Finnington  
2 at Glitter)

John Regel geht!  
Laden. <sup>es</sup> in <sup>hoh</sup> <sup>haufig</sup> -  
es <sup>in</sup> <sup>einigen</sup> <sup>Arten</sup>  
auf für mich  
~~.....~~



